



路德會協同中學 校舍重建奉獻禮特刊

陳柱中題



Concordia Lutheran School
Dedication Ceremony Edition



路德會協同中學校舍重建奉獻禮特刊

陳柱中題





目錄

辦學宗旨、校訓	3
校歌	4
嘉賓賀辭	6
新校舍奉獻禮 戎子由會長證道辭	10
新校舍奉獻禮 主禮嘉賓辛世文教授致辭	12
法團校董會成員	14
拆毀有時，建造有時 陳煜新校監獻辭	17
新校舍設計意念 建築師阮德尊先生的話	18
重建籌募點滴 重建籌募組組長朱源和先生的話	20
重建建築點滴 重建建築組組長關柏林先生的話	21
學校歷史回顧 黃廣智校長	22
校董獻辭	24

協同校舍今昔	28
重建紀要 陳柱中校長	36
新校舍奉獻禮暨揭幕禮花絮	42
祁士德博士伉儷花園揭幕禮	46
新校舍巡禮	48
師生重建感言	62
學生作品選輯	76
校舍重建工程籌募運動微信錄	78
重建特刊賀詞及贊助	81
編輯委員會	91

附錄

2011-2012年度校園生活	92
校園福音推廣的反思 陳柱中校長	94
學校教職員及工友合照	96
各班學生合照	97
學會及學生活動	128
學校大型活動	155
英雄榜	168
校友會	173
校友訪校	175
協同堂	178
家長教師會	180
路德宗學府遍佈全球	(封底內頁)



辦學宗旨

施行基督化全人教育，培養學生在靈、德、智、體、群、美六方面的均衡發展，以期他們成為榮神愛人的社會棟樑。

校訓 信、望、愛



創校年份：1953年

辦學團體：香港路德會

地址：九龍大坑東道12號

電話：23808837

傳真：23990143

電郵：cl-mail@hkcdcity.net

網址：<http://www.cls.edu.hk>



www.cls.edu.hk



路德會協同中學校歌

莊嚴活潑 (♩ = 88)

黃友隸作曲
賴愛民作詞

獅山 巖巖，鯉峽湯湯； 協同樹教，福音宣揚。

十架 高舉 基督之光； 信望 與愛，校訓難忘。

樂群敬業，風雨同堂。 五育 並進，四維乃張。

有為 有守，毋怠毋荒。 勉哉吾輩，努力自強。

路德會協同中學

校歌歌詞

歌詞

語體意譯

- 獅山巖巖，鯉峽湯湯。 在這優美的環境當中，
- 協同樹教，福音宣揚。 協同中學創立了，除了作育英才之外，更着重於傳播福音。
- 十架高舉，基督之光。 發揚基督救世的精神!
- 信望與愛，校訓難忘。 「信、望、愛」是我們的校訓，我們大家共同永遠地遵守它。
- 樂群敬業，風雨同堂。 在學業方面，大家專心致志，並且和睦相處，共同切磋。
- 五育並進，四維乃張。 務求五育平衡發展，從而把我國固有「禮義廉恥」的道德觀念，發揚光大。
- 有為有守，毋怠毋荒。 做得好，守得住，並且力求不懈怠，不停息。
- 勉哉吾輩，努力自強。 彼此互相勉勵，共同向著這一定的目標努力。

注釋

- 一、巖巖——詩經·小雅：「節彼南山，維石巖巖。」巖巖，積石之貌。按毛詩——作「巖」。此處巖，讀如「巖」音。
- 二、湯湯——大水疾流貌。漢書溝洫志：「河湯湯兮激滂。」按「湯」應讀如「商」音。
- 三、信望與愛——本校校訓為「信、望、愛」。取義於聖經哥林多前書十三章十三節。
- 四、敬業樂群——語出禮記·學記：「一年視離經辨志，三年視敬業樂群。」
- 五、五育——指「靈、德、智、體、群」五育。
- 六、四維——謂禮義廉恥為國之四維也，管子·牧民：「何謂四維？一曰禮、二曰義、三曰廉、四曰恥。」
- 七、有為有守——謂有所作為並有操守也，書·洪範：「凡厥庶民，有猷、有為、有守。」



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

卓育菁莪 宏展新章

教育局局長孫明揚賀



路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

碩果盈牆
弼教惠群

深水埗民政事務專員莫君虞





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



教育局總學校發展主任(深水埗)繆東昇賀

新校巍峨 弦歌不輟

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶



路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

新校協同今日獻
神人協同他朝現

路德會會長戎子由賀



新校舍奉獻禮——會長證道

戎子由牧師
香港路德會會長

各位嘉賓、同工、家長、同學：

今天我們的經文所選擇的是約翰福音第15章，「耶穌說我就是真葡萄樹，我父是栽培的人。凡屬我不結果子的枝子，他就剪掉，凡結果子的，他就修剪乾淨，使枝子結果子更多。現在你們因我講給你們的道，已經潔淨了。你們要常在我裡面，我也常在你們裡面。枝子若不常在葡萄樹上，自己就不能結果子。你們若不常在我裡面，也是這樣。我就是葡萄樹，你們是枝子。常在我裡面的，我也常在他裡面，這人就多結果子。因為離了我，你們就不能做甚麼。人若不常在我裡面，就像枝子被丟在外面枯乾了，人撿起來，丟進火裡燒了。你們若常在我裡面，我的話也常在你們裡面，凡你們想要的，祈求就給你們成全。你們多結果子，我父就因此得榮耀，你們也就是我的門徒。」

各位，耶穌基督是真葡萄樹。我在香港和美國也經過和看見有兩間上百年歷史的學校，他們的學校種植了葡萄樹，兩間我也曾經有採摘過，但忘記了有否吃過。我要試試看是否真的葡萄。果然是真的！葡萄是可以一直向上生長發展，葡萄可以給我們看見是需要支撐的，葡萄是可以讓我們看見是很難尋找它的根部。不知道是否因為這樣，耶穌才告訴我們，祂是真葡萄樹，是我們的根。

是否讓我們看見是有意的還是無意的？我相信是有心的。他有心的在很久以前就開始栽種，於是今天就能看見。他有心的想起耶穌基督所說的話，所以他跟著去做，在他不知道該做什麼的時候，去做了一件很具體的事。我們看見耶穌基督所說的葡萄樹，所說的我們是枝子。香港很少，但最近多了。植物不是我們很習慣的事物，但我們的另一位嘉賓辛世文院長是植物專家，所以我也只是說了一般的事實。

植物在三月初的美國，看見的是綠色，香港好像比較慢，而且人們根本不會留意。沒有人會想植物的週期是怎樣，何時開始，何時落葉，但都是存



在的。植物的根和枝是必須相連，然後才可以有它的成就、有它的成長、有它的周期。於是讓我們來看看什麼是教育的周期，什麼是我們教育的枝子，能夠茂盛，能夠翠綠，讓我們什麼叫做「不止息」。

耶穌在這裡說，如果我們常與根連，祂就常與我們同在。中國有五常，

但這裡可以分拆為六、七個常。它說常同在、常常修理、常常清、常常結、常常增加，最後它亦說了常常得榮耀。甚至最重要的在第八節，多結果子就得榮耀，得榮耀就等於是門徒，所以門徒的同義詞在這裡說其實是榮耀。沒有榮耀又怎麼成為門徒呢？沒有榮耀沒有業績又怎麼做教育呢？所以如何將我們的教育連在基本裡面呢？

我最近也看過和討論過一些教育上的事情，他們說教育是教會的DNA，如果教育將教會的宣教，將教會的好意釋放，將教會的努力陳列，將教會的熱心給予分享，這是教會必須要有的DNA。如果我們不能夠延續這些DNA，便不能夠有翠綠的事情，不能夠一直的發展下去，不能夠讓別人看見你的愛心，不能夠做出耶穌基督想要我們學習的事情。於是當我們看見和發覺這事情的時候，我們要回去想什麼是最基本的。所以我們要謹記，要時刻思考這些裡面的意思，要想耶穌在裡面的意思。

耶穌所說的葡萄樹與枝子常常的一起是一個恩典。耶穌基督說的常常修理，常常整齊，這也是一個恩典。它甚至要剪除燒毀都是恩典，因為沒有燒毀就沒有新的開始，亦不會有覺得應該修正。所以在耶穌基督說祂是樹，我們是枝子，這是祂給予我們無限的最大的恩典。在這個恩典裡我們能夠作出反應，我們就成為祂的基督徒，就成為回應。在這裡面究竟有些什麼呢？

在這裡面我們看見耶穌基督祂自己在承擔我們一切的事。祂是從自己為我們的罪，為我們的一切承擔，所以祂說祂亦為祂的枝子承擔，祂為修整承擔，祂為我們的結果承擔，祂為我們能夠分享承

擔，為發展承擔。於是我們發覺我們的葡萄樹是能夠承擔所有的枝子。我們發覺無論得時不得時，無論在各種的時代裡，我們所做的就只有一個方向，於是在裡面有很多的忍耐，有很多黑夜的努力，有很多背著擔子的承擔，背著一些外人不能想像的困難的事情要去解決。於是你才能夠說，我能夠想得到這事情，我能夠見證這事情，我能夠分享這事情給大家。這是耶穌基督最大的憐憫，祂自己承受所有的事。

在承擔與憐憫之後，祂與門徒說要將這個好的消息—上帝愛世人的消息，上帝承擔我們，上帝愛護我們傳到地極。地極成為我們的另一個方向，一個延續，一個無限，一個群體的。所以綜合耶穌基督所說的葡萄樹，也是延續下去，有多久呢？一百年、二百年。我們希望協同中學，接近六十年，我們再來種植一株葡萄樹。我們有機會在四十年後變成一個很大的枝框，變成一個很大的承擔。讓我們看見有人承擔，有人愛護，有人是有遠景的向前，有人一直向著這個方向。於是有人有教育的DNA，核心的價值。

在這個核心的價值上建立我們的學業和品德。於是我們有很多的方向，有很多清晰的，是想得，甚至想不到，在不同的時代就可以發揮出來。但如果我們忘記了核心的價值，我們忘記了在聖經裡的核心價值，使我們教育作為宣教的DNA，沒有了核



心價值，我們會變得很片面或是敷淺，或者我們會覺得後悔。

但是在耶穌基督的展示，作葡萄樹，作祂自己的三年裡的工作，祂最後及最初的承擔，祂愛護所有的人。祂對瞎子、殘廢的、所有的甚至是沒有酒喝的也會愛護，我的確是猜不透原因，但這是一件

很奇妙的事。祂對很多的事情也是盡全力去做，祂承擔一切，而且也將這種精神到了地極，教育到了地極。所以今天我們到深圳，不用說別的事情，但我們知道這是無限的。當我們有了這個邀請，因為耶穌就是到了地極，而地方的另一邊就是邀請，而我們不能推掉。當我們能夠繼續去做，繼續去憐憫，繼續去承擔，耶穌基督的葡萄樹就是我們永遠的基礎，成為它的價值，成為我們永遠的核心價值。

祂的祝福對協同中學，對所有的群體，一定是有上帝的同在。就像我們看見一株悠久的樹在一間歷史悠久的學校裡，在一個最穩固的基礎裡，我們有一天會一同讚美它。有一天我們會用自己的方法讚美，不一定要種植一株葡萄樹，或者是去做一件更好的事，更專的事，更甜美的事情，更讓我們能時刻回到學校，想起學校，想起我們的教育，想起我們的主，想起我們的DNA，想起我們的價值。

所以求主祝福協同，讓我們的工作能夠一直紮根，一直不偏不倚的成為多人的祝福。謝謝。



*此為戎子由牧師於2012年5月5日校舍重建奉獻典禮的證道講辭。



新校舍奉獻禮——主禮嘉賓致辭

辛世文教授

路德會會長、主席、協同校董、校監、校長、各位來賓、各位老師、各位同學：

今天十分榮幸參加協同中學校舍揭幕禮，我心情十分興奮，各位同學，你們知道為什麼呢？因為在五十八年前，在路德會協同中學讀初中時，我們的校舍是借用大埔道的路德會救主堂上課，那時，地方只有現在禮堂的一半。我們上課時，是用一些板隔開一個個課室上課的，甚至能聽到隔鄰老師講課。當年，只有一張乒乓球桌放在天井，我們時常靠在走廊的欄杆，望向大埔道的行人和車輛來來往往，我們就是這樣打發時間的。今天在半世紀之後，協同能夠採用這座新的校舍，設備非常先進，地方非常寬闊，跟五十年前真的不能同日而語，這令我很羨慕，也十分氣忿。我們的母校能與時並進，重建後有這麼好的地方讓同學讀書，所以我希望同學能夠珍惜這美好的環境，好好的裝備自己。

我在二零零八年獲中文大學委任為新書院「善衡書院」創院院長，校舍於那時開始興建，在二零一零年九月，正式啟用，對學校建築及裝備，也有點親身的經驗，除了籌募經費外，還有各種涉及工程的工作，真的忙得不能想像，而且還會經常出現工程進度延遲的現象。我很高興，協同中學的工程，不但沒有推遲，還能提早完成，這是十分特別的，也很難得的。東莞大學院長曾對我說，以前興建新書院時，都會經過建築的階段，往往都會延遲，令他十分氣忿。但我明白，這問題我們也無法解決的。今天，協同新校舍能正式啟用，我希望大家能對校方和參與同事的心血和努力，應存感謝的心，尤其是同學。



以下十分鐘時間，我想跟各位同學分享善衡書院希望培養學生的一種精神和能力，我希望對協同的學生也有幫助。

各位同學都知道，未來的世界是充滿變化、挑戰和認真的，我希望能找到一樣東西給予學生，無

論他們將來是做什麼行業，事業，長久下去可以運用的，以面對和克服將來未可預知的未來，保障他們有一個高質量的生活，這個精神和能力是什麼呢？

我們覺得是「創新Innovation」什麼是創新？簡單來說，創新就是實踐內在的想像和新的思維。未來是激烈多變的，經濟、社會、政治、文化、氣候、健康、疾病、糧食、清潔的水…這些都是環球重要的問題，這是需要各位同學將來用新的思維，新的門徑解決。美國總統奧巴馬於去年1月20日在聯邦政府演講時說：「我們要贏取未來的第一步，就是鼓勵國家人民創新，我們能夠做得比別人好的，就是激勵所有國民的創做力和想像力。」所以我覺得大至國家，小至個人，創新是非常重要的，我希望同學能謹記。

我們怎樣培養創新的精神和能力呢？這不是容易的，因為同學知道，有些技術和方法，我們可以去學習，我們需要經驗，經驗是可以累積，但是創新往往是內在啟發出來，所以老師所給你們的啟發是很重要的。對你們自己來說，怎樣才啟發出創新的精神和能力呢？我提出幾點同學可在日常生活中嘗試實行：

1. 增強培養出你的創新精神：假如你遇到一些問題，我們不要逃避，也不要只是接受，我們應該想

辦法去解決，因為每個人經常會遇到問題，如果時常想辦法解決，這樣可以慢慢地訓練自己的創新。即使在沒有問題時，在平日接觸的事物中，也可多想想，有沒有方法可做得更好呢！多動腦筋，能在思維中發掘潛能。有人曾說：「沒最好，只有更好。」這就是創新精神。

2. 當遇到問題時，你可以嘗試強迫自己多找幾個答案，尋找其他可行的方法，因為當你第一個想到的答案，未必是最新，也未必是最好的。一個問題，應從多角度思考，尋找多個答案，這樣也可以發掘出自己的潛能。

3. 同學在觀察事物時，應該在近距離細心親自去查看細微的地方，它的本質在哪裡？如果能這樣留心的觀察，你會看到別人忽略的地方，這樣，你就可以慢慢釋放你的原創力。如果連本質也不明白，也沒用心去觀察思考，這是不可能啟發創新的。

創意，有時不只是在內裡啟發出來的。例如：蘋果電腦的教主史蒂夫·喬布斯(Steve Jobs)，他覺

得創意也有另一途徑，他曾說：「創意不是真的要創做新的事物，只要將過去的經驗融合起來，新的事物就慢慢出現。」你可以將過去的經驗組合，就能創做出新的事物，所以頗有創意的人，通常也擁有經驗。但你也得多思考，比較過往的經驗，這樣才能發掘出新的事物。

我希望同學盡量爭取機會到外地交流、學習或是旅行，累積更多的經驗，這是很好的。但緊記，不要只顧玩樂，走馬看花，要多比較經驗，這樣對將來的創新，是很有幫助的。

最後，創新也要基於你們的基本知識，如果缺乏基本的知識，你的創新只會流於空想，而且不切實際的。所以，我希望同學注重自己的中學時期，盡力、盡心去學習，為自己的創新和將來打好基礎、經驗是日積月累的，將來升大學時，你們已具備這些創新的條件，這樣對你們的將來有一定的幫助。

多謝各位！





法團校董會成員



陳焯新校監
辦學團體校董



朱泰和校董
辦學團體校董



程乃根校董
辦學團體校董



丘芳濠校董
辦學團體校董



馮錦麒校董
辦學團體校董



關潔文校董
辦學團體校董



馬小堅校董
辦學團體校董



范建強校董
替代辦學團體校董



陳柱中校長
當然校董



馮卓欽校董
教員校董



梁逸恆校董
替代教員校董



黃廣安校董
獨立校董



溫麗春校董
校友校董



陳惠欣校董
家長校董



李碧蘭校董
替代家長校董



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



不可使慈愛誠實離開你，要繫在你頸項上、刻在你心版上。箴言3:3

Let not mercy and truth forsake thee: bind them about thy neck;
write them upon the table of thine heart. Proverbs 3:3

拆毀有時，建造有時

陳煜新校監



感謝上帝的恩典，協同中學校舍重建和大修的工程終於在2012年竣工了。這是協同中學發展的另一個重要里程碑。

原位於九龍大坑東道的協同中學校舍早於1957年12月落成啟用。在當時的大坑東區來說是一件大事，因為這所校舍的造型和設備，再配合宏偉的禮堂，就成為該區的地標。並且有許多美籍傳教士來校教授英文、聖經科、鋼琴和風琴等。加上學校的公開考試成績優異，很快就成為名校。到1967年9月學校在又一村地段完成擴建工程，更成立了協同中學英文部，又是一件令人驚歎的事。

回想過去，上帝一直眷顧協同中學，它是路德會在香港興辦的第一間中學，當年美國路德會差派具遠見和創意的教育專員來港推行基督化教育。滙聚一班有愛心和具專業的老師，在他們的悉心教育下，為教會和社會，造就了許多人材。上帝總是在適當的時候為我們作出美好的安排。我一直參與校舍重建和大修工程進程，最初是與教育局探討校舍改善工程的可

行性，發覺不可行之後，教育局曾建議我們搬遷到天水圍或西九龍區建新校舍而交回舊校舍。總會和校董會都不同意，幾經爭取和談判，最後在各方人士協助下成功落實拆卸舊校舍及重建新校舍計劃。在籌備開展建造的過程中遇到不少困難，上帝總是在最適當的時候差派祂所揀選最佳人士和機構來幫助我們，克服一個又一個問題，最後得以順利完成整個工程，使我體會到得來不易。真要感謝上帝的恩典，亦要感謝所有曾經為協同中學校舍重建和大修出過力的政府部門、社會人士、總會、主內同工同道、教會弟兄姊妹、校董會、校友、家長、教職員及學生等。這所新校舍在未來將肩負基督化教育的使命，培育無數學子，造福社會。

「我的心哪，你要稱頌耶和華，不可忘記祂的一切恩惠。」詩篇103:2

願所有曾經藉著協同中學領受到上帝屬靈和屬世恩惠的同學都心存感恩，多作榮神益人的事工，回應上帝的大愛，願一切榮耀歸給上帝。





馬梁建築師事務所(MLA Architects (HK) Ltd) 建築設計師 阮德尊先生 (Mr. YUEN Tak Chuen) 新校舍設計意念



With the needs of the school changing and growing, the Concordia Lutheran School had been stretched to its capabilities and was due for a major overhaul. It and along with the existing auditorium was torn down to make way for a new and improved

statement from the school. However the primary school was preserved as a testament to the past and ongoing success in those very classrooms.

While an empty lot sat ready for the ground to be broken, the site came with some existing constraints. The campus is completely surrounded on three sides by retaining walls which restrict expansion and a busy major road forms the fourth side. As the road takes a bend directly in front of the school, it allows for the front of the secondary school to be easily viewed from the ends of the road. Taking advantage of a highly exposed site, a formal and stately front façade will offer the new school a chance to establish a landmark presence in the neighborhood. By placing all the special rooms (such as laboratories, library, music and art rooms etc.) on the front also help to shield the rest of the teaching functions from the distraction of noise. The formal front are artfully composed of interlocking discreet forms highlighted with their distinctive colors and punctuated with sky gardens and terraces. There are two entrances to the secondary school – one is principally for students using a double height entrance lobby with a signature stair that leads to all the facilities and the other being more ceremonial

and reserved mostly for V.I.Ps is framed by the old and carefully preserved entrance portal as direct access to the auditorium.

Dictated by site conditions the new secondary school in U-shape form features two wings encircling a central open space and at the same time reaching and extending to connect and integrate with the existing primary school. This open space as 'negative' space creates a contrast to the 'positive' space of classrooms on one wing and the auditorium on the other. It also gives off the physical sensation of the classrooms expanding out to the courtyard marking the used space feel more expansive. As students move throughout the building during their studies, the open courtyard allows them to peer outwards, towards the sky, embracing the openness and limitless potential they can unlock.

Even though the space is currently purposed as a playground with basketball courts drawing students in during break times and recess, the space also conveniently performs a second duty of being a point to view the rest of the school.

The rear of the secondary school has two facades that can be viewed from the basketball courts. One has curvature that bows in and out of the façade, rounding out the corner as the structure changes direction, breaking away from the plain straight-line designs other similar schools often use. However still these straight-line designs are seen in the second façade to bring a familiar grounding and foundation, but not without being broken up by accent pieces. Function

does exist in these accent pieces with a balcony jutting out over the grounds allowing school officials to speak to the student body if special events were to take place. However like many other elements of the design, there is a duality of purpose present. A second purpose that is different from a practical solution to a need or problem and that purpose is to start a connection between the new and old.

This connection is between the newly designed secondary school and the existing primary school. Establishing this avenues of thought and relation between the new and old is a paramount goal of this design. To a casual observer, there are clear differences between the primary and secondary school. However in no way is the new building supposed to alienate or overshadow the older smaller building, but rather a dialogue is taking place, going back and forth between the two.

Both are set apart from one another to represent their own spheres of influence but are united in two major ways. The auditorium, also included in the redesign of the secondary school, has its roof utilized as a patio and a large pathway to allow students to pass freely between the two major buildings. A large opening is carved out as roof garden from the secondary school to allow for a free flow of people through this path. Movement is key in an educational environment and here it is maximized. The other connection is done through a metal lattice bridge.

Connection three floors from one to another, the buildings can be seen being extended to one another rather than existing as separate entities with a walkway between the two. It forms a bond, a bond that will span through the lives of students and staff. Still the

bridge is its own entity. Sharing no common design elements in material, color, or style, the bridge is not part of either building. It stands as a reminder of connection between the two buildings.

A balance between modesty and modernity is seen and felt with this design. Even though bold and underlined statements are made with the sharp edges and long rows of windows on the front of the building, the observer who moves through the sky gardens and terraces and continues into the middle of the campus, will see there is still a relaxed environment present. No confinements are made with the open-air courtyard and as the eyes are sweeping throughout facades, they will be drawn to the final piece of the design, which is the primary school, the holder of sentiments, traditions, and memories. Students who enter this campus start in the back being nurtured with their primary education maturing and then moving forward along the bridge to the secondary school. There they continue to develop and become their own. As their time comes to a close at Concordia Lutheran School, they are sent out though the front doors to the world with an education and open mind to change and advance society further.





重建籌募點滴——朱源和先生訪問

(朱源和先生為本校第二屆旭社校友、學校重建籌募組組長)



朱SIR 可否介紹一下你跟協同有什麼關係？

我是協同第二屆畢業生，當時是1960年，我在大坑東校舍畢業的，所以這裡的一草一木對我來說都藏著很大的感情。

經過了三年幾的重建時間，新校舍終於落成，朱SIR 你對於我們新校舍有怎樣的

感覺？

經過這三年，我也曾參予了一些籌款的工作，每一次我回來時，由舊校怎樣拆卸，又看到新校怎樣興建，使我感覺到，原來人生的路程中，也是由建立，改造，然後再成為新的校舍，這樣三年的經歷，我認為是一個好好的教育課題。

由重建到現在已經回歸，當中應該遇到困難的時候，有沒有深刻的印象或是畫面可以跟我們分享？

我覺得上帝的手在協同中學不斷的扶持。當中是有困難的，我是籌委會主席，籌款是十分困難的事，但是我們籌款時也很順利，因為神一開路，很多校友都來捐款，他們都很支持學校。我可以告訴大家，在這麼多學校中，九龍協同的學生對母校的感情和愛護，我個人覺得非常羨慕。因為籌款時，當我一呼籲的時候，超過一千萬的款項，很容易便達到這個目標。所以我很感恩，我們要感謝天上的父。走進這所新的校舍，我覺得很自豪，我覺得你們學生是很幸運的，因為你們在這所漂亮的校舍裡接受教育。當年我們初中的時候，我們在大埔道校舍上課，那裡只得二層高。現在你們能夠在這美侖美奐的校舍上課，我真的有點妒忌。

你有什麼勉勵的說話給我們？

我希望秉承協同精神，繼續以前的老大哥老大姐所訂下的腳步，但是不用再走回我們的腳步，我希望看見你們有新的體驗，我更希望你們有創新，將協同帶到一個更高，更成功，更有名的位置。我知道，一所學校是否有名，不是在乎她的校舍外表，而是在乎她的學生，因此，你們是我們學校裡面，將來成功的一份子，不要叫人少看你們，因為今天小小的果，將

來可成就大事。就像以前的我，以前是大埔道的一個小學生，一路能夠做到校長，一路能夠做到麥當勞的總裁，我都是由零開始的，所以不要局限自己，要勇敢闖出去，要將協同的精神，「信、望、愛」發揮出來，將它帶出去。有著耶穌基督的十字架，無論你走到什麼地方，你也會成功。

朱SIR，我相信在這三年幾時間裡，當中一定遇到不少的困難？

你說得一點也沒錯，當你問人要錢的時候。我是籌款委員會主席，這是陳校監給我一個非常好的差事，可能我在商界有一點點的關係，懂得將財富集中起來。但我覺得有一樣很特別的是在協同中學籌款，我不多用說話，只要目標正確，是為了下一代，為了協同的同學，提供一個更舒適的教育場所，讓同學們的學業能更成功，校友們便義不容辭，將捐款送到母校。所以到今天，過千萬以上的籌款，都沒有經過頭痛或是擔心，神透過愛心，感動了很多以前的校友。我十分感恩，因為我做的工夫不多，但結果令人非常滿意。

朱SIR，你對這所學校有很多的感情，你有什麼說話勉勵我們的師弟师妹？

有一點我很想你知道，我是很驕傲，因為我是協同中學的畢業生。因為沒有協同，我不會有今天，我不會在教育界和商界有這麼大的成功。這都是以前的老師，憑著他們的愛心，當時我們就像鼻涕蟲，但他們也沒有放棄我們，一步一步帶我們走出許多艱難的道路。當時我們十分貧窮，還記得當年的訓導主任，他看見我的頭髮很長，他給我一元去修剪頭髮，當年一角能夠吃一碗魚蛋粉的。一位老師能夠這樣的關心同學，所以我對老師是非常的有感情。因此我有同一的盼望，今天所有母校的同學，能夠對每一位老師表示感謝。因為藉著他們的愛心和愛護，將你們帶上一個成功的道路。

第二樣我想大家知道，校友畢竟是一個歷史，有幸多已走過成功的路，他們立下一個小小的榜樣，給所有的師妹師弟看到，原來成功是可以，因此，我希望一山還有一山高。我希望協同中學的校友，將要畢業的畢業生，能夠比過去同學成功，而我有信心，藉著上帝的幫助，藉著老師的努力，藉著這所漂亮校舍的環境，你們能更加出人頭地，更上一層樓。



一眾支持者上台多謝嘉賓

重建建築點滴——關柏林先生訪問

(關柏林先生為本校第七屆信社校友、學校重建建築組組長)



關校友，可否介紹你與協同的關係？

我是協同的畢業生，我是在1965年畢業的，很久以前的校舍，當然不是現在的樣子。在黃廣智校長的年代，他已跟我提過，希望能盡快將校舍重建，所以，這個重建的計劃已經存在了很久。

經過了三年的重建時間，現在終於回歸了，回想整個重建計劃，可有甚麼困難？

我可以講講在重建中的經歷。政府最初是想撥地給學校，在西九龍大角咀附近有一所全新的校舍，但我們很多舊校友都認為新校舍的地點不及這裡好，所以經過很多的討論，最後，學校決定了原址重建。原址重建是一個相當困難的項目，其中一個大困難，就是在重建過程中，要將同學重新安置，最後學校將部份的同學安排在白田另一所學校上課。在搬遷的過程和建築的過程中，也遇到很多波折。

由重建，拆卸，回歸，你有什麼深刻的印象？

其實都有很多深刻的印象，因為最先是向政府申請撥款，都要經過很多程序上的問題，我們當時也很心急，希望能盡快取得撥款，在申請過程中，又遇到政府一些政策上的改動，出現學制的問題。我們要向立法會申請撥款，得到撥款後，立即開始投標，在投標前也要找到有關的專業人士，包括則師、設計等等，而且還需要在很多選擇中挑選出合適的。到了正式開工時，也遇到校舍斜坡在施工的過程中，經常下雨，而且還發生了小部份的傾瀉，中間經歷了很多的波折。

在施工時，校舍有一部份仍然在運作，故令到這部份的同學受到工程的影響，這也需要小心處理安全的問題。

關師兄，可以給我們一點勉勵嗎？

我們這些以前的師兄師姐們，很想新校舍有以前協同的影子，所以，新校舍禮堂的位置和面積加大了，課室的位置和數量增多外，整體的佈局跟以前一樣。因為我們很想回復以前禮堂的感覺，尤其是禮堂入口處那幾條柱子，我們刻意保留著那種五六十年代的格局。現在仍然放在禮

堂的入口處，沒有改變。讓大家能夠保留以前對

禮堂的印象。除此之外，校園內繼續種植樹木，讓學生將來畢業後，仍然對學校有深刻的印象，可以回想當年在樹下做了什麼，增強大家對學校的歸屬感。

我覺得在學校成長裡，有那種歸屬感，這對未來的發展是很重要的。



新校舍四條舊柱子



協同校舍演變回顧， 哈利路亞 榮歸上帝

黃廣智校長

從創校到今日超過半個世紀的時光，協同的校舍由無到有，經歷了暫借、興建、擴建和拆卸重建四次的轉變。現在讓我暫且充當嚮導，帶領大家回顧一下當中的歷程。

暫借校舍、華路藍縷

1949年四位美國路德會的宣教師由中國大陸撤退來香港，在本地繼續他們宣揚福音的聖工。那時有大量難民湧入，經濟尚未開發，民生困苦，甚多兒童失學。宣教師有感於社會和教會發展的需要，於是決定開設學校，向本地兒童提供基督化教育。

他們在1953年夏天創辦了第一所中學——路德會協同中學。那時校舍未置，暫借九龍深水埗大埔道232號救主堂聚會的地方和巴域街主臨萬邦福音廣播辦事處的基地臨時上課。辦法是由星期一到星期六學校用屏風把禮拜堂聚會和辦公的地方隔開成為一個個課室上課。到星期日撤去屏風把場地復原給禮拜堂舉行主日崇拜。

1957年秋我入讀中一時也在這臨時校舍上了半年課。當日課室和課室之間老師的授課聲和學生琅琅讀書聲互通，聲聲入耳，至今仍印象深刻。

大坑東興建校舍，提供中、小、幼教育

協同大坑東校舍的興建計劃始於1956年。是年10月美國路德會派遣祁士德先生(Melvin Kieschnick)來港工作。他是一位滿有恩賜的教育家，雄才偉略。抵港後擔任教會的教育專員，同時兼任協同的監督和校長。

他積極籌劃新校舍的興建，獲政府撥出大坑東道現址為建校的基地。校舍的興建速度十分快：1957年4月3日舉行動土禮，同年12月8日

工程已告完成，當日舉行奉獻禮，翌日則舉行啟用禮。我記得當年和同學們懷著萬分雀躍的心情參加了兩個典禮。奉獻典禮程序表上對新校舍有這樣的簡介：「福音道路德會主辦之路德會協同中學，現在奉獻給上帝，並將榮耀歸與祂。此校的建築費完全是由美國的教友捐獻。建造宗旨用以協助香港路德會實行耶穌的使命，使萬民作祂的門徒，並將基督吩咐我們和教導我們的與他們分享。校址是香港政府撥給的，全校計有課室十八間、家政室一間、科學室一間、大禮堂一所和一個有蓋的天台。另有教員室六間及辦公室一間。所有建築及設備費超過七十五萬元，預計容納學生七百八十人，從幼稚園起至高中為止。係由林炳賢繪則師設計，由德誠建築公司建造。」

1957年12月9日舉行啟用禮時，禮堂雖還未竣工，但我們已急不及待遷入上課。除了原有的中學部外，還增辦了小學部和幼稚園。各部報名入讀的人數眾多，紛至沓來，校舍一入伙便告滿額。眼見許多失學兒童不得其門而入，學校於是在小學下午放學後，額外加開特別下午班，以廣收容。新校舍的建築簡約謙沖，實而不華，但環境寬敞舒適，且富園林之勝。那時我和大部份學生都是來自寮屋區和徙置區的貧窮家庭，生活環境狹窄惡劣。相比之下，新校舍簡直是天堂了。故每日放學後總是留連校園，不捨離開，視校為家。

又一村地段擴建校舍，增辦英文部

上世紀六十年代香港的人口急劇增加，迫切需要中小學學位。有見於此，祁士德校長乃著手計劃在校址的又一村地段擴建校舍，以便增辦英文部。

擴建工程在1966年正式動工。同年祁校長

辭職返美，由施慕德先生(Harold Schmidt)繼任校監兼校長。1967年9月擴建校舍落成啟用，增辦英文部。新校舍除增加課室十二間外，並加添了科學實驗室三間、音樂室、地理室、美術室、體育室、會堂、辦公室、校長室、視聽室、廚房各一間及教師室多間。

這年我剛巧大學畢業，正面臨就業的徬徨與抉擇時，蒙賴愛民老師和施慕德校長的垂愛，邀我回母校任教。心想協同是自己蒙恩成長的地方，有機會為她服務自是喜出望外，故二話不說便應聘了。打從那時起便一直在母校服務，直到2004年9月退休，垂三十七年：神恩浩瀚。

擴建校舍於1967年11月5日舉行奉獻禮，1968年位於大埔道290號的路德會救主小學校舍落成啟用，本校小學部和幼稚園遷往上課。至此，協同成為一間完整的中學，分中英文兩部。

大坑東校舍拆卸重建，煥然一新

興建於五六十年代的校舍，經過幾十年歲月的洗禮，不特結構呈現老化剝落，同時空間和設施方面也極不足，趕不上新的發展和需要。若得不到改善，學校肯定會走向落伍衰敗。

就在最需要更新改變的時候，上帝賜給學校重建的機會。事緣在九十年代中，政府為了配合教育改革和學校發展的需要，分期為全港千多間官津學校推行「學校改善工程計劃」(簡稱SIP)，協同屬第四期。計劃先要進行可行性研究；研究結果，認為校舍太舊，無改善價值，計劃被擱置了。學校追問政府怎麼辦？經多番追問交涉下，政府建議學校遷往西九龍一幢新建成的千禧校舍，條件是要拿大坑東校舍作交換。考慮到這樣遷校等於連根拔起，基於感情和歷史的不捨，我們拒絕了建議。相反我們向政府提出在大坑東原址拆卸重建。又經多番爭取商討，重建計劃最終蒙政府的首肯。

但重建的最大難題之一是重建期間要找一空置的校舍作臨時上課之用，這是可遇而不可求的事，政府和學校都為此傷透腦筋。計劃亦因此

拖延起來，長達三年多。感謝主，問題到2006年得到解決：在當年教統局溫啟良總學校發展主任的鼎力協助下，蒙石硤尾白田邨九江商會學校校董會的慨允，將空置校舍借給我們使用。這校舍和協同近在咫尺，有地利之便，切合我們的需要，困難迎刃而解。

在經費方面：工程總預算約一億九千萬；其中一億七千萬由政府撥付，餘下千多萬學校自行籌措。在各方的熱心捐輸下，財政亦得到解決，工程終於在2008年啟動。

工程分兩部分進行：大坑東校舍拆卸重建，又一村校舍大修翻新。兩者都進展順利：重建工程於2011年3月完成啟用，大修翻新工程亦於2012年3月竣工入伙。

重建後的校舍煥然一新。外形方面，已經由昔日的簡約謙沖變得挺拔亮麗，活像一個氣宇軒昂的巨人矗立在大坑東道上。內部方面，教與學的建築空間倍增，裝修美侖美奐，各項設施都很齊備和現代化。校園四週遍植花木，綠意盎然，園林幽美更勝從前。重建計劃得以實現，是上帝莫大的恩賜，因為全港千多間官津學校中，有機會原址拆卸重建的只得寥寥數所。

榮歸上帝，感恩不盡

聖經說：「凡事都有定期，天下萬務都有定時……拆毀有時，建造有時。」由此想到協同的校舍由無到有，經歷興建、擴建和重建，絕不是偶然或僥倖的，完全是出於上帝美好的旨意，是祂為計劃賜下了天時、地利與人和。

際此重建竣工，舉行奉獻典禮的大日子，我們首要是向天父獻上大大的讚美和感恩，願一切榮耀歸與祂！也要感謝所有曾經為創校及校舍事工出過力的人和機構，因為這是群策群力和許多愛心奉獻的成果。對我個人來說：自己有幸在協同受教成長，蒙恩歸主和事奉，也有幸見證校舍的興建、擴建和參與策劃它的重建，更是感恩不盡。

哈利路亞！願一切頌揚讚美歸於我們的天父上帝，阿們！



In Pursuit of God's Glory

John T.W. Chu 朱泰和校董

The redeveloped campus of Concordia Lutheran School represents a new milestone. It bears testimony to the vision, commitment, dedication and passion of many people: our founding forefathers, and the present generation of alumni, teachers, students and parents.

The new building is a building with a purpose. Many students and people in the surrounding community will come here, and will experience the joy of fellowship with followers of Christ. By the grace and power of the Holy Spirit, more in the community will come to know the Love of Christ. Our hard work towards the success of the redevelopment project has not been in vain. (1 Corinthians 15:58)

There is no greater sense of achievement and purpose than knowing we have accomplished our goal: providing quality Christian education to the present and future students of Concordia via a high quality learning facility. We should all celebrate with joy the completion of the school's redevelopment project. We have done and will continue to do our best to serve God and the people in the community through this school. Our efforts are never wasted. We are truly privileged to be able to participate in His Kingdom-building work, as well as the development of good citizens of the society, the nation, and the world in which we live. God's faithfulness is evident throughout the Bible, towards those in generations past and in generations to come. (Hebrews 11:6)



This school building reminds us both of the faithfulness of God, and our responsibility as followers of Christ to preach the Gospel. Jesus despised the Cross, but He endured it in obedience to the Father and out of His love for us. The Cross we all must bear has two sides – that of the crucifixion and the resurrection. During the Easter Season of the Church Year we currently celebrate, we are reminded of the victory won on Easter Sunday morning. Jesus conquered Satan and death, and rose from the dead, but He had to endure much suffering on Friday to get to Sunday. So will we – by grace we have salvation through faith (Ephesians 2:8). God's love for mankind is fully manifested through the crucifixion and resurrection of our Lord, Jesus Christ. It is with this understanding that our founding forefathers chose "Faith, Hope and Love" as the motto of Concordia Lutheran School. This motto, in word and deed, is the basis upon which quality Christian education is offered to many young people of the past, present and future generations.

Let us continue to strive in serving God and His creation. Let us not run the race aimlessly, but run in such a way as to win the prize. (1 Corinthians 9:24-27)

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

你以恩典為年歲的冠冕，
你的路徑都滴下脂油。

詩篇六十五篇十一節



關潔文校董敬賀



我是協同人

協同看著我成長 我看著協同成長

丘芳濠校董

我的一生跟「協同」結下「不解緣」！

我曾是協同堂的教友，畢業於協同幼稚園、協同小學、協同中學；從美國芝加哥協同大學畢業後，便回到母校協同中學任教二十年之久；現在又被委任為協同的校董，這些年看著協同成長：由私校至津校，由三層的低座校舍至擴建的高座校舍，又由舊校舍重建至今的新校舍。

那年頭，一週七天都在協同，一至五上學，週六團契，週日崇拜，晚上作夢，也在協同！

當年的我們，頑皮卻純樸。幼稚園的學習生活已記不起了；小學最印象深刻的是五年級成績優異的鄧立盈班長穿梭於課室前後兩扇門時手指被夾至皮骨半吊的恐怖情景。後來他有否痊癒已記不起了。小六班主任梁鎮潮老師帶領我們到梅窩畢業旅行的情景，還歷歷在目。英文科陳錫鴻老師逢兒童節派禮物，是物質匱乏歲月教人難忘的片刻。中一那年，班主任洪希從老師略帶鄉音的「岳飛，字鵬舉，相州湯陰人也……」至今仍能琅琅上口。中二那年，穿上同學楊瑞心的雨靴，跑到雨後泥濘泛淹的操場踩踏從興建中的高座流下的泥水，已是賞心樂事。當日英文老師即今日的湛

復明博士生動的教學，為我日後學習英語打好紮實根基。中三那年，高年級同學在神學院對下斜坡劃地而耕，我們低年級的不甘後人，也一嚐農耕之樂！地理科袁昌本老師既公正又有學養，是我的楷模。中四或是中五吧，週六團契之後，幾個人把椅子搬到操場，圍著尚未成型的吳宇森大導，聽他品評希治閣的導演手法，半懂半不懂，既驚訝又羨慕。中六那年，忽來傾盆大雨，滂沱瀑布從四樓天台湧下三樓梯旁課室，積水浸到椅墊那麼高，同學李力騰跑到生物室魚缸抓來幾尾小魚，放到整個課室那麼大的魚缸讓同學比賽抓魚。

回到母校當老師頭一年，熱切成立學生團契（學生自立組織）的同學已愛晚上來電討教，可說是開「校園民主」的先河。後來與同事何國萍等開辦學生福音團契，每年暑假前舉辦福音營，好些同學今日已熱心事主甚或當了傳道人。主理學生輔導工作後，我先後啟動了「大哥哥、大姐姐計劃」及「升學就業輔導組」等，全面培育學生領袖，讓他們從服務中成長。

往事點點滴滴，見證了上帝對協同和我的恩典及祝福永不止息！





校友校董 溫麗春

協同中學於2007年按照校本條例向政府註冊成立法團校董會，這個法團校董會加入由選舉產生的家長，教師及校友代表。我是眾多校友之一員，經校友提名及選舉產生，成為校友代表，並於2008年加入校董會成為校友校董。

參與校董會的工作已有5年時間。期內，我需要定期參與協同法團校董會的常務會議，會議通常審視及通過校長報告，校務報告和財務報告，這些都是關乎學校的長遠發展，除此之外，招聘及挑選教師，亦是校董的職責。因為一位良好的老師，能夠啟發學生的學習潛能。

讓我印象最深的，要數最近學校重建工程，由規劃到籌款，校內設施配套等等，都讓我親身感受到母校欣欣向榮，同心同德，信 望 愛，母校協同中學已成為區內名校。

以校友校董的身份參與校務，感受良多，這個曾經助我成長的地方，給我許多歡樂難忘的印記，在我成長之後，能夠切切實實回饋母校，望見莘莘學子，在協同的栽培下成長，我很感恩這樣難得的機會。在此，向支持我的同學，教誨我的師長說聲多謝！

蒙主的祝福，母校即將邁進六十週年，願主的帶領下，協同母校繼續偉大的使命——培育更多人材。



家長校董 李碧蘭

轉眼間，已伴著協同渡過七年了。由女兒入讀協同至今，見證著協同由改建，直至現在校舍建成的浩大工程。

現在的新校舍，地方更大、設施更齊全、環境更優美。新課室令學生更加專注學習，甚至享受學習。而我最欣賞學校的空中花園祁士德博士伉儷花園。那裏環境清靜，讓師生能夠享有一個放鬆心靈的地方，同學應更享受校園生活吧！

陪伴著協同和女兒一路成長、一路進步，我感到榮幸。相信無論是老師還是學生，一定會更加喜歡協同，對協同有更大的歸屬感。



往昔今日，一步一感恩

協同校舍今昔



當年尚未有建築的協同原址



1957年，興建中的協同大坑東校舍。



1958年4月校舍的面貌，那時剛啟用了幾個月，學校名還未及安裝上。



1958年，剛建成的新校舍，當年是區內人士渴求考進去的名校。



大坑東道上的協同中學



2003年校舍面貌，前為大坑東校舍（當年稱為「低座」），後為又一村校舍（當年稱為「高座」）



大坑東校舍於1957年9月29日舉行奠基禮，敦請香港教育司高詩雅先生主持。



奠基石見證了今昔變遷



2011年，大坑東新校舍落成啟用

奉獻禮今昔



1957年12月8日大坑東校舍舉行奉獻禮，路德會主席杜愛萊牧師蒞臨主禮，典禮於仍未完成之禮堂內舉行。



1957年12月9日校舍啟用典禮於大坑東道校門前空地舉行



1957年12月9日大坑東校舍落成舉行啟用禮，敦請輔政司戴維德先生蒞臨主禮。
左起：祁士德校長、戴維德先生、何傅捷牧師、美國駐港總領事莊德萊先生之夫人。



正門前的花園



舊校舍花園走廊



你能看到千移萬變裡的那一點堅持嗎？



2012年5月5日校舍重建奉獻禮



校舍重建奉獻禮制服隊伍大會操

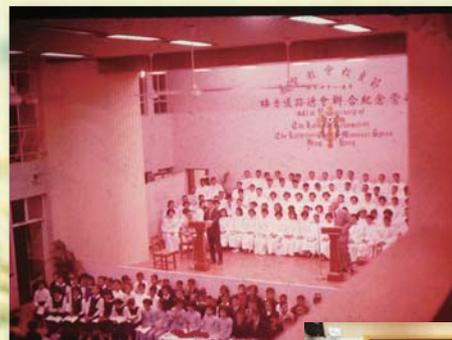
禮堂今昔



1958年禮堂週會



70年代前任校長祁士德博士蒞臨學校主持週會崇拜



1958年協同校舍剛蓋好，在協同堂舉辦聯堂「教會復原運動」四百四十一周年紀念崇拜



2011年10月，前任校長祁士德博士再度蒞臨探訪學校

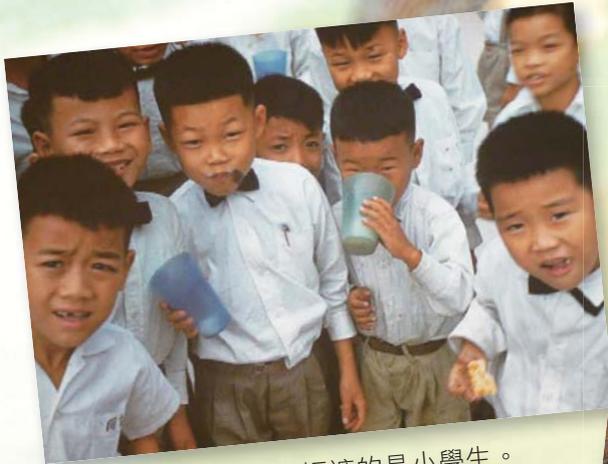


2012年在協同新校舍舉辦的「教會復原運動」四百九十五周年聯堂紀念崇拜



重建後的禮堂週會

小食部今昔



穿長褲的是中學生，短褲的是小學生。
冬季也是穿卡其褲，多年後才改穿灰色
呢絨褲。



這就是協同的「奶媽」
——羅鳳英姑娘。
下面一盒盒的奶粉，時
常有小偷光顧



當年男生的校服，還是打蝴蝶結領帶。



在50及60年代初香港經濟尚未開發，
民生困苦。許多來自清貧家庭的同學早
餐也吃不起，每朝要餓著肚上學。學校
關心同學的健康，於是利用教會捐贈的
奶粉煮奶水給同學飲，提供了起碼的營
養。圖為老師正向同學分發奶水。



現在的小食部是同學增加能源的重要補給站

操場今昔



學生會於 1990 年 11 月 10 日在校園舉行「敬老嘉年華」活動，招待深水埗區的老人院長者參加。圖為長者正在排隊玩攤位遊戲。



50及60年代我們的校園曾經有滑梯和搖板。



2012年操場上的升旗禮

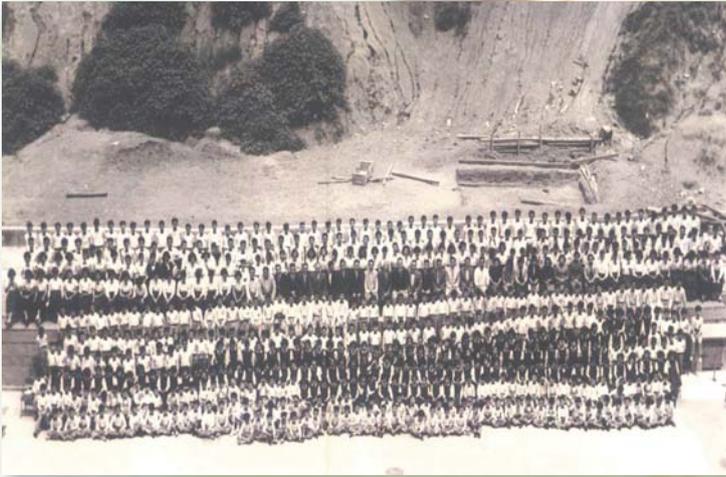


70年代學生會主辦的時裝表演



2012年操場早會

操場今昔



1958年全校(中、小、幼三部)師生合照，那時又一村校舍仍未興建，背後是一斜坡



這是50年代尾及60年代初慶祝聖誕的景象。那時上操場仍是一個覆蓋着天然植物的山坡，用來做演出耶穌降生的舞台，頗有真實感。



1967年興建中之又一村校舍



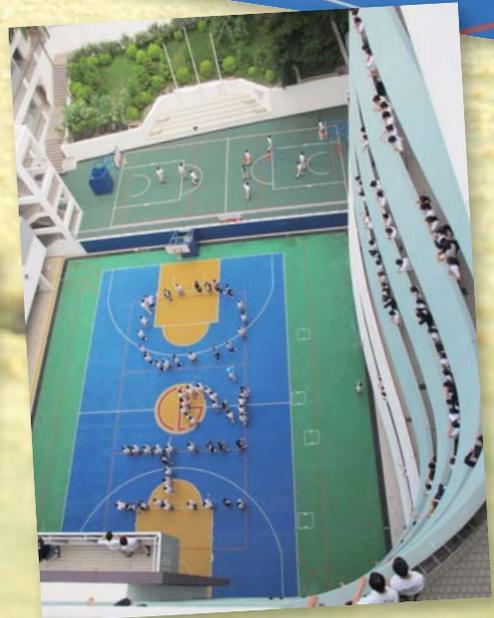
1966年又一村校舍工程仍在進行中



2012年操場一隅



2012年學生會候選內閣在大坑東校舍的宣傳活動



課堂今昔



介思廉博士(Dr. Herbert Geisler) 於70年代在本校任教音樂和英文，現為美國加州協同大學音樂系教授。他於十多年前來香港訪問，協助本校組織手鈴隊(Hand Bell Group)。圖為他指導學生練習手鈴。



早年的音樂課



早年的音樂日是在學校禮堂舉行的



2012年的音樂室



2012年音樂日在禮堂舉行了



早年協同的上課情況，應該是在上聖經課



2012年課室現況

課堂今昔



1958年實驗室上課一景。那時全校只得一間實驗室，主要供物理和化學兩科實驗之用。



2012年的生物課——解剖牛眼



1958年的圖書館



2012年綜合科學課上的實驗課



2012年化學課上的實驗



新落成的圖書館

他豐滿的恩典裏我們都領受了、而且恩上加恩。約翰福音 1:16
And of his fulness have all we received, and grace for grace.

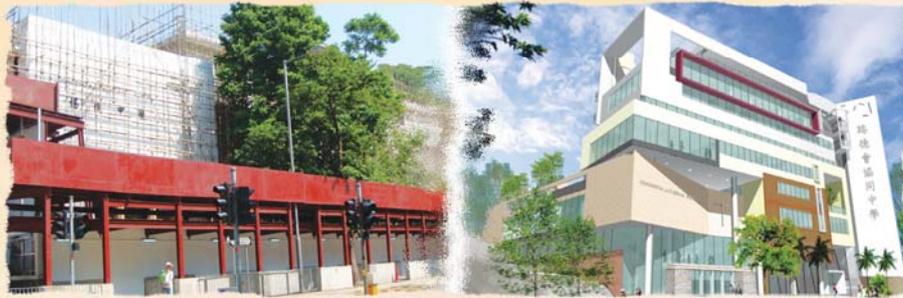
John 1:16



重建工程大事記

協同心 校友情 齊建新校園

陳柱中校長



感謝上帝給我們有重建的時刻!

感謝上帝賜給我們很多有心的「天使」!

重建的過程很值得回味，這是上帝的恩賜!

儘管困難處處，上帝的保守，使化險為夷!

這是路德會協同中學的歷史，延續基督化教育是我們的使命。

將一切榮耀歸給天上的父!

1. 校舍拆建先後的安排

- 校舍拆建部分為低座校舍及禮堂（近大坑東道）。
- 高座校舍及附翼則予以保留直至新校舍落成後，再進行內部裝修。
- 中一、中二及中七的同學於2008年度進入白田校舍（前《九江商會學校》、石硤尾區一小學，環境清靜）上課，中三至中六同學則繼續留在又一村校舍上課。

2. 申請程序及建築費用

- 顧問建築師（馬梁）完成新校舍圖則的設計，整項擴建工程共分兩期進行。第一期工程包括拆卸大坑東道舊校舍及興建一幢嶄新教學大樓及禮堂；第二期工程會將高座樓舍(海棠路)及附翼重新翻新，但需待新大樓落成後才可動工。
- 擴建費用為1億7仟9佰萬港元，並得政府通過撥款。這筆費用乃基於由政府所規定的「標準校舍準則」（30間課室、各特別室、實驗室）而批核。
- 由於學校的需要，加上土地面積的運用；學校禮堂必須擴大，加上禮堂的基本設施未能滿足學校的要求。故此，其間的建築費用差額則要由學校自己籌措了。經政府建築署計算後，差額費用為\$840萬港元，這筆費用必須學校先支付。感謝上帝，我們打從開始已籌措了近\$1,000萬港元，而且已支付了這筆費用。
- 此外，禮堂及部份課室及特別室的冷氣設備則需\$600萬港元，若連同其它額外的支出，包括禮堂的音響和燈光設備、電腦系統、課室設備、綠化校園、保安系統……等，預計籌措費用約1,600萬港元。



3. 工程進度

- 拆卸、打樁及地基工程合約由現恒建築有限公司以\$26,758,723.00投得

- 2008年9月8日重建工程正式開始
- 2008年11月6日大坑東校舍開始拆卸
- 拆卸期間已保留舊禮堂門前四支石柱及基石
- 2008年11月28日大坑東校舍順利拆卸完畢
- 2008年12月31日鑽樁工程正式開始
- 地盤打樁共81枝，已於2009年4月初完成
- 打樁工程完成後，地基工程便會展開，並預計於2009年9月2日前完成；隨即興建大樓（大坑東道校舍）工程將會展開，新校舍預計於2011年1月24日完成。
- 2011年1月25日開始，為高座校舍及附翼作翻新工程，預計於2012年2月10日竣工。

4. 策劃組別

- 為學校的擴建工程，校董會組織了兩個小組，包括建築組（關柏林校友為組長，組員有黃廣智校長、吳志華博士、鍾建康大律師、羅紹衡博士、馬小堅校長、陳柱中校長及梁逸恆副校長）和籌募組（朱源和校友為組長，組員有黃廣智校長、陳懋森校長、陳早標副社長、馬和生校長、溫麗春副主席、張勝球牧師、陳聖光總監、范建強博士、余繼泉主席及陳柱中校長）。
- 同時，學校特為「禮堂設計」設立組別，策劃有關工作。以陳煜新校監為首，學校代表計有陳柱中校長、梁逸恆副校長、鄭介德主任、區慕瑩女士，校友代表包括陳慶旺校友及陳楚瑜校友，學生代表為學生會主席馮世浩同學。
- 學校設立《學校籌募組》，以作配合。舉辦活動計有步行籌款日、便服日、一人一利是……等，並逐年推行。
- 家教會、校友會及學生會亦聲言支持，一齊為學校的擴建計劃而出力。

5. 籌措費用

- 籌款總目標為港幣1,600萬，凡捐獻達\$2,000或以上者，可留名誌念。

6. 我們的活動

- 2007年6月2日（星期六）的《校舍擴建啟動禮》已完成。是日的氣氛濃烈，場面感人。很多屆別校友於會後積極向同學推介及籌募。並承諾捐出「金旗捐」，使人振奮！
- 2007年6-12月為校園懷舊活動的日子。我們鼓勵校友組隊歸來，重踏校園，重溫昔日讀書的喜樂場面。有數個屆別回來了，拍下了校園的景緻。甚或海外校友回來話舊，歡笑連連，場面感人。





路德會協同中學 校舍重建奉獻禮特刊

- 2007年12月8日（星期六）為學校的「生日（校慶）」日子，此場合的景況可能是「最後的一次」，相信要在三年後才可重回此景。故此，學校特意邀請校友，包括兩組成員、各屆的代表同學、舊老師、舊家教會委員；當然少不了所有校友及各友校同工，一起見證這個日子。



- 2007年12月29日（星期六）下午2時至5時為「告別嘉年華」活動，學校的家教會、學生會及校友會分別在兩天操場設置攤位，讓同學透過遊戲，盡情懷舊一番。校友更帶同子弟回校，懷舊懷舊。



- 2007年12月29日（星期六）下午7時至10時，席設紅磡漁人碼頭海逸皇宮大酒樓，筵開40多席的《校慶籌款餐會》。多謝校友們支持，當晚共籌得260多萬。



- 2008年7月6日（星期日）下午2時半至6時為《校舍惜別、感恩會》，學校趕在大坑東校舍拆卸前舉行此盛大的聚會，為學校的師生、校友、家長和來賓提供一個一起慶祝、懷舊、惜別和展望的機會。下午6時為《校門關閉大典》，表示舊校舍即將落幕；隨而是《光輝照耀、樂聲飛揚》，顯示未來新校舍隨之落成，榮耀上帝。



- 2008年7月11日，全校師生告別禮堂了，這是最後的一次，讓我們見證歷史的一刻。「此情可待成追憶」，正是那時的光景。

- 2008年9月8日，大坑東校舍的拆卸工程正式展開。整過過程可說是最痛苦的。嘈音、塵土飛揚，確實令人難受。多謝師生、家長、職工的忍耐、明理。2008年11月28日，大坑東校舍終於拆卸。



(大坑東校舍搭棚中)



(大坑東校舍的課室經已拆卸)



(大坑東校舍順利拆卸完畢)

- 2008年12月31日，鑽樁工程相繼展開，預計需時2.5個月。採用鑽樁的好處是嘈音較少，對仍在高座上課的師生及周圍居民所造成的滋擾減至最少。地盤打樁共81枝，約於2009年4月初完成。打樁工程完成後，地基工程便會展開。地基工程於2009年9月12日完成。



- 2009年11月24日，倒模起樓了。地基工程已經展開，2010年5月完成大坑東大樓的外殼。平頂禮預算在5月進行。

- 2010年3月11日，與建築公司（建業CHINNEY）簽約起樓。並於2009年10月13日接收地盤，工程分兩期進行：第一期興建一幢樓高八層的新教學大樓及禮堂；第二期重新裝修高座校舍及附翼。





路德會協同中學 校舍重建奉獻禮特刊

· 2010年7月5日《平頂禮》假三樓平台進行，是以當時大坑東新校舍及禮堂頂樓工程大致完成。特邀請了教會領袖、社會賢達、各校好友校長、法團校董會成員、家長、教師、職工及同學等共同見證，榮歸上帝。是日天氣炎熱，各人汗流浹背，但沖不去心中的火熱和感恩。



· 2011年3月7日，又一村校舍的師生（中三至中六）搬回新翼大坑東校舍上課。隨即進行又一村校舍翻新工程。此時，中一、中二及中七繼續在白田校舍上課。



(大坑東校舍)



(又一村校舍)



(白田校舍)

· 2011年10月14日，《祁士德博士伉儷花園揭幕禮》假三樓平台進行。為多謝祁校長（兼校監）對協同中學的貢獻，特意邀請祁校長伉儷從美國回來，主持盛典，榮歸上帝。與會人士均心存感恩，氣氛溫馨。



- 2012年3月26日是全校回歸的日子。又一村校舍已內外裝修，可供使用。



- 2012年5月5日《奉獻禮暨揭幕禮》既是結束，亦是開始。從此，協同中學展開新的一頁。《基督化教育》的延展見證了上帝的恩典！為慶祝盛典，學校的制服團隊聯合大會操，以誌盛事。



升旗禮



交通安全隊



航空青年團



童軍



基督少年軍



紅十字軍

- 我們邀請了第一屆校友辛世文教授及會長戎子由博士主持揭幕禮，一眾嘉賓莫不額首稱慶，榮歸上帝。



- 學校擴建計劃乃集合了眾位校董、校友、教師、職員、家長及各方好友的力量方能成事，上帝的保守及祝福必臨各位。





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

新校舍重建奉獻禮暨揭幕典禮花絮

2012年5月5日

嘉賓留影







路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊





陳校長與同學合作表演朗誦





祁士德博士伉儷花園揭幕禮



祁士德博士伉儷空中花園揭幕禮



祁士德博士伉儷進場



本校新建成的校舍



本校前任校長黃廣智校長(右)
與朱泰和校友(左)合照



祁士德博士伉儷與
本校校長陳柱中校長合照



祁士德博士伉儷揭幕



祁士德博士致辭



主禮嘉賓團合照



祁士德博士伉儷與嘉賓及校友合照



香港路德會會長
戎子由博士致辭



祁士德博士伉儷與本校歷屆校友合照



主禮嘉賓團鳴炮



本校校長陳煜新牧師致辭



本校合唱團獻詩



樂聲悠揚、歌聲飄送



本校手鈴隊表演



一眾教職員於祁士德博士伉儷花園揭幕禮上合照

朱 泰 和 樓

路
德
會
協
同
中
學

朱
泰
和
樓

若不是耶和華建造房屋，建造的人就枉然勞力；若不是耶和華看守城池，看守的人就枉然警醒。詩篇127:1

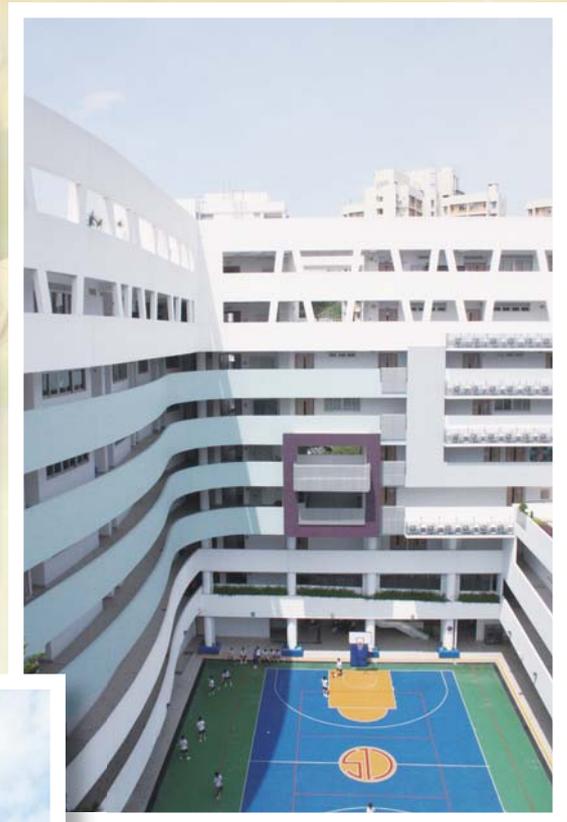
Unless the Lord builds the house, the builders labor in vain.

Unless the Lord watches over the city, the guards stand watch in vain.

Psalms 127:1



大坑東道舊校舍



新校舍的外觀





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



我們的獎盃櫃



小食部



地下操場



禮堂



校務處與職員



二樓音樂室





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

讓神的愛充滿及塑造每個學生的生命。我們愛，因為神先愛我們！



社工室



舞蹈室(學生活動室)





三樓小花園

視覺藝術室





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

成後圖書館





Photo taken by: 7S Shum Tim Fat





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



綜合科學實驗室

地理室



電腦室



電腦室：每天課餘時間開放讓同學使用

電腦輔助教學室：讓各學科進行學習活動

化學實驗室

有別於傳統的設計，化學實驗室內實驗桌擺放的位置可靈活調動，以便進行不同的課堂活動，並且設有玻璃屏幕煙櫥，方便展示較危險的實驗。





物理實驗室/物理預備室



生物實驗室



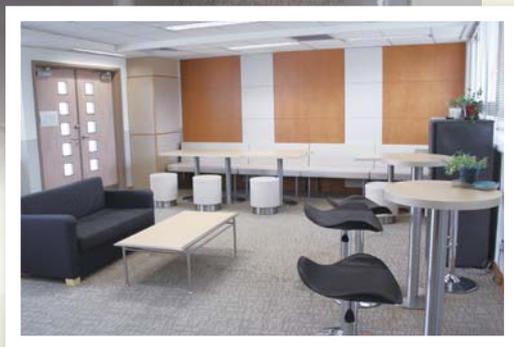
教員室



七樓教師室



八樓教師室



教師休息室



會議室

賴 愛 民 樓

我拿甚麼報答耶和華向我所賜的一切厚恩？我要舉起救恩的杯，稱揚耶和華的名。詩 116:12-13

What shall I render unto the LORD for all his benefits toward me?
I will take the cup of salvation, and call upon the name of the LORD

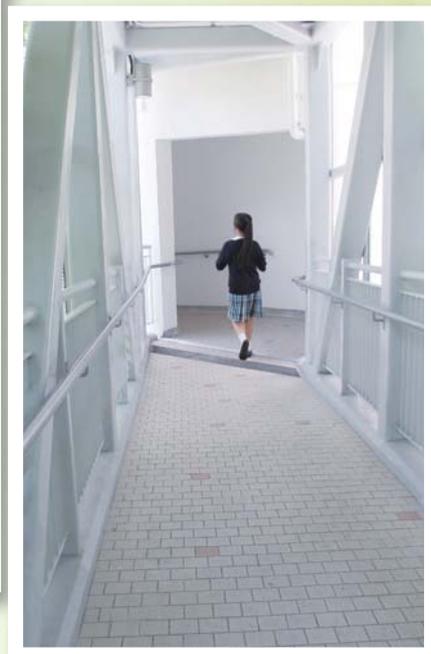
Psalms 116:12-13



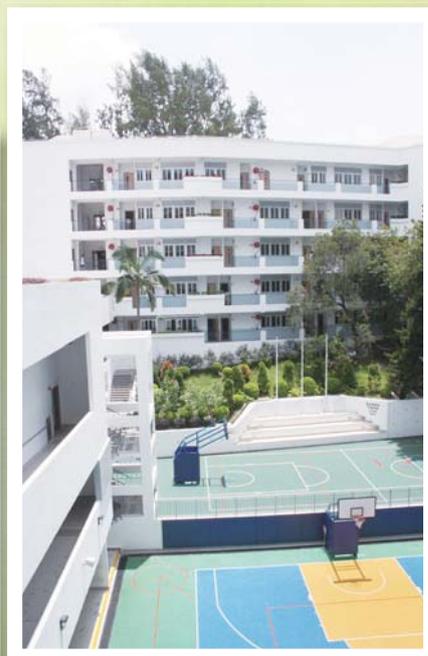
從祁士德博士伉儷花園望向賴愛民樓



通往語言室的走廊



連接朱泰和樓與賴愛民樓的天橋





我眼中的校園一隅

圖書館

新校舍終於完工了，在這寬敞的校舍中，我就像在廣闊森林中茁壯成長的幼苗，享受着不同的新設施。當中令我鍾情的，是位於圖書館一角的一套座椅。在繁重的功課壓力下，仍有一處寧靜的地方，讓我悠閒地閱讀、思考，在這圖書館自成一角，這是多麼的詩情畫意呢！

S4E 陳彥霖



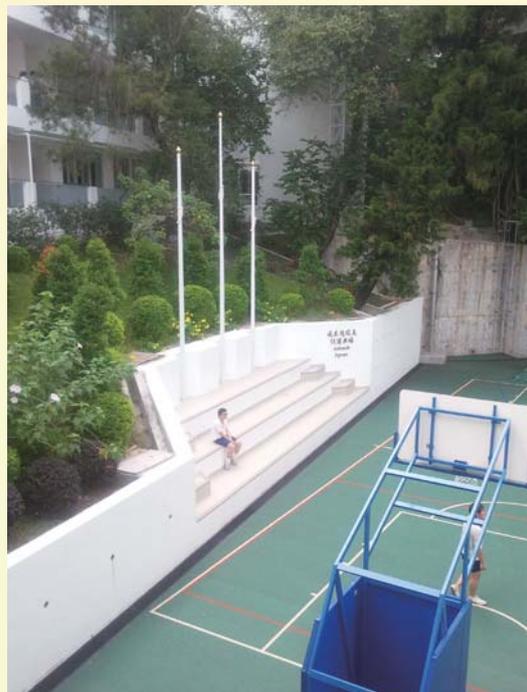
在明亮的燈光下，整齊的書架上放置了種類繁多的書籍，猶像一個知識的寶庫。每日添置的新書令人目不暇給。當我感到百無聊賴之時，情節豐富的小說總能夠打破悶局，使我的心靈不再空虛；當我在學習上遇到困難之際，也能在這裡找到各種資料，掃除我心中的困惑。

S3D 張璋峻

施慕德校長伉儷廣場

新校舍四周種了不少植物，這裡的一花、一草、一木是伴着我们同窗苦讀的知己，也是我們歡聲笑語的記錄者。即使我們長大了，仍會憶起這裡的草木，因為它們都曾陪伴我們成長。

S4E 何燕玉



七樓露天休憩處

簇新的校舍落成了，每個角落都瀰漫着新的味道。而我尤其喜愛七樓的「小天地」，那幾張異國風情的長椅，撐着一把把大傘遮擋烈日，微風輕拂，十分愜意。老師和同學總是坐在這裡高談闊論，誰說老師和同學是豬和老鼠呢？

SFE 余梓堅



小食部



重建期間，校舍並沒有小食部，而重建後新校舍除了增設小食部外，亦在對出位置擺放了桌椅供同學閒聊、休息和溫習，是同學經常駐足流連的地方。健兒們在球場上揮灑汗水後、同學們溫習後、老師辛勞工作後，都會到小食部補充能量，這是師生們的加油站。

SFE 吳臺相



一盪盪整齊的藍色椅子安守本份地待在餐桌的懷抱裏。每到小息，三五成群的「協同人」就會聚集於此，好不熱鬧。親切的售貨員除了會記住同學的購買習慣，還會關心同學的健康狀況，使這片小小的天地，散發著濃濃的人情味！

SSD 詹美瑩

禮堂

新校舍落成了，禮堂樓高兩層，是我們協同人共聚一室的地方。這禮堂比同區學校的還要寬敞。我們平日在這裡進行週會，每逢周日這就是協同堂弟兄姐妹聚會的地方，好不熱鬧。考試期間，這裡還會作為試場，氣氛頓時變得嚴肅，同學們都聚精會神地答卷。

S3E 馮欣悅



操場



同學們平日在籃球場上嬉戲、上課和集會。這裏盛載着同學們六年來的校園生活——精彩、熱情、活力，就像球場上紅、白、黃、綠等各種色調，多姿多采，和諧自然。這樣的籃球場無疑為同學們的中學生活灑上閃粉，光芒四射。

SSE 黃子凌

籃球場曾舉辦過大大小小不同的班際比賽，色彩斑斕的地台陪伴無數男孩走過光輝的歲月，給予他們深刻的回憶。男孩們每天都抱著籃球在他身上使勁地跳呀跑呀，但我知道他不會因而感到疼痛，更多的是喜悅。因為他看見的是一群很熱血的年青人，在球場上一起尋夢，越過挑戰，燃燒他們的青春。

SSE 黃子璇

音樂室



新建的音樂室，讓我耳目一新。樸實的裝修，配合柔和的色調，給人一種舒服的感覺。音樂室的設備完善，四面放有各種樂器，如鋼琴、鋼琴、電子琴、鼓等可供同學使用，也增添同學對音樂的認識。偶爾經過音樂室門外，聽到那悠揚的樂聲響起，那不正是舒緩讀書壓力的良藥嗎？

SSE 鍾穎卿



視藝室

打開門的一那，文藝氣息鋪面而來。環視四周，柔和的陽光透過幾扇大玻璃窗，落在雅潔的窗台上，落在雪白的牆壁和天花板上，教室顯得那樣明亮。牆壁上懸掛着一幅幅同學們的作品，是座落在牆壁上的風景。一張張椅子整整齊齊地坐着，沒有畫家的放縱不羈，只有使用者的細心與整潔。講桌上的小盆栽朝着你微笑，讓人賞心悅目。更吸引的是櫥櫃裏的藝術品，他們在裏面擠呀擠，仿佛都爭個第一，好讓自己鶴立雞群。

此刻的你，想把這視藝室畫下來嗎？不用了，它本身就是一副特色的風景畫。

SSD 徐柏瑜

電腦室



沁人心脾的徐徐涼流，輕輕柔順的灰白地氈，空闊亮麗的資訊平台，在蒸人的溽暑下，不啻是個靜謐稍息的好所在——這就是我們的新電腦室。位於五樓的兩所電腦室，配以新式的電腦、影音與打印設備，無疑為同學締造了一個良好的學習與工作平台，改進了教與學的質素，實甚可喜。

SSE 王嘉樂



鏡子是舞蹈的靈魂，一個舞者想擁有屬於自己的舞台，就必須擁有一面充滿靈魂的鏡子。我們學校的舞蹈室正正就是學生的舞台。明亮寬闊的落地牆鏡，柔軟舒適的木地板，加上高雅簇新的直立式鋼琴，使這裡成了各類舞蹈排练及練習的不二之選。

SSD 歐永妍

舞蹈室



八樓平台



每當你被課業弄得煩躁不堪，你想找一個使心靈放空、釋放壓力的地方嗎？

八樓平台就是一個這樣的空間。輕風拂過，蝶花共舞。沒有煩囂，只有一縷縷花香。



平台設計新穎，是現代西式的建築。白皚皚的圍牆，鏤空一個個梯形，景物在其中穿梭，就像一幀幀寫實美麗的油畫，渾然天成。在此看看美妙的景色，聽聽微風的低吟，嗅嗅清新的花香，不正是享受一席大自然的盛宴嗎？

SSD 宋潔瑤



祁士德博士伉儷花園位於協同新校舍的三樓平台，為了紀念祁士德博士對協同中學的貢獻而命名。此偌大的空中花園環境清幽，疏落有致地擺放着數十盆盆栽，散發陣陣清香。每天早上，花兒都會迎着暉，認真聽太陽伯伯講課。同學們經過這兒都會被她們感染，努力上好每一天的課。

SSD 黃曉怡

祁士德博士
伉儷花園
Kieschnick
Garden

祁士德伉儷花園



Our New Campus

AU CHUN TO, CHAN CHI HO, CHUI CHI KIN, TSUI KWOK CHUEN 5B

We have a new campus.
This is our favourite.
Teachers are our family.
They are warm and friendly.

Our campus is diversified
With many facilities.
We use the air-conditioner only when necessary
So we are healthy.

The concept of the school is environmentally-friendly.
The school air's fresh.
We study happily.
Building this school needs much cash.

The design is special
All classrooms are wonderful.
Many students are helpful.
The new school makes us cheerful.
CLS!

NGAN TSZ CHING, LO CHUI YUK, MA WAI KIT, KWOK SHING FAI 5B

Concordia Lutheran School is our school.
All students in this school are cool.
WE ALL LOVE this school
THE NeighBOuRS love IT too.

Our schoolmates are very tall
Because they love to play basketball.
They go to the hall
To listen to Jesus' call.

John Chan is our principal.
He always says, 'Nothing is Impossible'.
So our studies will not fail
Except my classmate Nono.

Music Day was HELD in the hall.
WE ALL SANG in the hall.
MANY students sang LOVELY songS.
The time DIDN'T LOOK so long.

The school is big.
It is not fake.
The school is beautiful.
I think it is wonderful.





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

Yung Yun Man, Chau Shuk Man, Chan Hiu Shuen, Ha Chi Ching, Wong Man Ki 5B

There is a banner which is wide.
Looking behind it, the building is so high.
Lovely students walk inside.
I found a ray of sunshine.

When we go inside,
We find that the playground is vast.
Everyone has a smiling face.
And they feel so great.

We sit on the chairs,
Looking at the blackboard,
Never feel bored
Because of our lovely campus.

Although the old school was changed,
The memories would never go.
Let's sing a song
For nothing can be better expressed
than a song.

It is a beautiful building.
This is not an ending.
Everybody loves learning.
When we see our new campus smiling.



**LIU CHI LEUNG, NG HO LIM, LUK CHUN WAI,
WU JUNXIAN 5B**

We have a new campus.
And we have all new equipment.
It improves our learning experience.
The new campus gives us a new environment.

We love our new campus.
John Chan is our favourite.
Our studies are serious.
We are proud of our new campus.

Our classrooms are newest.
But they are not our key interest.
Although our campus is not the biggest,
We are the happiest.

The old things have gone away.
But the teachers have stayed.
Everything has been changed.
Our love will never change.

We have stayed in the school for 5 years,
Soon it will be our last year.
We'll go for DSE next year.
But we'll keep our memory here.



Miss the Good Old Days Duke Chan, Ada Kwan 5D

Rotten walls, dusty windows or the worn-out stairs,
These vague images have faded away and no longer come back.
I just wonder,
Wonder if someone would find them precious or find out the history of them.

Once a new toy is given to a child,
He will get obsessed with it.
Yes, new things are always preferred,
But how about the old ones?

Snow-white wall, azure windows and the renewed stairs,
This is our new campus.
A campus, which was expected to contain superb facilities,
Was finally completed last year.

I'm glad that all the Concordians can have reunion again,

Enjoying this new campus.
But, something is missing...

Though I still eagerly anticipate the new school life,
the only thing I can tell is -
"In no way should we forget the old ones"
"We miss the good old days!"

New Concordia

NEW classrooms, NEW playgrounds
in our NEW Concordia

Vicky Ng, Mila Pang 5D

Everything changes, EXCEPT
Faith, Hope and Love
They always remind us
Studying in Concordia is so wonderful
with our friends and teachers

All the friends we've made
Always with us every day

All the memories we've possessed
Studying, chatting, playing as one in that amazing place

Most glorious thing
The laughter never ends



New School Environment

Amy Wong 7A

This is such an honour for me to use the beautiful new campus. The new one is so different from the old one, with more open space and classrooms provided. I can't control my excitement when I see the huge library which almost takes up half of the floor. The great variety of books and the quiet environment enable students to study wholeheartedly. What's more is the open area on the 7th floor with wooden tables and chairs provided there. We, students always love to feel the breeze and have a little chit chat there. I just can't tell you how I love the new campus of our school.



Yuki Shum 7A

Obviously, the new campus is more advanced and stylish than the old one. The facilities here are more user-friendly. I do love my classroom, Geography room, which provides larger desks so that we can do map reading more easily. It really facilitates our study.



Kaman Li 7A

It is grateful that I can enjoy the good facilities in such a wonderful school. I can have self-study in a spacious library and sit on the comfortable chair. The new canteen is also wonderful. We can have some hot food from the canteen in the winter now. Moreover, our classrooms have improved a lot. The most notable one is the windows. There are many windows in each classroom so that we can enjoy the fresh air and can concentrate well in the lessons.



Eva Seto 7A

As an old student, I witness the renovation of my school. I have never thought of using the new facilities when the building was demolished during my third year in this school. The well-developed facilities provide a great environment for us to study. I am proud of being a student here.

Sylvia Ip 7S

I am so glad to study in this new Campus during my last year in Concordia Lutheran School. The school environment is cozy and this surely enhances my interest in studying and going to school every day.

There are lots of windows in every classroom. When sunlight streams through the window every morning, the classroom brightens up. It really helps me to concentrate in lessons.

During recesses, we can enjoy fresh air by walking in Kieschnick Garden. It allows us to enjoy the natural scenery in this busy, polluted city.

A sense of belonging is built because of this new campus.

Chow Sui Man 7A

The new campus is mega. This is my first impression of my brand-new school campus. I feel like studying in a university. The public exam is coming. The new campus motivates me to go to university to enjoy an even bigger campus. What a pity that I can only study in this 'university-like' campus for a year only! I wish I were a form 1 student, so that I can have 5 more years to go in this campus!

Tau Pak Wang 7S

After a three-year construction period, our new campus has been finally put into use, with great anticipation from all CLS people. With the concerted effort from all parties, the new building appears to be modern and well-equipped. However, it is no easy task to have it built as a lot of generous people with their supportive donations and a great deal of preparations are involved. Although I will be a school leaver, I am very proud of being a member of CLS. Hopefully, students can cherish the new premises and make their school life memorable here.

Emily Leung 3A

In my new school campus, the school hall is the place I like most. Not just that it has a modern design, but also because it is very large and well-equipped. Many school activities are held in the school hall such as the Music Day, Speech Day and the weekly assembly. It brings me many unforgettable memories every time I step into the hall.

Gary Chan, Wong Ho Tong, Iris Li, Tim Leung 3D

Our favourite place is the school hall because we can organize some wonderful events like Music Day over there. We can also enjoy the pianos and drums performances over there. It is very spacious and it can accommodate approximately 1000 students. The hall offers a comfortable environment and it is fully air-conditioned and it can make us feel comfortable and we can enjoy many sports in the hall. We are proud that we have such an elegant hall.

Vicky He S.4B

I like the new school campus very much because of its modern design and facilities. There are many classrooms, laboratories, special rooms and a garden. The garden is beautifully decorated with flowers and plants. I like them very much.

The school hall is very big. The air conditioners, projectors and screens make it an ideal place for assembly.

I feel very happy as teachers and students are back from Pak Tin. When the students first came to the new school campus, they looked excited. They felt shy when they saw me in the corridor. I hope we all have a happy life in the new school.

Charleen Tang 7A

Crammed in the small and shabby classroom for six months, we were in euphoria when we first entered our new classroom – geography room to be exact. The spectacular size and state-of-the-art equipment won the hearts of many!! The new Campus is far larger than the old one. Among all the sophisticated design and structure, I especially appreciate the innovative idea of integrating green elements into the campus. Take the sky garden as an example, it provides an ideal place for leisure and revision as it offers a sense of relaxation. I am certain that the new campus and facilities can help students with their studies, making them well-equipped to face challenges which lie ahead. What a pity that I cannot use the campus for long!



Elaine Yu 7S

I am so proud of our new elegant hall. Also, I have heard that our hall will be shared with the public for events especially for Christian activities. That is so great. Now, I am going to leave this school but I won't forget that impressive campus and the teachers and classmates in this warm campus.



Rachel Chu 7S

Seeing the new school campus, I have mixed feelings towards it. Compared with the old one, the existing one is inevitably larger in size. With its tremendous outlook and every corner of the building painted, I still remember how excited I was on the first day studying in the new campus. Even though I am now very familiar with this building, I still cherish this opportunity and feel glad that I am able to use all these new facilities. Regrettably, I can only enjoy all these for about a year, but I know I have a precious memory in my life. I sincerely hope that this new campus will keep on nurturing more future pillars.

Kimmie Yip 7S

Everyone wishes to own a luxurious flat with magnificent view, and I think all Concordians have possessed this flat already, that is, our new environmental friendly campus. Our campus is green with the variety of growing trees and flowers in the Kieschnick Garden. Our campus is environmental friendly with its good design for ventilation and the automatic washing device in the washroom.

It is the HK\$40000 per-square-foot Visual Art room that makes us feel glorious to be studying in this school and enjoy our unforgettable school life by taking precious photos in the delightful campus here.



Andrew Yeung 7S

It is an honour to have a brand-new campus like this. Watching it transform from an old campus to a huge building with modern architecture, I also see myself grow from a childish junior to a pre-university adult. Walking in this giant maze, it takes time to locate our classrooms. I know we have instantly loved this campus at the first glance.

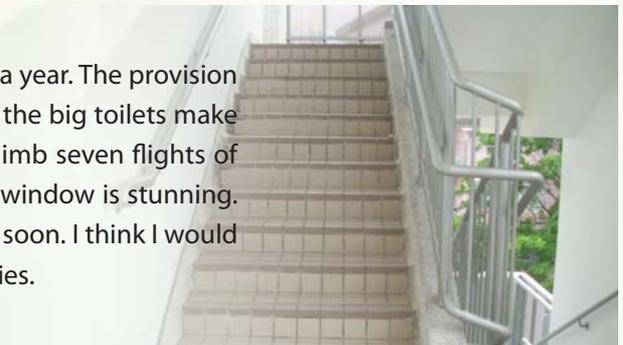


Lee Tsan Ngan 7S

We are very lucky to have a chance to enjoy the new campus. We can't forget the poor air quality and the disturbing noise before. Now, we can study in the tranquil, green environment. Thanks to the effort made by the principal and our teachers, we can learn in a five-star campus. We have to try our best in our studies.

Chow Ka Man 7S

We've stayed at the new campus of our school for almost a year. The provision of different rooms, the grand hall, the wide corridors and the big toilets make the school an ideal place for study. Although I have to climb seven flights of stairs, which is a painful job for me, the view outside the window is stunning. Every breath makes me happy. I have to leave school very soon. I think I would miss the new campus in which I have a lot of fond memories.



Wing Chan S.4B

I am so happy that we have a new school campus. I think the new school campus is much more beautiful and much bigger than it used to be. We have a school hall and two playgrounds now, so there is plenty of room for us to do exercise during P.E. lessons.

I like the school hall most because there is a large pretty cross in the middle of the stage. The new chairs are from Australia and they are more comfortable than the old ones.



Wong Check Ying 4A

Our new school has many new facilities that help students study. For instance, there are new classrooms with a projector, a canteen in the covered playground, a bigger library and a laboratory. All of these are new and useful. My favourite facility is the library. It is big and bright, and there are a lot of books. You can sit on the comfortable chairs and enjoy reading.

Lui Hoi Yan, Tang Lok Man, Lo Oi Yan, Lee Yan Wing 3D

The school library is capacious and comfortable. Also, we can read many different varieties of books easily. The library is sophisticatedly equipped with lots of facilities. There are more than six computers for us to use. Besides this, library is an ideal place for us to do homework and study and it is convenient for us to borrow books.

Livia Leung 3A

The school reconstruction work has just completed and I like the new school campus.

Out of all facilities, I like the school library the most. It is much bigger than the one we had in Pak Tin campus. There are a few large tables for students to study and do homework afterschool. I can sit there comfortably and quietly to study, do homework or read for pleasure. I feel so relaxed working alone in the library without being disturbed and can fully concentrate on my work.

Moros Fong S.4B

Our new school campus was completed in March. Soon after that, the junior form students moved back and reunited with us. The school has become a lively place since then.

Our new school campus is much bigger than the old one. It is more beautiful, too. It looks like a university with excellent facilities.

If you asked me which part I like most about our new school campus, I would say it is the tuck shop. In the past few years, we had nothing to eat when we felt hungry. Now we can buy food and drinks from the tuck shop.

I like our new school campus and I hope everyone enjoy their years in the school.

Hui Tsz Hong, Tang Kwok Yui, Wong Kai Hong, Lee Sau Fan William Jr 3D

We love our school library because it is so elegant and it has ample collection. It feels like we can immerse ourselves into the infinite world of knowledge. It has a tranquil atmosphere and it takes away our pressure from studies.

Tiffany Tam 4B

In the new school campus, we have our new classrooms, a big library and other special rooms. But my favourite area is the canteen. Sometimes, my friends and I go to the canteen to eat lunch. It is very convenient and very big. And there are so much food to eat, such as fried noodles, fish balls, and many other snacks. Most importantly, the prices are reasonable.

After school, we can do homework there. We can sit on the comfortable blue chairs and do homework on the blue desks. We can also watch students play basketball at lunch or after school. I think the canteen is very important because we can buy food from there when we are hungry and we can do our homework or chat with our friends.

Qin Hvifen Bella S.3B

Our new campus is not only beautiful, but also practical. First of all, the classrooms are spacious and bright for us to study. I like the garden on 3/F best, because we can enjoy our lunch and read books there. Besides, the new school hall is big enough for us to have meetings and the air conditioning makes us feel comfortable. Of course, the food sold in tuck shop looks clean and tastes good. There are so many seats for students to have lunch. Most of the students love the new library, because they can use the computers freely to gain knowledge and study there. They are sensible enough to keep quiet all the time.

I am fully satisfied with the new campus, I am sure we can study better with the wonderful environment.



老師重建感言

Y.P. Woo

Every time some publishers or guests visit me, they will express admiration and appreciation to the brand-new and spacious campus we have. In the past, I could hardly squeeze some space for a chair for them in the staff room. Now, they can sit comfortably and talk to me in a big and proper conference room, which is adjacent to the staff room on the eighth floor. The conference room really provides us with much convenience. It is functional in that we can hold various meetings, workshops, meet outsiders and even check students' work there. You can also see teachers going in and out all the time to print things and make copies. It is a cosy place for some private chat as well. It is a place for work and bonding.

鄭舒雅

三年零八個月，一個跟艱苦歲月有微妙關係的數字再次出現在香港，現在自己成了有緣人，親身經歷這段歲月，真是百感交集。

三年零八個月裏，有些日子要往來兩間校舍之間，便想像自己好像大學教授一樣，乘搭的士穿梭在偌大的校園裏，可真有氣勢呢！但更多的是狼狽不堪，衝上的士，然後衝進教室，再衝出教室趕上的士……這樣的匆忙，令人難以忘懷！

三年零八個月過去了，現在在真正偌大的校園裏上課、活動、漫遊，開闊的景色，習習的清風，豁然開朗，心曠神怡，一切都賺回來了！

徐俊楠

自中一被派進協同中學升學後，我便與母校結下不解緣。在母校學習、成長、聚會到任教，基本上也沒有離開過大坑東校舍。經過三年零八個月的日子，從前的低座仿如聖經中的聖殿，被重新建立化為新翼，再次聳立於大坑東的土地上。母校校舍是我成長的印記，同時我也見證着它的更新。校舍不論新舊，也承載着基督與老師對學生的關愛，深願新校舍也成為我們協同人成長的祝福和見證。

易小紅

那些兩地游走的日子，那些每天提着課本、作業、電腦追趕計程車兩地穿梭走難的日子還歷歷在目，但都過去了。

今天身在舒適的新校舍享受著簇新的設施，她正在告訴了我和同學：若要被建立，必須先拆毀。

潘慧文

自我第一天在協同任教，我已覺得這所校園十分大。以前這校園外表踏實不華，甚至給人殘舊的感覺，但我卻愛它內在的情！同事之間的情——在你失望的時候送上一句安慰的說話；師生之間的情——在你失去動力的時候送上積極努力的表現！

今天，校舍換上新衣裳，內裡設備完善，使我在教學設計上能有更多的發揮，空間大了，工作環境改善了。然而這份情卻從未變！

歐子辰

不經不覺，重建校舍已經歷了四年的時間。記得四年前，當時馮牧師邀請我擔任事務助理，以在一校兩舍時可分頭工作。當時我第一件任務便是把大坑東校舍的物資搬上又一村校舍，並見證了自己成長的舊大坑東校舍的拆卸。在三年零八個月一校兩舍的日子裡，我有幸從馮牧師的手裡接過了事務主任一職，並與大家一起經歷了各種艱辛磨難。到今天，校舍重建終於完成了，我也準備卸下事務主任一職了。感謝主讓我能夠在這項「歷史任務」裡有所參與，實在感到無比光榮。校舍重建雖已完成，但更多的事工仍須繼續重建，願神繼續拖帶我們。

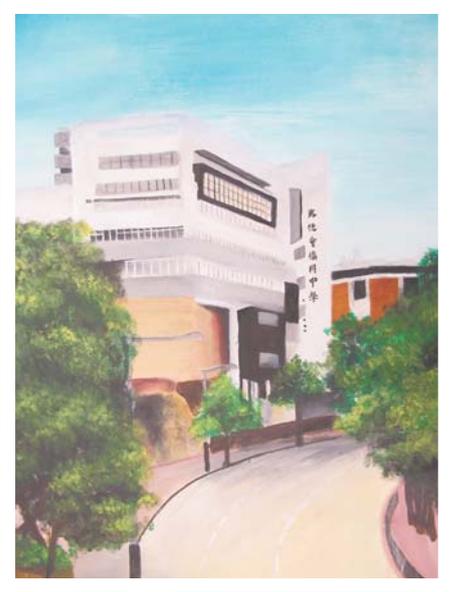
溫雅儀

坐在簇新的書桌前，憶起過去游走白田與又一村的校舍，那種顛沛流離的日子，是那麼近，又是那麼遠！

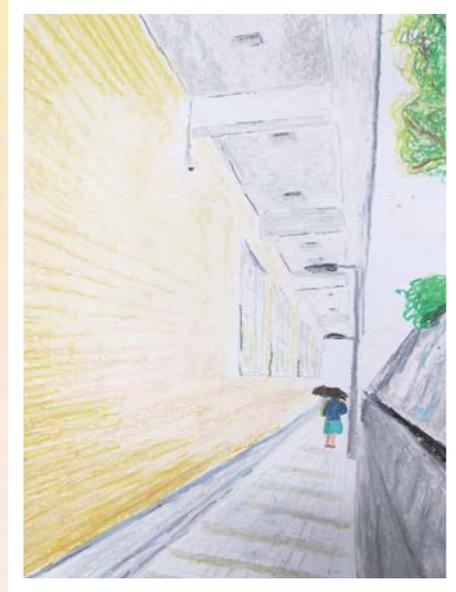
我走足了三年零八個月，有時在叫車不應、截車不停的情況下，那種高度緊張的情緒指數便會猛然飆升，相信所有參與其中的老師均有同感。

這幾年雖吃了些苦頭，但同事之間同舟共濟、風雨同路，其實也造就了很多友誼。現在欣賞著眼前煥然一新的校舍，頓感這四年的光景原來過得那麼快！感謝神！

校園創作——學生畫筆下的校園



6D 李麗茵



6D 譚斯華



6A 張敏琪



6D 熊唯娟



5C 陳焯榮



5D 林孫霞



5D 伍妙言



5B 容甄蔓



4D 陳曉怡



4B 廖豔芬



4E 鄭雅琪



4C 關紫菱



校舍重建工程籌募運動徵信錄

感謝 上帝恩典，本校於二零零八年六月十三日獲香港特別行政區政府批准撥款壹億柒仟餘萬元進行校舍重建暨大修工程。其中為擴大禮堂及提升有關設施之額外開支，須由學校自行籌募。籌募運動蒙香港路德會總會、各大機構、校友、員生、教會弟兄姊妹暨各界友好之鼎力支持，使工程得以順利完成。茲謹將捐款芳名臚列如下，以資徵信：

機構捐款

路德會協同堂	\$1,600,000
香港路德會	\$1,500,000
傅德蔭基金有限公司	\$1,281,530
香港賽馬會慈善信託基金	\$837,000
Mt. Calvary Lutheran Church	\$111,109
路德會陳蒙恩幼稚園	\$100,000
路德會聖馬太學校(秀茂坪)	\$100,000
路德會協同中學校友會	\$50,210
路德會協同中學家長教師會	\$50,000
路德會真道堂	\$20,000

級社及個人

〈下列捐款人以個人名義或
以上述機構或級社名義捐出〉

朱泰和	\$2,150,000
麥宗堂	\$509,500
梁健平、李潔芳	\$500,000
黃廣智、黃廣安	\$500,000
潘廣謙	\$500,000
陳柱中、許秀珍	\$300,000
敦社	\$300,000
劉百成	\$300,000
潘淑婉、潘洪基、潘澍基	\$300,000
賴漢明	\$255,000
吳樂添	\$220,000
義社(60-65)	\$200,000
趙潘燕禎	\$141,000
賴漢光、黃沛玲	\$120,000
篤社	\$110,000
潘盛港	\$106,700
陳煜新、黃燕霞	\$100,700
庸社	\$100,500
真社	\$100,278
丘恩處、丘張學廉	\$100,000
唐美玲、唐美嫻	\$100,000
恩社	\$100,000
陳志堅	\$100,000
陳慶旺	\$100,000
馮錦麒	\$100,000
道社	\$100,000
歐國基	\$100,000
岑蔭培、賴漢玲	\$70,000
廖文勝、賴漢恩	\$58,000
梁逸恆、溫雅儀	\$53,000
何杏芳	\$52,000

周國鵬	\$50,000
范建梅	\$50,000
梁志廉、羅清娥、羅清源	\$50,000
程乃根	\$50,000
蔡麗擎	\$50,000
蕭祖業	\$50,000
陳家亮	\$42,000
Cosmos (1975)	\$41,573
何孟儀	\$40,000
覃程遠家屬	\$35,495
王肇康	\$30,000
麥國銘	\$30,000
賴民蓉	\$30,000
陳錦旋	\$28,600
張照昌	\$27,000
李巧薇	\$23,000
胡應勤	\$21,250
何翠霞	\$21,000
朱保慈、丘芳濠	\$20,000
余麗嫻、許秀珍	\$20,000
李錫光	\$20,000
林劍雲	\$20,000
梁國進	\$20,000
黃惠英	\$20,000
董家池	\$20,000
蔡敏儀	\$20,000
賴漢莉	\$20,000
生社校友	\$16,200
謝少強	\$16,200
關綺珊	\$16,200
唐美嫻	\$15,090
黃金堂	\$15,000
蕭惠卿	\$15,000
賴漢欽	\$15,000
唐美玲、鄭木源	\$14,000
黃韻梅	\$12,200
林愛華	\$11,500
仇振輝	\$11,000
馬嘉星夫婦	\$10,600
王道生	\$10,589
徐俊楠	\$10,100
Wong Chi Kin	\$10,000
孔美芝	\$10,000
王小珍	\$10,000
王展強	\$10,000
王展雲	\$10,000

王珮華	\$10,000
朱鎮波	\$10,000
何兆餘	\$10,000
何鴻亨	\$10,000
余志強	\$10,000
吳志華	\$10,000
吳松霖	\$10,000
李翠鳳、林英明	\$10,000
冼永強	\$10,000
侯金開	\$10,000
洪希從、羅玉笑	\$10,000
范建強、趙小玲	\$10,000
孫美玉	\$10,000
康衛祥	\$10,000
陳早標	\$10,000
陳忠傑	\$10,000
陳桂江	\$10,000
陳健彬	\$10,000
陳楚瑜	\$10,000
陳聖光、陳繼光、陳豪光、 陳真光、陳華光	\$10,000
麥磊樂	\$10,000
曾永光	\$10,000
馮恩霖	\$10,000
馮惠霖	\$10,000
馮錦棠	\$10,000
黃美碧	\$10,000
黃雅琴	\$10,000
溫玉蘭	\$10,000
溫麗春	\$10,000
葉勤	\$10,000
潘煜標	\$10,000
潘澍基	\$10,000
鄧國樑	\$10,000
鄭漢龍	\$10,000
蕭岳煊、屈惠嫦	\$10,000
魏仕開	\$10,000
關應麟	\$10,000
文展雲、王瑞萍	\$8,000
馬小堅、王培文	\$8,000
Anthony Wan	\$7,761
Mui Pui Kum	\$7,761
陳敏湘	\$7,756
Bill & Lindy Ma	\$7,732
胡少峰	\$7,724
葉帶卿	\$7,724

附註：1.上述徵信錄截至2012年7月31日止

2.捐款徵信錄如有掛漏或錯誤，敬請通知學校修訂為感。

李福明	\$7,691	郭勝蓮	\$4,000	水碧玉	\$2,000	許信生	\$2,000
周躍泉	\$7,691	陳少玲	\$4,000	王良華	\$2,000	許國如	\$2,000
趙雪生	\$7,691	陳樂堅	\$4,000	王惠芳	\$2,000	許爾信	\$2,000
蔡樹堅	\$7,600	甯二妹	\$4,000	司徒玉	\$2,000	許賽娥	\$2,000
黃安福	\$7,500	楊劍平	\$4,000	司徒春明	\$2,000	郭朝南	\$2,000
葉興盛	\$7,500	葉俊榮	\$4,000	左身秀	\$2,000	郭鈺妍	\$2,000
關永華	\$7,211	蔡發書、龍喚瓊	\$4,000	左京華	\$2,000	陳少芳	\$2,000
李淑貞	\$7,000	鄧初蘭	\$4,000	白中敬	\$2,000	陳月華	\$2,000
錦鴻有限公司	\$7,000	關俊爵	\$4,000	伍若冰	\$2,000	陳明正	\$2,000
蘇淑冰	\$7,000	Felix Chan	\$3,933	伍霞薇	\$2,000	陳健民	\$2,000
郭柱光、鄺小冰	\$6,000	林自力	\$3,866	何杏翠	\$2,000	陳淑嫻	\$2,000
麥陳妙玉	\$6,000	雷林雪馨	\$3,866	何炳權	\$2,000	陳博文	\$2,000
葉秀麗、關光耀	\$6,000	梁少娟	\$3,836	何夏菲	\$2,000	陳博榮	\$2,000
蔡志祥	\$6,000	譚錦鴻	\$3,800	何偉祥	\$2,000	陳順英	\$2,000
鄧貴英	\$6,000	廖艷棠	\$3,772	何慶梵	\$2,000	陳豪	\$2,000
蕭興銳	\$6,000	溫麗珠	\$3,500	余繼泉	\$2,000	陳懋森	\$2,000
羅紹衡、黃鳳珍	\$6,000	Sin Chau Wan	\$3,000	余麗嫻	\$2,000	陳競秀	\$2,000
周炎恒	\$5,700	何瑞芳	\$3,000	劭社畢業生	\$2,000	麥妙蘭	\$2,000
張琮英	\$5,300	吳柏恒	\$3,000	吳達武	\$2,000	麥福亮	\$2,000
周羽羽	\$5,250	周美	\$3,000	李大彩	\$2,000	曾伯濤	\$2,000
李建華	\$5,000	周惠燕	\$3,000	李妙娜	\$2,000	覃翠紅	\$2,000
李洪禧、傅深兒	\$5,000	林艷梅	\$3,000	李桂玲	\$2,000	黃尚鴻	\$2,000
宣社校友	\$5,000	胡一萍	\$3,000	李淑芬	\$2,000	黃淑坤	\$2,000
唐佩蓮	\$5,000	胡翠萍	\$3,000	李智貞	\$2,000	黃維耀	\$2,000
馬小紅	\$5,000	馬志恒	\$3,000	李碧華	\$2,000	黃藹玲	\$2,000
區雅萍	\$5,000	馬志聰	\$3,000	李碧蘭、吳翠怡	\$2,000	楊淑貞	\$2,000
張紹華	\$5,000	梁月華	\$3,000	李龍華	\$2,000	楊露儀	\$2,000
許明堅、趙小芸	\$5,000	陳廣衛	\$3,000	沈堅忍	\$2,000	萬方蕙	\$2,000
陳茂德	\$5,000	陳蕙芬	\$3,000	卓錦波	\$2,000	葉樹銘	\$2,000
陳滌恥	\$5,000	單建瑩	\$3,000	周國材	\$2,000	裘渝珠	\$2,000
陳錦華	\$5,000	劉慕儀	\$3,000	林梓森	\$2,000	雷許文英	\$2,000
陳寶來	\$5,000	樊達輝	\$3,000	林梓慶	\$2,000	蒙綺慧	\$2,000
曾碧霞	\$5,000	歐子辰	\$3,000	林穎昌	\$2,000	劉天鸞	\$2,000
馮靄歡	\$5,000	賴民莊	\$3,000	胡仲賢	\$2,000	劉玉蘭	\$2,000
黃昌穎	\$5,000	賴民樂	\$3,000	胡沃洲	\$2,000	劉國源	\$2,000
黃麗卿	\$5,000	賴民蕙	\$3,000	胡凱欣	\$2,000	劉毓華	\$2,000
楊遂心	\$5,000	鍾建康	\$3,000	徐志偉、歐陽心儀	\$2,000	劉艷桂	\$2,000
廖錦平	\$5,000	羅天欣、馬漢波	\$2,580	根社校友	\$2,000	歐曉柔	\$2,000
甄洪耀	\$5,000	Wong Peter Pak Chow	\$2,500	翁素霞	\$2,000	歐曉祈	\$2,000
劉國智	\$5,000	高玉清	\$2,500	航青202中隊	\$2,000	潘潔慧	\$2,000
潘瑞蓉	\$5,000	崔智雯	\$2,500	袁佩芳	\$2,000	潘慧文	\$2,000
潘寶珉	\$5,000	張景華	\$2,500	高錦仙	\$2,000	蔡永和	\$2,000
鄧元鑿	\$5,000	陳潔晶	\$2,500	區建業、周妙玲	\$2,000	鄧舫勝	\$2,000
鄧月晶	\$5,000	陳慧芬	\$2,382	區達強	\$2,000	鄭純智	\$2,000
盧艷粧	\$5,000	梁彩珍	\$2,323	基社同學	\$2,000	鄭偉明	\$2,000
鍾玉玲	\$5,000	洪成才	\$2,316	張吳麗雪	\$2,000	黎合意	\$2,000
鍾艷雯	\$5,000	朱碧娟	\$2,309	張俊菲	\$2,000	黎煒業	\$2,000
魏雁濱	\$5,000	關蝶也	\$2,309	張納德	\$2,000	黎衛強	\$2,000
關潔文	\$5,000	翁彩珍	\$2,120	張雪玲	\$2,000	黎鑑棠	\$2,000
李紹禮	\$4,890	馮美玲	\$2,120	張勝球	\$2,000	盧倩貞	\$2,000
蘇展鵬	\$4,500	ACIRON	\$2,000	張順榮	\$2,000	盧婉婷	\$2,000
劉翠華	\$4,309	Cheng Fung Mui	\$2,000	張愷芸	\$2,000	蕭萃宜	\$2,000
Benjamin Liu	\$4,000	Cheung Tsz Kin	\$2,000	張潔霞	\$2,000	蕭顯航	\$2,000
Joseph and Jennifer Liu	\$4,000	Chow Lai Keung	\$2,000	張錦棠	\$2,000	賴月蘭	\$2,000
王瑞卿	\$4,000	Chung Man Lei Mannie	\$2,000	敖素雲	\$2,000	戴玲	\$2,000
李文怡	\$4,000	Fong Choi Lan	\$2,000	梁志明	\$2,000	謝月英	\$2,000
李炳武	\$4,000	Ho Hon Ting Thomas	\$2,000	梁宜植	\$2,000	謝祠義	\$2,000
周世炎	\$4,000	Lam Chin Han	\$2,000	梁偉雄、郭瑞屏	\$2,000	鍾偉強	\$2,000
林繼良、張素勤	\$4,000	Leung Yiu Fat Allen	\$2,000	梁靖山	\$2,000	鍾燦輝	\$2,000
馬和生	\$4,000	Regina Ng	\$2,000	梁穎蘭	\$2,000	鄺潤雄	\$2,000
敖潔雲	\$4,000	孔慶祥一家	\$2,000	莫穗貞	\$2,000	顏惠珍	\$2,000

附註：1.上述徵信錄截至2012年7月31日止

2.捐款徵信錄如有掛漏或錯誤，敬請通知學校修訂為感。



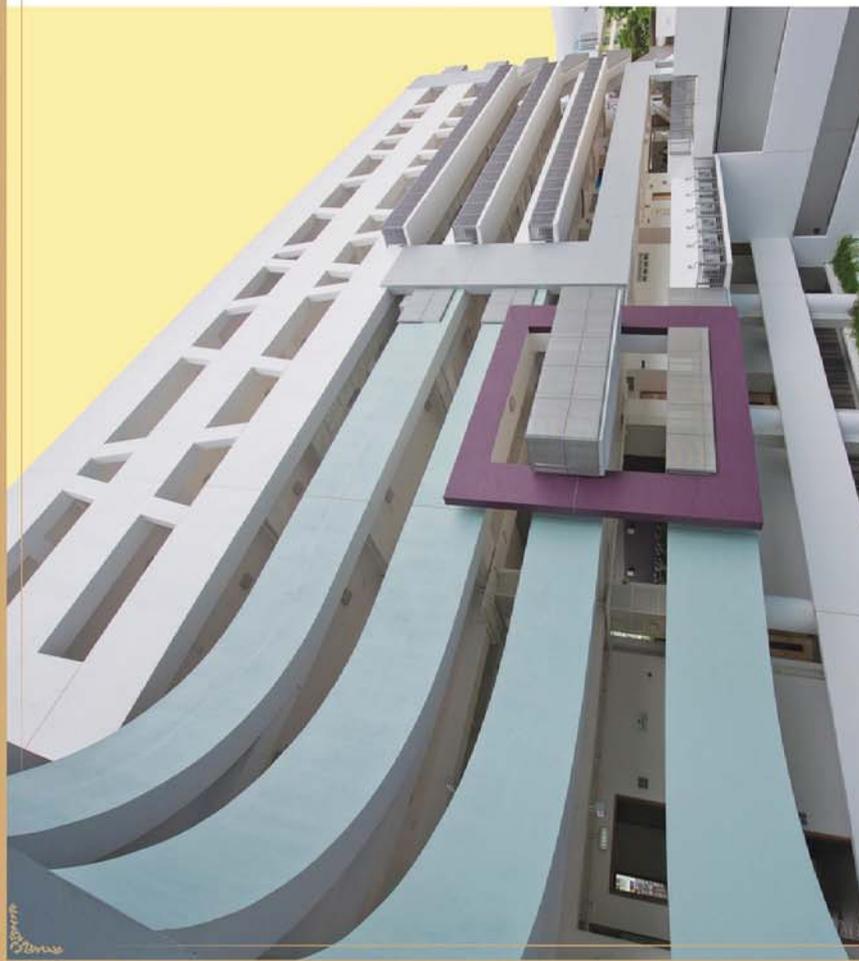
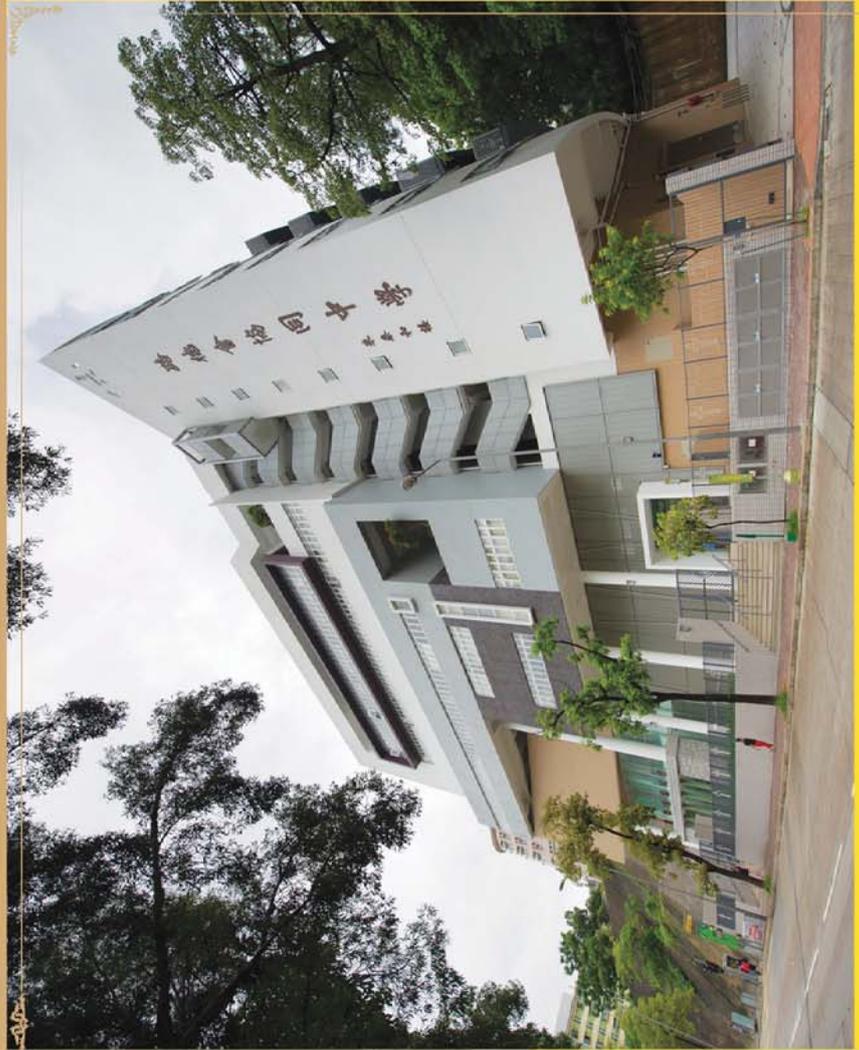
路德會協同中學

校舍重建奉獻禮特刊

羅樹成	\$2,000	S.5E (2010/11)	\$620	張培嬌	\$200	畢秀霞	\$100
龔王均娥	\$2,000	歐陽瑞霞	\$600	黃可兒	\$200	許信賢	\$100
龔慶榮	\$2,000	S.1D (2010/11)	\$570	黃曉玲	\$200	陳玉華	\$100
龔潔芳	\$2,000	S.4B (2010/11)	\$522	廖敏聰	\$200	陳志明	\$100
Patrick Hui	\$1,965	S.5C (2010/11)	\$520	劉詩欣	\$200	陳促勤	\$100
Lam Lai Wah	\$1,500	S.6S (2010/11)	\$505	潘維德	\$200	陳美玲	\$100
李利河	\$1,500	Cheung Lai Ching	\$500	潘潔玲	\$200	陳惠蓮	\$100
謝巧玲	\$1,500	Lai Hon Wah	\$500	賴秀珍	\$200	陳瑪琍	\$100
協同中學學生會	\$1,320	Li So Kuen Therisa	\$500	鄭耀祺	\$200	陳燕芳	\$100
Amy Fong	\$1,161	Ng Fong Ling	\$500	梅琳	\$200	傅圓圓	\$100
鄭淑琴	\$1,139	Wong Fung Ping	\$500	S.2A (2010/11)	\$183	彭月敏	\$100
Richard Li	\$1,112	Wong Ko Yin	\$500	S.2D (2010/11)	\$179	彭偉琮	\$100
S3D (2007/08)	\$1,106	伍劍儀	\$500	S.7A (2010/11)	\$160	彭淑芬	\$100
Denys Ho Chi Sing	\$1,000	江瑞洲	\$500	古憲迪	\$150	曾子雲	\$100
Lau Fung Yi	\$1,000	李澤恩	\$500	梁月蓮	\$150	曾淑敏	\$100
Lau Mo Yee	\$1,000	林笑娟	\$500	S.1A (2010/11)	\$125	湛麗娟	\$100
Lau Siu King	\$1,000	林瑤琳	\$500	S.5A (2010/11)	\$120	馮美清	\$100
Leung Shui Fong	\$1,000	侯燕萍	\$500	童布妹	\$120	黃良娣	\$100
Leung Yun Fuk	\$1,000	區笑容	\$500	S.2E (2010/11)	\$110	黃偉才	\$100
Li Hon Hung	\$1,000	梁少華	\$500	Chan Kit Shan	\$100	楊玉燕	\$100
Lo Louise Yee Har	\$1,000	郭艷玲	\$500	Chan Wai Fong	\$100	葉美玲	\$100
Lo Wai Fong Marisa	\$1,000	陳惠娟	\$500	Chui Ching Lin	\$100	董麗婷	\$100
Ngan Sau Fun	\$1,000	曾沛明	\$500	Kwan Ching Wan	\$100	鄒玉銀	\$100
Shea Pui Ching	\$1,000	曾德才	\$500	Kwok Suk Yiu	\$100	劉水蓮	\$100
So Chin Pang	\$1,000	盧熾輝	\$500	丘淑儀	\$100	潘耀琮	\$100
Tang Suk Yee Theresa	\$1,000	S.2B (2010/11)	\$446	古可媚	\$100	蔡古娃	\$100
Teresa Leung	\$1,000	S.1E (2010/11)	\$400	伍小微	\$100	蔡錫添	\$100
Wan May Li	\$1,000	S.4E (2010/11)	\$400	何美玲	\$100	鄧貞瑤	\$100
Winnie Cheung	\$1,000	周婉芬	\$400	何淑冰	\$100	黎日東	\$100
Wo Kit Ling Annie	\$1,000	S.3D (2010/11)	\$390	何惠芳	\$100	黎國慶	\$100
Wong Yuen Wah	\$1,000	朱新翠	\$390	余孝雄	\$100	黎寶兒	\$100
Yu Leung Ka Yee	\$1,000	S.1C (2010/11)	\$385	余美娟	\$100	賴蘊芳	\$100
何瑾瑜	\$1,000	S.1B (2010/11)	\$370	吳曼蓮	\$100	繆翠華	\$100
岑妙容	\$1,000	S.6A (2010/11)	\$350	李玉銀	\$100	謝亦樂	\$100
李栢開	\$1,000	S.5B (2010/11)	\$320	李金梅	\$100	謝聯卿	\$100
區美儀	\$1,000	陳江川師母	\$311	李海仙	\$100	鍾月琮	\$100
張根	\$1,000	S.5D (2010/11)	\$310	李淑華	\$100	韓美云	\$100
梁海瑩	\$1,000	Chan Yin Ling	\$300	李惠貞	\$100	羅旭海	\$100
梁錦馨	\$1,000	Leung Mei Chun	\$300	汪倩娜	\$100	譚玉玲	\$100
郭漢超	\$1,000	林兆鴻	\$300	周潤發	\$100	蘇惠玲	\$100
陳方淑卿	\$1,000	邱春麗	\$300	林樹深	\$100	龔秀紅	\$100
陳苑麗	\$1,000	陳敏兒	\$300	姚集祥	\$100	歐淑萍	\$100
勞寶賢	\$1,000	S.3B (2010/11)	\$269	姚錫熊	\$100	瓏環軒	\$100
楊玉華	\$1,000	S.4C (2010/11)	\$210	施嘉燕	\$100	S.6D (2011/12)	\$91
楊志強	\$1,000	Chan Chui Kuen	\$200	洪思瑜	\$100	S.3C (2010/11)	\$90
廖德強	\$1,000	伍永堅	\$200	胡冬梅	\$100	S.3E (2010/11)	\$90
蔡嘉華	\$1,000	朱保良	\$200	倪學嫻	\$100	S.4A (2010/11)	\$90
戴育卿	\$1,000	何文輝	\$200	唐雲燕	\$100	S.4D (2010/11)	\$70
鍾立文	\$1,000	余如愛	\$200	孫艷	\$100	S.2C (2010/11)	\$30
羅榮華	\$1,000	余笑容	\$200	徐三紅	\$100	張文翠	\$20
譚銀笑	\$1,000	李佩賢	\$200	徐健勇	\$100	李麗英	\$20
Tsang Lai Hing	\$800	李金華	\$200	區振源	\$100		
林劍雲	\$800	阮仲瑤	\$200	崔嬌容	\$100		
林自勝	\$773	易小紅	\$200	張偉達	\$100		
林雪芬	\$773	林美娟	\$200	梁妙釵	\$100		
蔡純粹	\$713	姚生帶	\$200	梁達明	\$100		
S.3A (2010/11)	\$660	張玉珊	\$200	梁穎蘭	\$100		

附註：1.上述徵信錄截至2012年7月31日止

2.捐款徵信錄如有掛漏或錯誤，敬請通知學校修訂為感。



恭賀路德會協同中學新校舍奉獻典禮

協同頌愛育棟樑
建業齊心建將來



建業建築有限公司 致意

恭賀

路德會協同中學
新校舍重建完工

奧美斯傢俱有限公司

致意

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

春風化雨

路德會呂祥光／建生幼稚園
馬錦明慈善基金馬陳端喜紀念中學
香港路德會持續進修教育部
香港路德會頌恩堂
路德會聖十架學校
香港路德會聖馬太堂
路德會西門英才中學
路德會恩光堂
路德會呂祥光小學
香港路德會協同神學院
路德會呂祥光中學
王氏利豐園藝有限公司
英暉冷氣水電工程公司

致意



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

協同戮力主使命
風雨縱橫十架擎
堂校共建鬻宮美
風和日麗勤讀經

路德會協同堂 敬賀

地址：九龍大坑東道十二號
電話：23807184

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

十架高舉 基督之光

路德會觀塘書院／觀塘幼稚園 敬賀

地址：九龍觀塘牛頭角道馬蹄徑二號
電話：23671111／23893179



*With the Compliments
of*



雅集出版社有限公司

ARISTO EDUCATIONAL PRESS LTD.



致意



香港北角七姊妹道204號駱氏工業大廈十四樓 電話：2811 2908 傳真：2565 6626
 14/F., LOK'S INDUSTRIAL BUILDING, 204 TSAT TSZ MUI ROAD, NORTH POINT,
 HONG KONG. TEL: 2811 2908 FAX: 2565 6626
<http://www.aristo.com.hk>

With the Compliments
of



啟明書局有限公司

新界荃灣德華街六十號地下
 60 G/F., Tak Wah Street, Tsuen Wan, N.T.
 Tel: 2492 2440, 2493 5555 Fax: 2411 4959

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

廣植桃李
培德育才

路德會聖馬太學校（秀茂坪）敬賀

地址：九龍觀塘秀茂坪秀明道123號

電話：27723797

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

主恩永春

路德會以琳堂敬賀

地址：九龍鑽石山彩虹道242號

采頤花園第十二座地下

電話：62280992



現代

現代教育研究社

MODERN EDUCATIONAL RESEARCH SOCIETY, LTD.

致意



學校總經銷：超學有限公司

九龍青山道 489-491 號香港工業中心 B 座 6 樓 電話：2745 1133

總發行：中國書局

香港荷李活道 72 號 A 電話：2546 3548 2540 8237

九龍大角咀通州街 81-87 號金堡工業大廈 7 樓 電話：2393 9150 圖文傳真：2395 9537

地址：九龍青山道 489-491 號香港工業中心 B 座 6 樓

電話：2745 1133 圖文傳真：2785 8608

電子郵件：gen@modernducation.com.hk

網址：http://www.modernducation.com.hk

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

協力同心 榮神益人



路德會救主基督堂敬賀

堂址：九龍深水埗東沙島街一八二號

潤恆大廈 2 樓

電話：23869400

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

為鹽為光 教澤綿長



生命使者有限公司敬賀

地址：九龍何文田忠孝街八十九號

1 樓 101 室

電話：27154140

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

為主發光

路德會聖腓力堂敬賀

地址：九龍官塘翠屏北邨翠樓平台

電話：27930251

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

有教無類

路德會呂明才中學敬賀
地址：新界荃灣象山邨第一中學校舍
電話：24920195

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

協力同心
為主作工

路德會沙崙學校敬賀
地址：九龍大角咀櫻桃街十八號
電話：23920221

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

十架高舉
基督之光

路德會陳蒙恩幼稚園敬賀
地址：九龍觀塘秀茂坪曉麗苑曉安閣地下
電話：234402839

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

教育奇功
同頌主恩

路德會聖三一堂敬賀
地址：九龍牛頭角馬蹄徑二號
電話：23433856

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

作育英才

路德會梁鉅鏐小學敬賀

地址：沙田安景街5號

電話：26379023

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

桃李廣植
功宏化育

路德會聖腓力堂幼稚園敬賀

地址：九龍官塘翠屏北邨翠榕樓平台

電話：27930251

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

春風化雨
誨人不倦

路德會救恩幼稚園敬賀

地址：九龍黃大仙睦鄰街十三號

電話：23261546

路德會協同中學校舍重建奉獻禮誌慶

有教無類

維他天地敬賀

地址：新界屯門建旺街一號

維他奶大樓十四樓

電話：24689206

路德會協同中學
校舍重建奉獻禮誌慶

桃李廣植 功宏化育

MLA Architects (HK) Ltd.
Room 2201, Asian House,
1 Hennessy Road,
Wanchai, HK
Tel: 25297700



編輯委員會的話

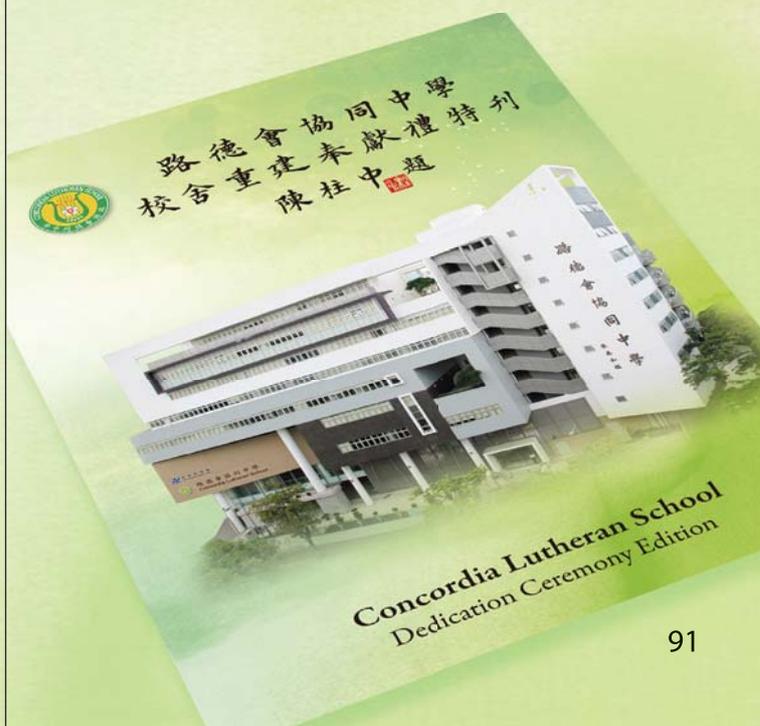
本特刊能順利付印，實有賴校監、校長、各位校友、各位老師及同學的鼎力協助，謹此致謝。

此特刊內容豐富，資料繁多，如有錯漏，懇請各方賢達多多包涵，指正。

謹代表編輯委員會送上《路德會協同中學校舍重建奉獻禮特刊》，多謝各界對本校不斷支持和鼓勵。

路德會協同中學校舍重建奉獻禮特刊 編輯委員會

監督：陳焯新校監 陳柱中校長
顧問：梁逸恆副校長 王良華副校長
總編輯：易小紅主任
編輯委員：胡一萍主任 歐淑萍老師
鍾秋旋老師 黎譔怡老師
吳婷豐老師 蕭飛達老師
蘇森綠老師 茹穎珊老師
黃少媚老師 黎頴仙老師
文書：謝佩珊小姐
廣告：許信生先生
攝影：易小紅主任 梁家健先生
黃家駒先生 唐婉兒小姐
謝玉雅小姐 黃偉強先生
攝影學會組員
設計、承印：傑錕設計印刷公司
<http://www.giggsp.com>





附錄

校園生活

2011-2012年度



路德會協同中學
Concordia Lutheran School

路德會協同中學
朱慕和樓



校園福音推廣的反思

陳柱中校長

前言

3-3-4的巨浪如海嘯般衝到每一所中學，連大學也不例外！

有一次，參加了理工大學舉辦的講座，讓學校知悉更多新學制事宜。大學的發展也受到「學改」而變化。大學有他的改革步伐和前瞻性，主要的是按學生的需要，培植他們在學術上及技能上的能量。誰不知大學現在也要在「生命教育的課程上」作設計。是社會的變化太快了，連大學生的行為也有落差，吸毒、自殺、酗酒、性濫交……等問題處處出現。在這個功利主義的社會裡，大學生的價值取向變得模糊，更遑論做人處世的技巧呢！

然而到最後的答問環節中，參與者未曾就大學的發展方向——生命教育，給以反應，或作欣賞。問題大多是環繞入大學的分數計算方法而發問，誰能進入大學？成績不高者免問。更者，政府更推《德育及國民教育》，步伐之速，使人迷惘。

作為以「基督化教育」為主點的路德會各中、小學及幼稚園，在這方面又有些甚麼體會？在教育行政策略上會有甚麼相應？我想，學校的「福音」工作是很重要的。

「勝敗不足道，貴在能檢討。」每當進行事工前，我們一定要有一個理念，訂立目標，然後與共事人「磨合」，商討策略，作具體行動。

1953年，美國傳教士來華，著陸香港，眼見這塊陸地到處難民，生活不安。更見華人所急需的是「生命的靈糧」。就因為這種使命和景象，在最貧乏的環境裡，開始了傳福音的工作，並開始設立學校。於是，教會和學校便建立起緊密的合作關係。

路德會協同中學，在50多年的福音孕育中，出現了很多基督徒，不論是牧師，是傳道

人，是教士，是聖職教師，期間在波濤起伏中出現，並在教會中展開了使命工作，尤其是在學校裡，肩負了重擔。

今天，學校的規模壯大了，大坑東新翼校舍矗立，又一村舊翼相應的改動。各科各組展開了實際的工作，在「以生為本」的口號下，籌謀了不同的策略。在標榜校風及學風的前提下，給同學直接及間接的引導，使成為「有為有守」的協同人。誠如校歌中的一句：「協同樹教，福音宣揚。」明顯地，宣揚福音是協同中學的最終目的、最大的抱望。

現代青少年大多標榜「潮流」個人主義，「潮流」的影響勢不可擋。很多人包括老師均感學生難以教化，嗟嘆者有之，唏噓者有之，大有無奈之意，甚或有離場而去之舉。

2004年，我重投母校懷抱，準備迎接新挑戰。上帝帶領，路德會協同堂展開「學校同心，宣傳福音」工作，正好是互為發揮屬靈工作的好時刻、好機會。那時，我毅然的訂下了三年的福音工作計劃：標竿人生(2004/05)、積極人生(2005/06)，豐盛人生(2006/07)。這三個階段的「人生計劃」意念乃由聖經而來：「……忘記背後，努力面前，向著標竿直跑

……」(腓立比書3章13-14節)。當然，要與學校的同工上下磨合，要讓他們共存一個「共識理念」是困難的。而本校歷年來均以福音工作為尚。

今年，適逢學校重建竣工的日子，過程中深深感受到上帝的保守帶領。可謂「要雨有雨，不要雨就不下雨」，過程中深深感受到上帝的保守帶領。另外，由2012年起訂下了六年目標，以「美」作始，配合靈、德、智、體、群(五育並進，四維乃張)的發展，讓同學領會到上帝愛的恩領。

史提芬·柯威 (Stephen R. Covey) 在《高效率者的七種習慣 (The Seven Habits of Highly Effective People)》中建議：「我們應該本著自己的信仰及行動的價值體系和原則來制定個人的人生宗旨，而且應該著重於自己想成為怎樣的人，做怎樣的事。」沒錯，每人都有或長或短的人生目標；而我却希望直接承繼道統，使

進入協同中學的同學按著《聖經》的話語，親近耶穌。將上帝的愛，向他們宣示。

協同中學的校訓就是從《聖經》而來的「信、望、愛」——「如今常存的有信、有望、有愛，這三樣，其中最大的是愛。」(哥林多前書13:13)。在生命教育中最重要的就是愛；換言之，「生命沒有了愛就毫無價值」。既是這樣，我們還要等待什麼呢？最基本的我學會了那麼一個思維，若然學會了怎樣去領導自己的人生，才能知道怎樣去領導別人。

欣聞香港路德會基督教教育委員重視強化基督化教育，各學校的領導班子正積極的推行基督化教育。與其說著甚麼才是「學校成就和增值」，套用廣告的一句話：「成就，就是隨機應變，把握每一個機會。」著重學校成績及學生品行的同時，學生的屬靈生命的增值才是最終目標啊！

二零一二年九月一日退休了，我希望這個理念能承傳下去——協同樹教，福音宣揚。





2011-2012年度教職員合照



後排：	馬志聰	黃家駒	黃浩堅	許信生	陳家團	陳茂德	李啟至	鄭介德	劉德龍	劉浩銘
	黎煒業	蕭飛達	何鍵鋒	馮達揚	張兆恆	徐俊楠	朱永財			
第四排：	廖嘉偉	譚國剛	鄭敏傑	梁家健	羅榮華	唐婉兒	謝佩珊	李麗英	全華珠	羅天欣
	陳曼華	胡一萍	謝聯卿	林瑤琳	單慧芝	黃淑恩	周瑞華			
第三排：	溫雅儀	梁小巧	陳婉玲	茹穎珊	黎寶兒	梅筱怡	劉婉瑩	朱小萌	陳詠詩	余鳳翹
	曾秀儀	曾淑敏	李嘉雯	尹培英	蘇森綠	戴育卿	張俊菲			
第二排：	沈詠嘉	吳婷豐	胡凱欣	TEFFAINE	梁再思	歐淑萍	黃惠玲	許惠卿	鄭舒雅	李麗芳
	余美娟	易小紅	朱淑華	向穎詩	潘慧文	嚴穎茵	鍾秋旋	林依樂		
第一排：	王展強	關綺珊	楊劍平	何維正	王良華	陳柱中	陳煜新	梁逸恆	馮卓欽	廖錦平
	歐子辰	樊達輝								(恕省稱呼)

工友與事務處同工合照



岑玉珍 林倩容 何秀蓮 許群仙 關遂英 張俊菲小姐 歐子辰主任
陳詠詩老師 潘秀何 黎氏樂 葉卓文 梁輝權

花基
1元1
Sc
S1



S1A

後 排：香偉城 楊淦成 羅森耀 林宝華 鍾嘉柔 方妙嵐 陳惠琦 程瑩瑩
 第三排：翟樂軒 張滙璁 吳梓軒 區嘉喬 雷卓霖 何考雯 高 煜 譚嘉嘉 鄧子穎
 第二排：葉煒彬 蔡梓郁 莫浩麟 潘文胜 陳俊豪 梁曉丹 冼詠琳 曾夢丹 梁敏瑩 司徒敏晴
 前 排：陳健江 吳家俊 黃永安 李啟至老師 陳柱中校長 茹穎珊老師 胡德儀 劉靖汶 阮曉欣



方舟下的1A

1A is the Champion!



準備開餐



S1B

後 排：余日興 梁錦發 林嘉樂 勞偉健 伍卓輝 馬瑞寶 鄭曉玲 林靖雯 陳欣欣
 第三排：周照滿 李兆岐 何俊勳 高文諾 簡俊邦 鄺穎怡 黃柳萍 周達妮 林佩珊 劉嘉嵐
 第二排：陳俊叡 郭德豪 吳美銀 余文亨 葉駿浩 黃采雯 何曉琳 余妍熹 黃佩茵 劉倩婷 蔡佩沂
 前 排：李家旺 吳啟邦 鍾蕙浩 何鍵鋒老師 陳柱中校長 李麗英老師 古翠瑩 尹慧心 李俊秀



天朗氣清，心情愉快



參觀昔日村民使用的小碼頭，景緻優美



回程前拍的團體照。同學們，望鏡頭啊！



等候上旅遊車到北潭涌郊野公園，大家十分期待。



後 排：陳加豪 歐雋彥 陳本旭 文駿偉 陳 曦 劉國匡 顏悅欣 陳綺嫻 葉瑞蓮
 第三排：梁子朗 張澈澄 劉宏遠 李司華 鄒潔怡 林詩恩 梁東敏 何詠欣 李曉欣
 第二排：吳雪兒 麥錠雯 吳雅雯 鍾珍寶 戴婉怡 梁詩琦 陳敏樺 張煒儀 張嘉文 呂倩彤
 前 排：陳偉樂 廖映峰 梁梓進 張兆恆老師 陳柱中校長 余鳳翹老師 雷碧琪 呂穎燊 鄧子笙



我們旅行去了北潭涌，就在這裡拍照吧！

這裡能近距離和青馬大橋接觸，就在這裡拍照吧！



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



S1D

後 排：吳卓熙 周展豪 卓爾達 蘇家俊 譚杰鴻 鄭意納 嚴耀泉 林湛軒 何峻誼
 第三排：董灝華 洪培森 王家豪 劉晉科 吳家傑 潘曜林 譚子鵬 庾曉彤 招秀興 馮嘉慧
 第二排：林 欣 何慧嫻 白諾賢 黃玉慈 鄺泳琳 黃詩敏 許美玉 陳秀慧 姚鎧欣 潘芷菁 關曉琳
 前 排：吳明熹 鄒俊傑 黃健智 蕭飛達老師 陳柱中校長 陳詠詩老師 譚靜 朱庭欣 袁芷瑤



旅行日留影，年輕的笑臉，擠滿了整張照片。



方舟下的歷奇活動，歡笑聲瀉充滿一地。



競賽場上，喜獲佳績的一刻。



後 排：韓智健 伍皓然 譚子昂 梁志安 蔡若琳 譚嘉琪 謝采穎 吳淑冰
 第三排：劉永智 陳嘉成 林嘉杰 茅緯熙 葉雯菲 余穎程 黃 敏 龍汶芷 周婷婷
 第二排：仇永鴻 許俊傑 鄧匡杰 龔志聰 袁俊傑 鄧俊源 廖敏儀 彭文惠 吳嘉雯 黃雅詩
 前 排：鄧頌天 冼酪傑 杜灝軍 陳柱中校長 周瑞華老師 何惠珊 葉坤平 張卓盈



旅行過後，留下了2A的美好回憶……



聽到嗎？2A班的打氣聲！



在運動會，看見大家燦爛的笑容 ~^



S2B

後 排：趙錦源 李國鴻 盧影悟 陳恩諾 梁偉鴻 江俊聰 陸健雄 王國銘
 第三排：馮子瀚 鍾文浩 陳晉偉 葉穎楠 謝浚浩 趙嘉桓 楊鎬軒 葉世豪 招賢鴻
 第二排：溫靜雯 林嘉慧 鄺錦蓉 黎倩廷 羅慧君 陳嘉瑩 余菁菁 鄭頌欣 陳詠怡
 前 排：葉卓森 陳梓軒 林海欣 陳柱中校長 徐俊楠老師 陳梓華 楊美群 袁嘉紅



2B全班「上下一心」，為運動員打氣！



班會於大潭水塘旅行相交的美好回憶～



2B三位女健兒(左起)黎倩廷、溫靜雯、羅慧君包辦了女丙400米的冠、亞、季軍。



我們的個人全場總冠軍——鄺錦蓉，「努力面前，向標竿直跑」的英姿。



後 排：蘇梓軒 鄧創新 陳新儒 陳凱樺 岑子健 溫振輝 陳穎奇 曾慶堂 伍柏軒
 第三排：列 怡 黎耀蓮 奚楚祈 鄭尉昌 何達洋 何仲然 容筱旻 梁愛思
 第二排：何嘉煒 黎惠儀 徐佩茵 胡潔瑩 鄭諾希 羅兆楹 梁靖敏 吳敏儀 蔡嘉敏
 前 排：何駿華 黃首男 張曉斌 陳柱中校長 吳婷豐老師 陳施因 黃永華 林祖瑩



同學間守望相助！



衝呀！



好緊張呀！



和同學一起野餐真開心！



我們的努力終於有成果了！



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



S2D

後 排：黃偉健 何錦達 任穎嵐 李子樂 戴麟峰 湯珮琪 馬若琳 傅海欣 黎俞君
 第三排：蔡焜煌 鄭鍵濠 鄧林耀 王嘉駿 周卓殷 郭凱霖 湯美賢 何閣妝 陳秋燕
 第二排：譚偉翰 邵梓鵬 袁運來 謝文琛 曾子西 黃海詩 岑欣慈 高碧玉 黎熹桐 黃彩華
 前 排：范梓豐 莫偉忠 盧樂行 鄭介德老師 陳柱中校長 易小紅老師 黃美瑤 吳君儀 曾鈺茵



記得嗎？只屬2D的一堂特別課



美麗的大潭水壩留下了我們美麗的足跡



團結的班會



運動會上：「我哋一定贏得起，最怕你哋輸唔起」



後 排：呂嘉豪 翁栢麟 詹志恆 李冠南 胡文傑 蔡偉寶 胡鴻斌 歐陽永毅 葉耀忠 林 立
 第三排：蔡家穎 賴健樑 蘇富成 李嘉茵 趙凱婷 許淑瑩 陳嘉益 莫曉晴 李 佩
 第二排：區翠瑩 談穎儀 彭嘉琪 何珮欣 葉芷晴 曾穎嫻 馮鈺瑩 溫慧儀 李欣儀 張穎恩
 前 排：黃爵暉 魏力恒 陳家鋒 陳柱中校長 黃浩堅老師 劉燕儀 余錦滢 葉兆彤



師生團結顯“堅”定



後 排：梁思聰 翁劍強 黃東海 梁俊豪 馮峻宏 林梓勁 林亞迪 林卓男 何永強
 第三排：叶振賢 白玉珊 劉凱盈 余嘉瑜 呂艷華 廖媛君 譚嘉慶 文雅麗 梁愷瑩 黃嘉雯
 第二排：梁思明 丁詩茵 程 欣 何玉瑩 鄺綺菘 李美瑩 梁譚暉 鄭曉屏 陳杏芳 張家俐 鄺寶儀
 前 排：王嘉浚 葉寶隆 李舜生 周國耀 廖錦平老師 陳柱中校長 劉婉瑩老師 冼鈺珍 梁淑鈴 黃靄晴
 譚曉旋



藍旗飄揚，鎮壓全場！



大家一齊嚟Chok啦！



運動會結束啦，快啲嚟影張大合照啦！



YOYO！一齊嗨起來吧！



後 排：李世昌 張偉文 蘇志成 黎 亨 梁樹安 李偉豪 鄧昌穎 林仲謙 何 勁
 第三排：吳傲楠 林應賢 劉剛劄 蔡嘉朗 梁金寶 陳文韜 譚潔浩 李慧琛 陳靖瑜
 第二排：林紀彤 黎子玲 李寶燕 葉詩麗 湯梓熒 周寶盈 方小珊 秦慧芬 陳紫君 朱影彤
 前 排：鄺偉傑 王智仁 羅偉鵬 黎新偉 劉德龍老師 陳柱中校長 鄭舒雅老師 徐佩嫻 胡汶欣
 周笑盈 李詩雅



3B的體育精英頂呱呱



我們這一家——充滿溫暖與歡笑



麻鷹捉雞仔



3B的七朵小金花



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：冼秉偉 賴俊熙 麥智謙 劉家瑋 梁諾文 林信珩 鄭裕憲 何景量 黃家隆
 第三排：張嘉欣 陳亭因 馬蘭芳 蔣詩欣 袁詩惠 李麗明 葉千慧 黃嘉恩 楊曉彤 胡子晴
 第二排：曾曉華 伍寶婭 湯慧嫻 許秀文 葉泳然 鍾宛珊 嚴鳳妍 林頌娜 陳寶圖 蘇詠琳 蘇嘉雯
 前 排：李銘傑 余穎智 李家豪 何偉賢 朱永財老師 陳柱中校長 嚴穎茵老師 林綺彤 張詩敏
 林思琪 梁曉盈



我們攞獎，因為團結！朱sir話：眾志成城啲！



後 排：萬文達 陳卓廷 許子康 李受勛 黃啟康 葉景森 鄧廣銳 鍾天賜 陳健朗
 第三排：李欣穎 梁嘉欣 陸紫欣 鄭家滿 鄭國榮 鍾健輝 藍兆鈞 雷凱茵 鄧瑋欣
 第二排：麥恩華 張翠婷 林鈺茵 蔡詩鏵 周芷筠 王浩婷 黃永益 鄧樂雯 區倩汶 盧藹茵
 前 排：彭循蔚 張瑋峻 梁植恩 蔡俊文 沈詠嘉老師 陳柱中校長 蘇森綠老師 李敏婷 劉思琪
 張倩怡 潘曉宜



生日派對——在沈老師的熱心帶領下，提早為蘇老師送上生日驚喜！



聖誕聯歡會——普天同慶，一起吃喝玩樂！



陸運會——發揮體育精神，在綠茵場上，全力以赴！



旅行日——難得能夠拋開讀書壓力，衝出校園，與陽光玩遊戲。



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：何錄穎 謝家輝 葉展誠 黎俊偉 何慕賢 黎映臻 黃毅恒 戴世民 黎俊朗
 第三排：黃佩雯 楊富凱 蕭文婷 劉至君 歐麗儀 李嘉琪 陳婉婷 大石優希 梁嘉洳
 第二排：李祖儀 李凱凝 林曉雯 陳錦媚 馮欣悅 關錦霞 李惠怡 潘桂珊 洪林煒 陳嘉詠
 前 排：梁志強 鄒俊偉 黃奕彰 姚俊杰 馬志聰老師 陳柱中校長 歐淑萍老師 孔嘉然 郭遠琳
 陳麗森 許競文



旅行日(地點：大澳門)



陸運會(地點：九龍仔運動場)



聖誕派對(地點：我們的班房)



後 排：符嘉豪 何卓衡 姚均穎 李正豪 劉信林 黎新財 林嘉慶 劉志德 黃頌聲 吳業昌
 第三排：黃嘉文 袁泳媚 李宛婷 黃 珊 張皓程 袁寶儀 鄭晞彤 梁嘉琪 張倩華 黃慧賢
 第二排：孫鳳貞 朱偉君 周倩茹 潘千卉 譚昭賢 杜芊穎 廖慧賢 鍾寶琳 黃佩瑜 林清堯
 前 排：吳廣昌 鄺嘉焯 劉至正 鄭智元 陳柱中校長 劉浩銘老師 黃卓盈 陳善儀 謝敏菁 列恩儀



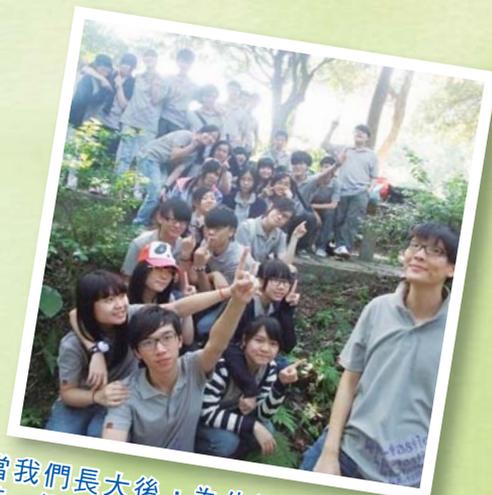
一起在陽光下高聲歡呼、盡情飛躍……揮灑那青春的汗水已是我們4A的好時光……



只要我們在一起，4A班房不再是普通的房間，而是一個溫暖的家。



在不知不覺間，我們團結起來，熱血起來！這點滴的回憶永遠放在我們心內的小盒子裡……



當我們長大後，為生活拼搏着的同時，仍要記起在青蔥歲月的笑容，尋回那一段段窩心的回憶……



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：施廣益 司徒鈞林 岑有健 徐偉納 黎穗鏘 俞顯麟 劉嘉豐 關偉利 黃駿賢 張瑋雄 鄭志誠
 第三排：何美艷 高美婷 鄭灝歡 何遠玲 李安祈 楊美玲 李燕燕 蘇嘉麗 陳淑儀 廖艷芬
 第二排：吳婉珊 陳穎堯 劉詠姿 楊慧盈 劉茗蕾 譚梓恩 伍鈺鎮 吳佩文 林艷華 何詠恩
 前 排：阮嘉明 羅啟業 方偉華 關興明 陳柱中校長 曾淑敏老師 張迪琪 陳珮琪 葉慧恩 莫欣玲





後 排：李志敏 王雲龍 何文浩 張誦軒 譚振東 陳家俊 劉繼斌 李俊賢 羅景豪
 第三排：陳雯惠 黃穎妍 周芷茹 蕭雨晴 湯嘉銘 崔志豪 李嘉敏 龍諾宜 羅芷晴 馮惠萍
 第二排：周嘉慧 葉麗庭 黃美欣 何諾怡 胡婷婷 蔡志欣 鄭瑋琪 司徒立冰 何倩敏 林珊珊
 前 排：阮頌然 周恩源 劉順熾 黃樂霖 陳柱中校長 鍾秋旋老師 曾鎧淇 關紫菱 李錦欣 郭裕雯





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：鍾熹庭 陳家祥 鄧偉棋 曾幸彬 葉家麟 何俊傑 陳祉臻 何成謙 陳俊成
 第三排：李銘沂 張子盈 陳美樺 黎海玲 楊瀚峰 陳嘉樑 陳曉怡 劉藹君 甄宇虹 冼巧儀
 第二排：張艷媚 黃惠圓 廖寶文 李淑貞 張皓婷 石雪森 邱愛霖 丁佩佩 郭寶佩 鄭穎琳 張彤蔚
 前 排：廖 亮 鄺嘉強 蔡曜鋒 黃人傑 陳柱中校長 潘慧文老師 李嘉韻 何施琪 林穎儀 葉翠婷



你能找出潘老師嗎？



為什麼黃人傑跳得咁高？



你看那邊，4D勝利了！



旅行日一照，中間的是誰？



S4E

後 排：鍾曉鋒 林志豪 文仕政 陳俊明 蔡睿斌 曾偉俊 李文富 梁進豪 周錦鴻 陳卓倫
 第三排：冼秉強 香政宇 列 雋 邱明德 胡建輝 黃焯斌 李健蜚 姚永聰 梁子京 姚自軒 黃家偉
 第二排：黃家慧 鄧嘉嘉 謝伊淇 馮子凌 許穎琳 葉雅麗 何燕玉 張雪雯 梁凱寧 張伊棋 陳詠彤
 前 排：余梓堅 謝斌斌 吳熹桐 大石望 陳柱中校長 曾秀儀老師 鍾穎卿 陳彥霖 許秋燕 鄭雅淇



4E彈起!(最強威力
 超級無敵勁爆加強版)



Under the sunshine



BIG SIX



那些年，我們一起狂歡的陸運會



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：黃卓軒 張迪鈿 林樹深 劉永杰 謝明朗 梁梓祺 馮澤霖 蔡卓熹 龔子惠 古慧清
第二排：楊雅瑩 關詠淇 周樂兒 余旻慧 李淑冰 鄧杏儀 黃嘉欣 余潔珊 李穎瑜
前 排：郭浩軒 林穎昌 勞俊杰 嚴仲濤 陳柱中校長 戴育卿老師 黃婉儀 周潔兒 梁健君 鄭慧嫻



聖誕聯歡讓我們被愉快的氣氛包圍，每一張臉上都掛著燦爛的笑容。



無論在運動場上的成績如何，我們都是老師心目中的冠軍。



運動場上，閃光燈一閃，就記下了這難忘的時刻。



後 排：連潤鵬 徐國尊 徐智健 陸俊威 吳駿賢 馬煒傑 杜煥良 吳浩廉
 第三排：陶諾恩 謝慧鈞 李衍東 陳曉傑 郭成輝 朱鍵培 勞翠玉 黃皓恩 張健平
 第二排：劉沛怡 余詠珊 陳曉旋 周淑敏 張阮婷 顏芷晴 朱曉冰 陳曉彤 李綺雯 張詠琛
 前 排：廖志良 陳志壕 區雋滔 戴樹華 陳柱中校長 林瑤琳老師 夏子晴 容甄蔓 黃嘉麗 王敏琪



只要5B一條心，比賽一定勇奪金！

SUPER.5B!



聖誕快樂！



新年快樂，人人有利是，Yeah！



S5C

後 排：李一聰 陳焯榮 羅逸成 陳家寶 徐世錯 付家豪 劉家駿 趙欽龍 梁炳坤
 第三排：黃永誼 岑純馨 黃振東 林詩駿 吳啟正 梁國榮 趙淦康 袁鴻輝 梁麗娟 唐靜嫻
 第二排：黃晶儀 胡靖賢 朱惠儀 王天敏 張嘉怡 曾佩珊 姚淑怡 余倩頤 陳詠欣 鄧翠怡 鍾泳淇
 前 排：陳錦濤 江俊偉 邱麒皓 姚翰君 廖嘉偉老師 陳柱中校長 黃樂彤 梁家寶 黎艷香 劉劄俐



運動會之後點解個個都笑得咁歡欣!?



原來5C班個個都鍾意整嘢食架!



猛車邊都稱唔上“型男”嘅“型男”! @香港科學園



後 排：胡厚添 姚錦熙 歐陽嘉輝 梅俊傑 潘指軍 陳焯輝 鄭穎詩 何琮琮 關穎欣
 第三排：宗潔詩 彭曉藍 莊穎然 韓玉華 黃曉怡 李銀愛 黃凱瑩 石芷珊 張芷瑩
 第二排：黎秀玲 方芷昕 梁麗儀 伍妙言 譚綺曼 黃鳳賢 歐永妍 香美瑩 梁卓琳 林孫霞
 前 排：梅嘉偉 黃 偉 羅振豪 黃証暉 陳柱中校長 單慧芝老師 孫凱琪 徐柏瑜 吳翠怡 胡雪儀



旅行日——親親大自然



陸運會——落力打氣



陸運會——全力支持



陸運會——取得勝利



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



S5E

後 排：陳松盛 黎沛華 黃志燊 李梓浩 關程杰 宋東旭 洪瑞鑫 王銘浩 李卓龍
 第三排：李知穎 羅慧婷 黃子璇 朱卉儀 李斯琦 黃婉盈 蘇楚瑜 區文靖 袁美燕 周麗雯
 第二排：尹家禧 丘耀輝 王嘉樂 陳建文 黃緯俊 陳榮康 朱銳坤 黃嘉駿 陳澤成 林蘭芳 林倩儀
 前 排：方嘉勝 趙溢堅 張文江 馮華杰 陳柱中校長 朱小萌老師 楊雅蓉 黃子凌 胡嘉怡 李希文



女子組：也請留意圖上方中間位置



我們的教師桌！



5E 5E 啪、啪啪、啪啪



男子組：留意圖上方中間位置



S6A

後 排：謝修賢 楊鵬昆 羅啟謙 李顯飛 黃遠琛 黎漢樑 林偉樂 梁志榮 聞志軒 張紹廷
 第三排：梁嘉麗 陳佩珊 羅永平 張偉財 馬梓軒 蘇偉樂 鍾慶杰 蘇馥蓮 陳思伶 何佩嫻
 第二排：陳巧妮 賴紀瑤 趙安生 林影彤 張怡華 袁嘉慧 張敏琪 陳麗萍 馬綺雯 黎潔滢 郭惠欣
 前排老師：鍾秋旋 曾秀儀 梁逸恆 王良華 陳柱中 全華珠 黃惠玲 林瑤琳 單慧芝 楊劍平
 (恕省稱呼)



一，二，三，大力拋！



We are the champion!



鳥語花香真優美！



看！多豐富！



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：張家樂 吳雨和 蔡澤戀 黎肇筵 張嘉偉 鄭智鴻 吳志昌 張家焯 陳駿傑 陳俊威 張永華
 第三排：黎子盈 余家欣 李蒨婷 黃彩雯 何儀歡 莫嘉倩 吳家豪 何偉樑 林榮柱 曾曉欣 胡曉君 張嘉雯
 第二排：曾麗嘉 陳諾琳 梁淑欣 陳敏貞 黎翠瑩 蘇柏琪 林凱欣 溫彩兒 馬詠欣 溫楚雯 李諾雯 連君怡
 前排老師：蘇森綠 黃淑恩 胡凱欣 梁逸恆 陳柱中 陳茂德 王良華 楊劍平 潘慧文 單慧芝
 (恕省稱呼)



愉快的運動日!!!6B勝在夠魄力!



The last picnic day with many smiles!



不只生日開心，要天天開心!



6B精神，熱血過人!



後 排：何永灝 陳海盛 馮文雋 盧尤浚 潘曉暉 馮漢文 陶文熙 張鈞順
 第三排：葉希琳 溫嘉兒 林泳宜 林綺妍 李瑩瑩 鄧玉寶 林 虹 何詩敏 陳雯意
 第二排：胡俊彥 區智為 林穎熙 姚冠麒 鍾寶瑜 古逸盈 姚潔雯 黃麗賢 蔡詠怡 簡幸儀
 前排老師：鄭舒雅 馬志聰 鄭敏傑 王良華 陳柱中 關綺珊 梁逸恆 向穎詩 楊劍平
 (恕省稱呼)



WE ARE FIVE C, WILL BE SIX C!!!



玩樂中學習英文，What a fun night!!!



我地好相親相愛架 <3



那些年，我們一起過的中六



S6D

後 排：林 嘯 麥仕明 史嘉偉 蔡文謙 李兆佳 朱駿傑 馮嘉俊 黃仲賢 郁文廣 李健洪 林廣源
 第三排：陳芷晴 袁嘉雯 吳嘉玲 梁蘭馨 吳佩芝 黎悅心 黃醴渝 孫嘉穗 符敏婷 譚斯華 熊唯娟 區綺婷 周家希
 第二排：列海彤 鄧穎輝 鄧志良 黎勇志 廖美儀 蕭麗欣 李麗茵 陳秋玲 羅珊珊 林曉盈 蔡維欣
 前排老師：陳茂德 黎煒業 黃淑恩 王良華 梁逸恆 陳柱中 謝聯卿 溫雅儀 嚴穎茵 林瑤琳 楊劍平
 (恕省稱呼)



美術小組為6D中每個同學設計的手環



陸運會



聖誕聯歡



福社周年大會 6D 合照



S6E

後 排：黃光耀 譚志遠 顏海翰 蕭宇成 鄭洪翰 葉承殷 馮樂謙 鍾景倫 林毅鋒 梁俊安 廖新達 鄭耀良
 第三排：陳景賢 何晉耀 李永添 鍾昕智 羅頌添 麥志豪 梁俊賢 陳希旻 關進軒 區俊傑 伍瑞邦 楊善博 胡裕豪
 第二排：莊子珊 施永年 馮月雯 林嘉希 林惠瑩 陳奕斐 李 維 陳春麗 陳曉楠 譚港儀 邱施儀 林淑明 何閣鳴
 劉婉婷 羅慧儀
 前排老師：黎煒業 楊劍平 何維正 王良華 梁逸恆 陳柱中 羅榮華 朱淑華 黃淑恩 戴育卿 潘慧文
 (恕省稱呼)



旅行日盡興後的大合照



美好的時光長存在我們6E每一個的心中!



燒雞翼-我鐘意食~



陸運會戰後大合照!



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊



後 排：倫梓皓 陳焯汶 溫家寶 文家浩 曾俊健 溫耀榮 劉克孟 余曼霞 周穗敏
 第 三 排：曾詩雅 顧穎彤 文嘉穎 鄧焯琳 黎海琪 司徒美英 姚美恩 江奕衡 古慧瑩 李嘉敏
 第 二 排：劉海佩 余嘉欣 沈芷彤 黃傲霜 冼達慧 王希澄 馮健紅 李詠儀 李苑汶 陳姿尹 許筠愉
 前排老師：陳家團 劉德龍 何鍵鋒 曾秀儀 王良華 梁逸恆 陳柱中 胡一萍 謝聯卿 黎寶兒 黃惠玲
Ms Teffaine 曾淑敏
 (恕省稱呼)



看，我就是大贏家！



盡情地擁抱自然吧！



我們就是綠色力量！



七甲粉紅戰隊登場了！



S7S

後 排：嚴梓峰 劉柏康 岑添發 丘浩南 陳健豪 張泳豪 李汎業 黃永樂 陳 海 李嘉豪
 第三排：葉晴津 余 矜 伍潔儀 鄒寶琴 朱愷筠 周家敏 葉詠桐 梁美婷 葉詩雅 列靜芬
 第二排：鄧梓健 譚柏宏 李海富 陳希晏 甘光鏡 鄒鴻程 楊國樑 林偉業 練志豪 李贊銀
 前排老師：何鍵鋒 曾秀儀 何維正 王良華 梁逸恆 朱淑華 陳柱中 向穎詩 **Kristine Teffaine**
 胡一萍 廖錦平 歐子辰 黎焯業
 (恕省稱呼)



猛男冠軍



「同學有難，點可以唔幫!？」



7S Merry Christmas Party Time



7S 隊員一條心



約書亞團

顧問老師：胡凱欣老師、黎煒業老師、黃淑恩老師、戴育卿老師、全華珠老師、黎藹怡老師

你們有否參加過校內的約書亞團？協同中學的約書亞團每週聚會一次，是為中三或以上同學而設；內容包括：唱詩歌、問答比賽、看電影和查經。在團契裡面，同學學習坦誠與人分享，互相代禱及領會的技巧。再者，同學之間的友誼亦建立於神大愛之中。

其實團契不單是一班基督徒聚會的地方，更加是一個給未信主的同學一個追求上帝、認識信仰的地方。如果你沒有參加過學校的福音團契的話，會否考慮在下一年嘗試參加約書亞團？請你把心門敞開，容讓上帝進入你的生命當中。



以利亞團

顧問老師：馮卓欽牧師、馬志聰老師、易小紅老師、劉婉瑩老師、周瑞華老師、潘慧文老師、劉浩銘老師



團契導師與學生合照

為配合學校的靈育發展，我們於星期五放學後會有以理亞團聚會的時間，讓中二級同學從小組活動及分享中更認識基督以愛待人的精神。

本年度團訓：「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」(提前 4:12)



團契導師帶領學生職員到校外接受培訓—參加「黑暗中對話」生命成長體驗活動



團契導師合照

但以理團

顧問老師：馮卓欽牧師、徐俊楠老師、陳詠詩老師、凌立文導師

為了讓協同初中學生認識基督教信仰，我們特意設立但以理團讓中一同學認識福音。

我們逢星期五放學後在禮堂一起聚會，聚會內容有敬拜上帝，遊戲活動，彼此分享，互勉，一起建立基督化的人格。

但以理團團訓是「不可叫人小看你年輕，總要在言語、行為、愛心、信心、清潔上，都作信徒的榜樣。」（提前四12）

這經文揭示，牧養青少年的方向：務求令他們成為純良的「小羊」——期望他們生生性性、規規矩矩，做個德行良好的基督徒。



馮牧師講解團契內容

學生們等候團契開始

敬拜隊

顧問老師：馬志聰老師、黃淑恩老師、徐俊楠老師

敬拜隊由原本只得數位同學領唱，到現在有結他和鼓的伴奏，使敬拜的氣氛增添不少，可說是充滿著上帝的恩典。每次在台上敬拜，都總會感到膽怯，但我們知道這是唱給上帝的，不需顧慮太多，只要用心去敬拜就行了，這給了我們很大的勇氣。若不是上帝，我們不會聚在一起，更不會有機會在台上唱詩。詩歌就像與上帝溝通的一道橋，希望敬拜隊的成立，能讓同學透過詩歌，領受上帝的話語，藉此將福音帶到每一位同學當中。（團長5E 李知穎）



敬拜隊成員於聖誕崇拜中聚首一堂，帶領同學以詩歌讚美主耶穌。



敬拜隊成員於聖誕崇拜中聚首一堂，帶領同學以詩歌讚美主耶穌。



在祁士德博士伉儷花園大合照，大家笑得十分開心，哈哈



2011年10月29日 -- 敬拜讚美音樂工作坊（攝於路德會聖十架堂）



路德會協同中學 校舍重建奉獻禮特刊

攝影學會

顧問老師：易小紅老師、蕭飛達老師



攝影學會顧問老師與學會幹事於視藝室留影

視藝學會

顧問老師：易小紅老師、蕭飛達老師



蕭飛達老師與中一至中二視藝學會同學，合照於昔日的白田校舍。

易小紅老師與中三至中五視藝學會同學

時裝設計組

顧問老師：吳婷豐老師、Ben Sir



時裝設計組老師及組員合照

左起：Ben Sir、2A謝采穎(副主席)、2E張穎恩、2D梁可欣、2C列怡、2C鄭諾希、2C羅兆楹、4D鄭穎琳(主席)、2C梁靖敏、2C梁愛思、吳婷豐老師

參加時裝設計組讓我學到許多課外知識，全賴導師——Ben Sir，以及負責老師——吳婷豐老師的教導及協助，我才能夠了解時裝設計是甚麼的一回事。我在這裡可以輕鬆地學習時裝設計，導師及負責老師跟我們打成一片，令我們可以更自然地提出問題。今年的時裝設計組已經圓滿結束了，我也感到依依不捨，如果來年有機會的話，我希望可以再參加時裝設計組。(2D 梁可欣)

時裝設計是設計師發揮創意的舞台，設計師像為每一件服裝施展魔法，為它們帶來生命。我今年參加了學校舉辦的時裝設計組，令我獲益良多。每一次集會導師都會教授有關時裝設計的知識，例如布料的特性、衣車的應用、和紙樣的畫法等.....對我來說都是新鮮有趣的，我都會牢牢的記著。

導師每次都要一個對二十多人，不一定可以同時解答同學們的問題，而我在時裝設計組內是最高年級的，每當有同學有困難時，我都會主動去幫助；遇到沒有靈感時，我亦會嘗試從旁協助。我認為大家可以共聚在時裝設計組也是一種緣份。大家能相處融洽，互相學習，我覺得難能可貴。(4D 鄭穎琳)



同學們認真地學習剪裁



學員嘗試車衣



學員的設計草稿

奧數組

顧問老師：黎焯業老師、陳詠詩老師、廖嘉偉老師



同學參加「華杯」全國數學奧林匹克2012香港選拔賽獲優異成績



協同電視台

CL S.nergy TV

導師：劉浩銘老師、沈詠嘉老師



我們一眾幹事都全情投入製作

2011年協同電視台正式成立，協同電視台不只是一個學會，更有一個使命。除了參與校園內外大大小小的拍攝活動外，我們還會學習電影欣賞、剪接軟件應用、音響及燈光控制等知識。我們了解到不同的拍攝角度展示了導演的用心，例如對權力的表現、心境變化描寫等；也有機會了解影片製作過程，懂得解讀媒體，令我們成為一個標準觀眾；懂得運用媒體也令我們多了一種生活技能。對我們來說，校園電視台不單是對校園的生活作記錄，而是聲畫並重道出協同人身邊的事、增強溝通，加強師生對學校的歸屬感。因這個使命，我們了解到校園電視台每項分工與配合是環環相扣，不可或缺。參與製作的同時，能培養組員的責任感並建立團隊精神，大家互相學習一同成長。

若論規模及資源，我校校園電視台可能比不上其他已發展了校園電視台多年的學校，由零開始建立一個校園電視台卻絕非易事，我相信只要我們整個團隊團結同心，一定可以為協同電視台打好根基。真的很慶幸跟協同電視台的伙伴們一起用心、逐步做好創立的工作。誰說播種的人一定要是收成的人？今天我們為協同電視台播下種子，看着它萌芽，待運作暢順時，讓師弟妹們接班，看著它成長，讓校園電視台的這個使命一代接一代的承傳下去，我深深相信總有收成的一天…(創作新一代，協同電視台：4B岑有健、4C黃美欣)

協同電視台 Facebook 群組：<http://www.facebook.com/profile.php?id=100000554956833#!/groups/182706708495573/>

戲劇組

顧問老師：鍾秋旋老師、歐淑萍老師

主席感言：

從小到大，我都沉醉於藝術表演，當我聽到學校今年開辦戲劇組，便格外興奮，第一個向老師報名。

今年我們跟香港演藝學院合作，於5月13日在深水埗楓樹街球場進行戲劇表演和巡遊匯演。為了這天的盛事，我們從2011年11月開始籌備。一位富有戲劇表演經驗的導師用了半年的時間教導我們戲劇的知識和技巧，透過「戲劇工作坊」，亦讓我們到深水埗鴨寮街觀察不同類型的人，幫助我們揣摩自己需要扮演的角色，更透過遊戲激發每一個同學的演戲潛能，實在獲益不少。

除此之外，我們演出的成功，亦有賴其他同學義務提供服裝及協助化妝等。我除了學習到演戲的技巧，更加強了自己的責任心和團體合作。

S5D 孫凱琪



管弦樂團

顧問老師：鄭敏傑老師



管弦樂團於校內慶典中表演



團員表現認真、專業



手鈴隊

顧問老師：鄭介德老師、茹穎珊老師



2010年 手鈴隊於又一城演出

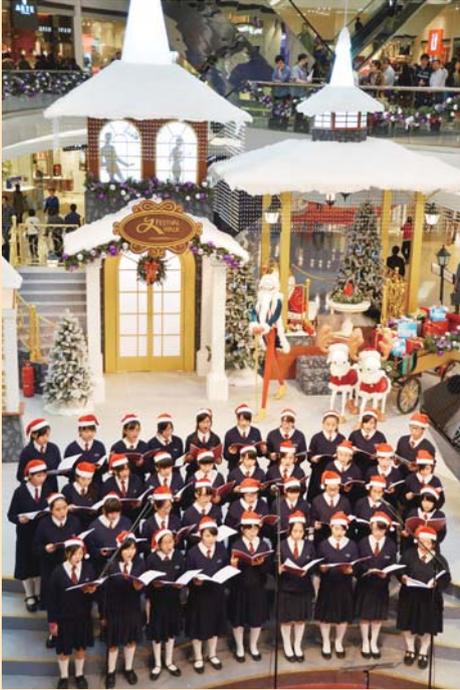


手鈴隊同學正修理手鈴



合唱團

顧問老師：鄭介德老師、梅筱怡老師



合唱團聖誕節在又一城獻唱

男子田徑隊

顧問老師：廖錦平老師、余美娟老師



男子籃球隊

先來一張威水照



顧問老師：廖錦平老師、周卓勳教練



努力練習，總有發揮的一仗



友誼始終係第一



周 Sir，多謝您詳盡的指教！

女子籃球隊1組

顧問老師：余美娟老師、Tsang Sir



比賽前預備



暫停檢討中



白田校舍組員合照

導師講解中



女子排球組

顧問老師：Cheung Sir, 余美娟老師



羽毛球組

顧問老師：何鍵鋒老師



兩名組員練習情況



發球練習

跆拳道

顧問老師：鄭敏傑老師



男子足球隊(足球校隊)

顧問老師：何鍵鋒老師、劉德龍老師



足球小將

精英雲集



後 排：方嘉勝 陳祉臻 黃人傑 劉嘉豐 連潤鵬
 第三排：沈加朗 黃樂霖 周錦鴻 鄭嘉強 林穎昌 大石望 劉志德 何卓衡
 第二排：陳俊成 何成謙 梁梓 趙溢堅 曾偉俊 陳家祥 蔡曜鋒 黃嘉駿
 前 排：何鍵鋒老師 劉德龍老師



欖球隊

顧問老師：何鍵鋒老師

比賽前的熱身準備



積極備戰



激烈比賽中



比賽後的大合照

欖球學會

顧問老師：何鍵鋒老師



老師為同學示範體能練習要求。



欖球學會的女隊員。打欖球可不只是男孩子的專利!

Breaking 舞蹈組

「舞·朝陽」計劃 聯校舞蹈匯演2011

顧問老師：王良華副校長、林依樂姑娘

3C 林信珩

參加了這個計劃後，除了加深我對霹靂舞的認識，更加深了我與其他同學的友誼。此外，我們也參加過大大小小的表演，得到觀眾的掌聲和認同，那份滿足感令我感到十分高興，希望日後還可以參加這個計劃，豐富我的人生。

4D 黃人傑

跳舞的感受有很多，很難用詞語形容...但我很感謝王副校長和已離開協同的張姑娘，他們為我們付出這麼多心血和時間，特別是張姑娘多年的照顧，不斷給我們機會，讓這舞蹈在協同發展，真的十分感謝。



4B 施廣益

我跳breaking已經有4年多了，我參加過很多比賽、很多表演。在比賽當中，我希望得到別人的認同；在表演當中，我希望得到觀眾的掌聲。我喜歡跳舞，因為跳舞帶給我樂趣、跳舞帶給我希望！

5B 陸俊威

我十分感謝學校讓我們學習跳舞，給予我們發揮自己潛能的機會，我曾經有想放棄的時候，是組員們鼓勵我，使我能堅持下去。到現在，我也是這樣鼓勵其他組員。我愛協同。

5B 徐國尊

自從我參加了這舞蹈組，獲益良多。令我更懂得表現自我，在眾人面前也勇於表現自己的能力，增強了自信心。並且與隊友們訂立了一些比賽的目標後，閒時會多練習，令我的生活變得充實，減少許多無謂的消遣活動。另外，最重要是在練習過程中，學懂不要輕易放棄，因為許多事情也是經過不斷的失敗和嘗試，才會達至成功。

5B 徐智健

「舞朝陽」這組別在校內開始了約一年，雖然途中經歷了不少辛酸，但我在這兒結識到一群志同道合的朋友，我可以盡情享受跳舞，更增加了對學校的歸屬感。此外，校外邀請的跳舞導師更有教導我們合作性、技巧、跳舞文化等，慢慢可以排練出團舞。最後，我們參加比賽、參與表演等，令我們有決心，慢慢朝着共同的目標努力，希望可以出國交流，認識更多跳舞文化。



Hip Hop 學會

顧問老師：余美娟老師



S1 組員



熱身運動



S1 & S3組員



努力！加油！



少年警訊

顧問老師：黎寶兒老師



眾多活動豐富學生經驗

K122旅童軍

顧問老師：廖嘉偉老師
導師：李志剛先生、岑文浩先生



新團員宣誓前預備



新團員佩戴上“黑白巾”，即代表正式成為本旅的一份子。



旅長逐一為新團員佩戴旅巾

紅十字會

顧問老師：黃淑恩老師、鄭舒雅老師

運動會開幕禮



YU285的領袖生係“得”！ 實習當急救員

圍圈圈…… 玩遊戲！

香港基督少年軍第128分隊

顧問老師：徐俊楠老師、陳詠詩老師、劉浩銘老師、凌立文導師、黃家駒導師、鄧月晶導師、劉子宏導師



分隊全家福～我們回歸新聖殿後首次舉行的分隊第9週年立願禮。



宋東旭中士(中)於新聖殿舉行之九中區小隊長畢業典禮擔任大會旗手。



清潔校園，做好僕人領袖的本份。



同心禱告！禱告靈修是我們不能缺少的力量來源。



交通安全隊

S4C 蕭雨晴

顧問老師：鍾德光老師、嚴穎茵老師 總隊長：S4C 蕭雨晴

香港交通會於一九六三年成立香港交通安全隊。由於促進行人交通安全的工作範圍日漸擴大，受到政府及社會人士認同及重視，因而獲政府每年撥款資助。

本校交通安全隊於2005年由陳柱中校長倡議下成立。初期由鍾德光主任擔任隊監，黎寶兒主任擔任副隊監。現因人手調配關係，副隊監一職改由嚴穎茵老師擔任。交通安全隊成立的目的是希望透過教育層面向青少年灌輸交通安全的基本常識，使他們清楚了解使用道路時應持有的正確態度，從而推廣至同輩及家人，令交通安全常識得以廣泛宣傳。

由於安全隊是制服隊伍，通過紀律訓練和活動可培養青少年的領導才能，加強他們的責任感及自律性。香港交通安全隊的活動多不勝數，其中包括有專章及進度章的考核，專章分別有單車專章，救傷專章，禁毒專章，升旗儀式專章等。每一位見習隊員都須通過進度章的初章考核才會成為正式隊員，繼而再考中級及高級章。

交通安全隊每一年在各總區都會舉辦周年檢閱禮，如果成為首三隊傑出的隊伍便有機會參加全港的周年大會操，本隊亦有幸在過去幾年能合資格，更曾在西九龍總區獲得季軍，而我亦曾在優秀隊員選舉中獲得中學組的冠軍。除此之外，本隊亦曾多次獲得不同的獎項。能夠有此成績，這都要多謝陳校長領導有方。

S4C 何倩敏 本校香港交通安全隊副總隊長

本隊有一名總隊長及一名副總隊長，十二名隊長，以及十六名隊員。在不知不覺間，我加入交通安全隊已經六年了。在這六年當中，交通安全隊已經成為了我生活的一部分。在每個星期六，我也會出席集會，雖然每次的步操訓練都會消耗很多體力，但辛苦的訓練也是值得的，因為我們曾在步操比賽中得到季軍的成績。而且，我們各人還建立了深厚的友誼。在交通安全隊中，除了步操訓練之外，我們還參加了很多不同類型



大會操中本隊整齊的隊形



交通安全隊周年大會操中本隊總隊長蕭雨晴及副總隊長何倩敏的英姿

的活動，在不同的活動當中我們都會面對着很多不同的挑戰。例如主持長者齋宴、舉辦有關交通安全的講座、探訪長者、設計遊戲攤位等等。每次的挑戰，使我得到更多的經驗，然後再面對更多更大的挑戰。如果當初我沒有加入交通安全隊，我也不會有這麼多的機會去嘗試不同的東西，所以在以後的日子，我會繼續與交通安全隊同行。

2011-2012年度交通安全隊得獎紀錄

香港交通安全隊西九龍總區周年檢閱禮2011/2012步操比賽：
中學組冠軍

得獎人：

S2C蔡嘉敏、S3A鄭曉屏、S3A何玉瑩、S3A呂艷華、S3B方小珊、S3B胡汶欣、S3D盧藹茵、S3D鄧廣銳、S3E李祖儀、S4A鄭晞彤、S4A林清亮、S4A孫鳳貞、S4A黃慧賢、S4C何文浩、S4C何倩敏、S4C羅芷晴、S4C蕭雨晴、S4D李嘉韻、S4D黎海玲、S4E張伊棋。

香港交通安全隊周年大會操2011/2012步操比賽：

中學組(全港)亞軍

得獎人：

S2C蔡嘉敏、S3A鄭曉屏、S3A何玉瑩、S3A呂艷華、S3B方小珊、S3B胡汶欣、S3D盧藹茵、S3D鄧廣銳、S3E李祖儀、S4A鄭晞彤、S4A林清亮、S4A孫鳳貞、S4A黃慧賢、S4C何文浩、S4C何倩敏、S4C羅芷晴、S4C蕭雨晴、S4D李嘉韻、S4D黎海玲、S4E張伊棋。

「香港交通安全隊西九龍總區2011-2012年度優秀隊員」選舉：

優異獎 得獎人：S4A 黃慧賢

香港交通安全隊《2012年度全港十大傑出交通安全隊員(學校隊伍——中學組)》。

得獎人：S4C班羅芷晴

香港交通安全隊2010-2011年度總監特別嘉許獎狀

得獎人：S4A 黃慧賢、S4C羅芷晴



香港交通安全隊宣傳長官謝雪心隊監出席本隊頒獎禮時留影

公益少年團

顧問老師：陳家團老師、謝聯卿老師、林瑤琳老師、沈詠嘉老師



「環保為公益」活動-慈善遠足活動

學鳴出版組

《學鳴》出版組，是一個參與編輯校報及週年紀念特刊的學生服務小組。小組成員的工作主要有採訪、撰稿、校對和修輯稿件、設計刊物版面等範疇。小組成員於採訪期間，可以學習訪問和溝通技巧，累積經驗，對日後進行相關工作甚有裨益。在撰、選、校、輯的期間，組員不單可一邊汲取作品的優良之處，截長補短；更可訓練批判思維，建立正確的處事觀；在設計刊物版面時，亦可發揮高階創意思維，務求設計出一本令讀者看得賞心，也有所得着的校刊。

另外，《學鳴》也記錄了不少歷屆協同人的歷史足跡，同時更希望培養同學寫作能力及興趣，在校締造高尚的文學氣息。因此，我們曾舉辦不同級別的徵文比賽，誠意接納同學的文學作品，鼓勵本校同學不斷創作，訓練他們的多元創意思維，並提升其文化修養和文筆內涵。同時間，優秀作品會被刊登於校刊上與眾師生分享，好讓同學們可以藉此彼此觀摩，在校內營造一個積極的學習氛圍。

顧問老師：吳婷豐老師



老師及組員合照：2C林祖瑩、2C何嘉煒、吳婷豐老師、5E王嘉樂(主席)、5E洪瑞鑫(副主席)

學校每年出版的校報或週年紀念特刊，我們也有機會參與編輯的工作，與學校的編輯組老師同心協力，眾志成城之下出爐質量並重的刊物。僅在此感謝眾師長的循循教導和包容，更希望協同人能細味每一份校報、特刊中的一字一句，珍惜我們眾師生獻給協同人的一份小小心意。



生活輔導服務

顧問老師：王良華副校長、嚴穎茵老師、劉惠芝老師、全華珠老師



2012-05-09心靈天使小組攤位（一）



2012-05-09心靈天使小組攤位（二）

共融大使訓練計劃

顧問老師：劉婉瑩老師、周瑞華老師、羅天欣老師、李嘉雯姑娘、林依樂姑娘



參觀FedEx倉庫加深了同學們對香港物流業的認識。



在25/2的社區推廣活動中，共融大使正落力地向社區推廣共融信息，以行動來為同學們打氣。



在戲劇工作坊裏，一班共融大使正在認真地相討劇本。



陳校長與王副校長也出席共融大使啟動日，以行動來為同學們打氣。

升學及就業輔導組

顧問老師：關綺珊老師、林瑤琳老師、許惠卿老師

轉眼間，我們已經加入了升學及就業輔導組半個學期了。回望過去的每一項活動，我們都十分認真地籌辦。

首先，於小六家長和學生參觀校園的活動中，雖然正值中期考，但是我們全組人員都準時地回到校園內佈置一切，務求以最佳的一面示人。我們十分享受此活動中的「導賞」身份，能夠為家長們指點迷津，有一種莫名的成功感。

另外，則是新年晚宴活動，這是每一名組員都有機會參加的拜年活動。是日，我們來到關綺珊老師家中拜年，一進門口，便有一隻叫「西瓜」的小狗，迎面跑來向我們「拜年」。牠十分友善，不久就與我們熟絡了，還向我們討食物吃。猶記得當天的食物十分豐富，有的更是關老師親手泡製的，十分美味，令人流連忘返。此行不但促進了師生之間的關係，同學之間的友誼也更進一步了。

總括而言，升學及就業輔導組就像一個大家庭，而關老師就是我們的好媽媽！



圖書館領袖生

顧問老師：李麗芳老師



聖誕節於文化中心餐廳大樓地下



全方位活動日參觀人文及人學圖書館後於cafeMuse聚餐



環保及健康大使

導師：羅天欣老師、劉惠芝老師



我們在羅老師的帶領下，為環保共獻一分力！

公民教育組

顧問老師：單慧芝老師、蘇森綠老師



2011年11月29日：
廉政互動劇場



深水埗區公民教育
嘉年華2011-2012
「愛自己·愛家人
·愛香港·愛國
家」攤位遊戲



公民教育組幹事——精英雲集



「教·學·社」綜合學習獎勵計劃

顧問老師：全華珠老師、王良華副校長、劉惠芝老師、嚴穎芝老師



在尖沙咀包美達中心，與小學生共享弄點心之樂。



與視障人士並肩同行，一起尋找光明。



愉快學習，學習合作的重要性



參加功課輔導班的小學生，一副專注的樣子。

與小學生往尖沙咀文化中心進行歷奇活動。

中文及普通話學會

顧問老師：溫雅儀老師暨全體中文科及普通話科老師



拼寫春聯暨書法比賽完滿結束後，負責老師和同學的大合照。



校長正專注地在寫將要義賣的春聯。



同學們積極地參與這次活動，場面非常熱鬧。



同學親手寫春聯，感受新年氣氛之餘且樂在其中。



難得邀請退休的蔡發書主任重返校園，與校長正全神貫注地寫春聯。



同學們在認真地選購春聯，將喜慶的新年氣氛帶回家。



英文學會

顧問老師：胡一萍老師暨全體英文科老師



同學踴躍地參與英文科活動



數學學會

顧問老師：黎煒業老師暨全體數學科老師

數學學會為學生提供課餘的數學活動，目的是鍛練學生的頭腦、啟發數學潛能，協助同學建立自信，從而發掘數學的樂趣。本會舉辦的活動有IQ園地、數獨比賽、奧數組以及在試後活動時舉辦的趣味數學。本會亦在Facebook中建立群組，讓同學在遇到數學問題時，可以互相交流。



IQ園地試後活動——趣味數學數獨比賽

科學學會

顧問老師：羅榮華老師暨全體科學及理科老師



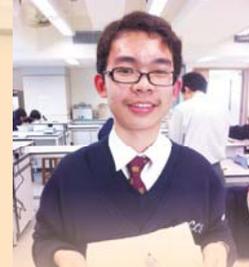
2011-12學年科學學會幹事大合照



(布甸 + 豉油) 會變成什麼味道呢？



煉金術——爛銅爛鐵變黃金



我成功製作了色彩繽紛的葉脈書籤

歷史學會

顧問老師：黃惠玲老師暨全體歷史科老師

2011年，辛亥革命剛好一百周年。在學校的推薦下，本人有幸參加「湖南長沙交流之旅」。這幾天的體驗，讓我獲益良多，啟發歷史學會籌劃更多有關辛亥革命百年紀念活動，以下是其中的一些有趣片段。

第一擊是學期初與公民教育組合辦的「辛亥革命圖片展」、「填字遊戲」及「問答比賽」，既富知識性，又具趣味性，初中及高中同學均踴躍支持。接着是學期中舉辦的「民族復興之路」圖片展，希望能夠提升同學對中國歷史的興趣，從而加深他們對近代中國的認識。

此外，為配合中一、二同學於三月尾回歸新校舍，本會將再與公民教育組合辦試後活動：「認識一國兩制及基本法」，以輕鬆愉快的方式，深入淺出地介紹中華民族的歷史以及加強公民教育意識。

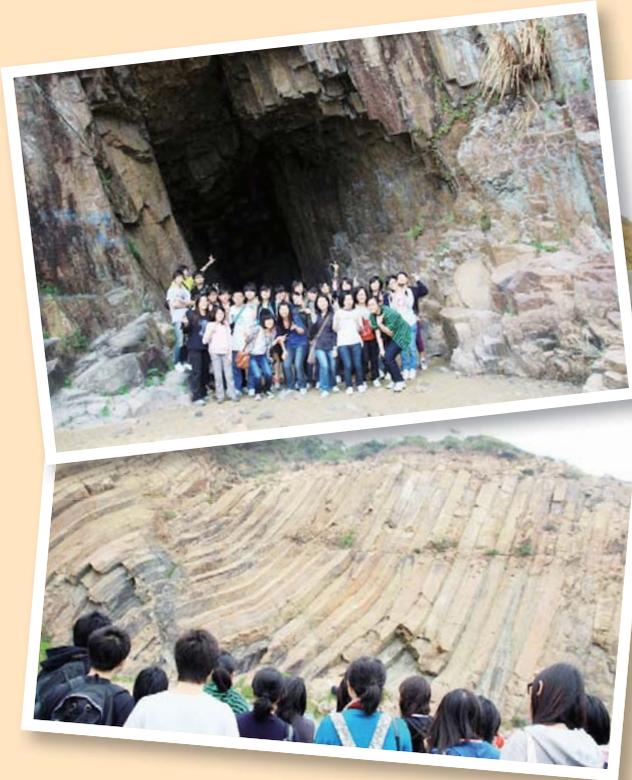
除了以上的靜態活動，在動態方面，本會也積極參與陸運會。本會十分重視這次4x400接力賽跑活動，共派出四名猛將，「一棒交一棒」，就像中華民族的傳承。最後，本會終於勇奪季軍，實在可喜可賀。

副主席：S.5A 勞俊杰



地理學會

顧問老師：黎寶兒老師暨全體地理科老師



地理學會讓我們有機會衝出校園，感受大自然的奧秘。

經公學會

顧問老師：陳茂德老師暨全體經濟科老師



學生們與老師一同參觀工展會。



“online mock stock game”的得獎者

通識教育學會

顧問老師：楊劍平老師暨全體通識科老師

高中、初中級午間閱報小組

本學會每星期一次進行午間閱報小組，希望透過閱報及師生間之分享，增加同學對閱報的興趣，並藉閱報習慣，擴闊會員的視野，以及增強學員整合知識之能力，以配合通識教育科的學習。

以下是部分參與活動同學的感言：

「通過分析報章內容可以了解不同人士的立場，不會單方面思考別人的意見，在與人相處時就可以更了解別人的想法，不會只以自己的角度思考。」

(S.4A鍾寶琳同學)

「因為閱報小組採用小組形式，老師可以與我們作深入的交流，不會忽略任何一個同學的需要，所以有什麼學習上的問題也解決了。」

(S.4B楊美玲同學)

「我學習了很多分析報章的技巧，例如：比較同一宗新聞不同報章的報道手法，多角度分析報章內容；學會代入不同持份者的角色；學會如何分辨報章中作者的觀點與事實是否相符，從而區分哪些是「相關」及「重要」的資料。」

(S.4C陳雯惠)

「活動擴闊了我在閱報時思考的角度。此外，閱報小組的進行方式很互動，讓我們有機會透過多方面思考一則報道。」

(S.4D陳美樺)

「由於不少同學對通識科感到陌生，所以午間閱報小組總是座無虛席，而且同學們也十分專注於老師的提問，並踴躍發言，學習氣氛十分愉快！同學們不僅在學術上有所得着，更學懂如何從不同的站立點看待人生。」

(S.4E余梓堅)



我們很享受彼此交流的機會呢！



同學參與活動時專注投入。

商科暨旅款科學會

顧問老師：陳家團老師暨全體商科老師



4-3-2011 參觀九龍灣旅遊服務業培訓發展中心開放日，認識更多相關課程資料。



大澳之旅：認識更多大澳文化風土人情



參與酒店前堂部工作坊，加深學生對酒店運作的知識。



電腦學會

顧問老師：樊達輝老師暨全體電腦科老師



同學在「電腦砌機班」中裝嵌一部電腦主機



同學在「網絡實戰班」中把手提電腦連接至路由器。

中文辯論隊

顧問老師：朱小萌老師



後排左起：5E王嘉樂 5E陳榮康 5E王銘浩 5A梁梓祺
5E洪瑞鑫 5E趙溢堅 5E朱銳坤
前排左起：5E黃子璇 朱小萌老師 5E黃子凌



第十一屆《基本法》多面體——全港中學生辯論賽
最佳辯論員5E王嘉樂



第十一屆《基本法》多面體——
全港中學生辯論賽
最佳辯論員5E洪瑞鑫（中間）



星島第二十七屆全港校際辯論比賽
最佳辯論員5E王嘉樂（右一）

詩歌播放組

顧問老師：馬志聰老師



每天清晨，詩歌播放組的同學都會預備詩歌送給老師和同學們，讓大家藉此親近上帝，並祝福大家，希望大家能有勇氣迎接每一天。



午飯時一起聚餐，並且商議工作計劃及細則。



這就是我們的工作間——校務處

學生會

顧問老師：廖錦平老師、歐子辰老師、鄭敏傑老師



那些年——我們一起為競選而奮鬥的日子。



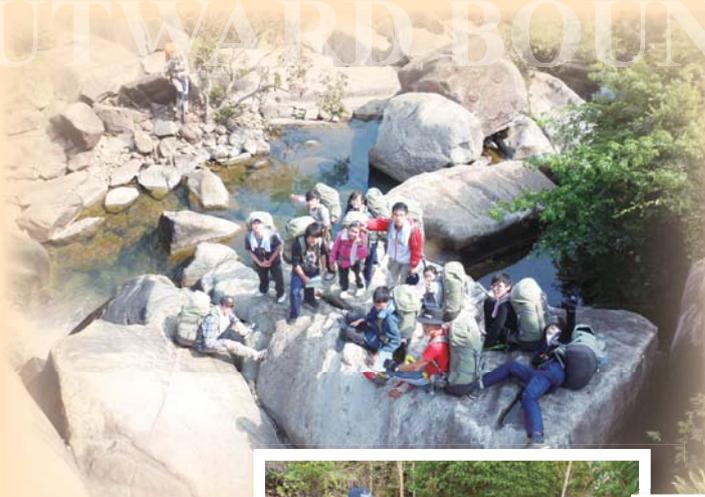
同學們在今屆學生會主席的帶領下浩浩蕩蕩地進入運動場。



香港外展訓練學校學生領袖訓練

OUTWARD BOUND

顧問老師：王良華副校長



行走石澗真不容易，
要加倍小心才行。



我們終於畢業啦！



嘩！好大頭牛呀！



背着重達廿公斤的
背包拍照留念

航空青年團

顧問導師：翁春賢先生



步操比賽後，當然要來一張大合照！



醒目的橙色正是我們404中隊的代表色！



奪金的風采！



陽光下，伴着汗水的步操英姿！

學校大型活動



路德會協同中學

朱森和攝

「我的恩典夠你用的，因為我的能力是在人的軟弱上顯得完全。」哥林多後書12:9

“My grace is sufficient for you, for my power is made perfect in weakness.”

2 Corinthians 12:9



本校校監陳煜新牧師致歡迎辭



本校前任校長黃廣智校長領禱

創校五十八周年感恩崇拜暨紀念典禮



校友陳健民博士致辭



本校於二零一一年十二月九日在新落成的大坑東校舍禮堂舉行創校五十八周年感恩崇拜暨紀念典禮。適逢其會，是次活動的場址——禮堂為首作紀念崇拜之用，與活動的主旨「感恩」不謀而合。



教育局總學校發展主任(梁永沙)繆東昇先生致辭

是次典禮的焦點在於「感恩」，而選址的新禮堂正正展示了昭著的象徵意義——在上帝帶領下，新舊校舍的交接，以至協同中學的蛻變。當日，多位榮休的老師及校友亦特地撥冗出席，一同見證我校籌募多年，終矗立人前的美事。



李永楨牧師證道

除此之外，新禮堂的建築亦為典禮生色不少。在陳校長的演說與李永楨牧師的證道、領禱間，淺褐色的四壁，厚實的柚木地板，台上置中刻著的背光十字架，俱予人莊重、肅穆之感。席間的管弦樂團表演，禮堂頂的波折形天花更是發揮了絕妙的回聲功能，將悠揚的樂韻傳遍堂內每個角落，間隙留孔的疏音壁則消去了相涉的雜訊與回音，留下了的崇拜音韻久繞堂內。



活動的尾聲是校慶紀念獎學金頒贈的環節，以表揚在上個學年勤於學業，或是在各方面有傑出表現的同學。眾同學在台上十字架的見證下，一一從陳校長手上接過獎狀及獎學金，在掌聲中接受這份殊榮，成為首群在新禮堂的台板上接受年度獎項的同學，準感榮幸，而更多的，或許只有感恩。



陳校監及陳校長主持切餅儀式



陳桂中校長致謝辭

5E 王嘉樂

嘉賓雲集，場面熱鬧！



校長悉心打點嘉賓們的名牌



(左一)本校前視覺藝術科主任蔡發書主任與校長及老師合照



前土木工程拓展署九龍拓展處處長關柏林校友到賀



蕭岳煊校長與本校校長合照



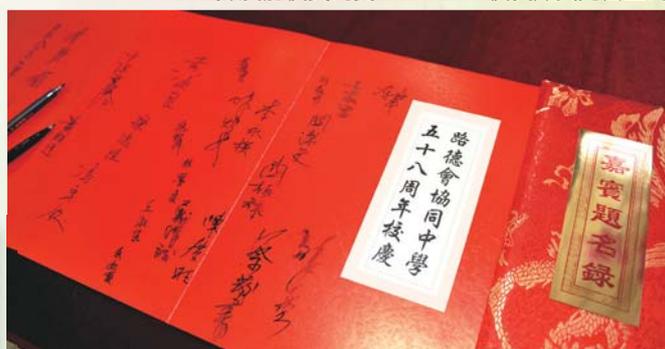
鄭漢龍校長到賀



本校前副校長陳慶旺副校長到賀



(中)溫麗春校董到賀



李碧蘭校董到賀



(左一)關潔文校董到賀



丘芳濠校董到賀



校友康樂及文化事務署助理署長吳志華博士到賀



鍾賓榮牧師到賀



本校前數學科主任蕭顯達主任到賀



家長教師會主席葉俊榮先生與陳校長合照

全體主禮嘉賓合照





路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

校慶紀念獎學金頒贈，眾同學樂也洋洋



2011-2012 陸運會



各制服團隊英姿颯颯進場



四社代表進場



陳校長鳴笛



本校管樂隊奏樂

閉幕禮各主禮嘉賓合照

教育局體育科總課程發展主任何振業先生訓勉

陸運會各項冠軍紀錄表

項目	男子甲組			男子乙組			男子丙組			女子甲組			女子乙組			女子丙組		
	姓名	班別	成績															
100M	馮嘉俊	6D	11" 96	梁志安	2A	12" 21	胡文傑	2E	13" 00	趙安生	6A	14" 91	鄺錦蓉	2B	14" 69	林欣	1D	15" 87
200M	馮嘉俊	6D	24" 45	梁志安	2A	25" 83	林立	2E	30" 27	趙安生	6A	32" 55	鄺錦蓉	2B	31" 31	林欣	1D	33" 72
400M	馮嘉俊	6D	55" 80	萬文達	3D	1' 01" 05	袁運來	2D	1' 14" 70	彭曉藍	5D	1' 17" 07	程欣	3A	1' 14" 89	溫靜雯	2B	1' 37" 18
800M	劉克孟	7A	2' 23" 36	譚振東	4C	2' 51" 75	胡文傑	2E	2' 54" 93	龔子惠	5A	3' 10" 98						
1500M	楊騰昆	6A	5' 22" 25	梁進豪	4E	6' 01" 16												
100MH	陳家祥	4D	15" 22				吳家俊	1A	22" 57	黎秀玲	5D	21" 20						
4x100M		6A	50" 38		3C	53" 31		2E	58" 81		5D	59" 85		3C	1' 03" 91		2E	1' 08" 74
4x400M		6A	4' 13" 93		3E	4' 53" 87					5D	5' 18" 45					1D	6' 25" 25
跳遠	劉柏康	7S	5.55m	李國鴻	2B	4.72m	香偉城	1A	4.12m	龔子惠	5A	4.05m	胡德儀	1A	3.54m	李嘉茵	2E	3.22m
跳高	徐智健	5B	1.52 m	林信珩	3C	1.43m	胡文傑	2E	1.40m	梁麗儀	5D	1.20m	李寶燕	3B	1.15m	黃雅詩	2A	1.13m
三級跳遠	洪瑞鑫	5E	11.76 m	林信珩	3C	10.67m												
推鉛球	符嘉豪	4A	10.59 m	羅森耀	1A	9.37m	洗銘傑	2A	9.50m	龔子惠	5A	6.67m	鄭瑋琪	4C	7.43m			
擲鐵餅	劉柏康	7S	25.56 m	李健蜚	4E	17.85m				梁麗儀	5D	16.24m	吳佩文	4B	13.48m			
擲壘球							洗銘傑	2A	45.40m							列怡	2C	26.62m





健兒們的比賽英姿



啦啦隊大賽



老師400米競步 (為學校重建籌款)



頒獎典禮



新禮堂落成 音樂日大放異彩



現場氣氛熱烈，觀眾看得投入！



中三級最佳填詞獎3A班



中一級最佳演繹獎1C班



評判有多頭痛，就知戰況有多激烈！
(左起)教育局高級學校發展主任(音樂科)譚宏標先生、本校校長陳柱中校長

項目	冠軍	亞軍	季軍
鋼琴	5B謝慧鈞	4D劉藹君	3A王嘉浚
小組合唱	4A孫鳳貞 4C龍諾宜	5B黃嘉麗 5A黃婉儀	5D孫凱琪 5D譚綺曼
團體合唱	5D	C-POP / 5E	4C
獨唱	5B廖志良	5D彭曉藍	5C陳錦濤
最佳作曲	3D	/	/
最佳填詞	3A	/	/
最佳普通話演繹 (中三級)	3C	/	/
最佳指揮 (不分冠亞季軍)	中一 1C 雷碧琪	中二 2B陳梓華	中三 3C蔣詩欣
最佳演繹 (不分冠亞季軍)	中一 1C	中二 2B / 2C	中三 3D
班際合唱	中一	1B	1D
	中二	2E	2C
	中三	3C	3D
家長教師盃我最喜愛班級/團體			5D



中三級最佳作曲獎3D班



中二級最佳演繹獎2B班



大會評判本校前音樂科老師陳明正先生為我們伴奏一曲！



家長教師盃我最喜愛班級及團體合唱組冠軍5D班



精彩節目一浪接一浪，同學看得高興！



本校Hip-Hop舞蹈組表演



同學藉此機會向即將榮休的廖錦平主任致謝。



老師也樂在其中呢！



中二級班際合唱冠軍2E班



鋼琴演奏冠軍5B謝慧鈞



獨唱組冠軍5B廖志良



中二級最佳演繹獎2C班



小組合唱冠軍4A孫鳳貞、4C龍諾宜



中三級最佳普通話演繹獎3C班



中一級最佳演繹獎1B班



司儀也讚嘆節目十分精彩！

畢業典禮證道 ——作個合乎主用的人

李永楨牧師
(香港路德會救恩堂主任牧師)

願恩惠平安從上帝我們的父，並救主耶穌基督歸與在座的每一位。

今天我要和大家分享的是適合每一個人，但特別適合將要畢業的中六和中七的同學。我的題目就是作個合乎主用的人，即等於要做一個合主上帝所使用的人。我的根據就是這一本寶書聖經裡提摩太後書2章20至22節。提摩太是保羅的學生，保羅寫了兩封信給他和他的教會。這裡所讀出的經文，正好適合老師和學生的訓勉。保羅說在大戶人家不但

有金器、銀器，也有木器、瓦器。有作為貴重的，有作為卑賤的。「人若自潔，脫離那卑賤的事，就必作貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。你要逃避少年的私慾，同那清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和平。」

保羅這個老師語重心長的對他這個得意門生，他說在大戶人家即是那些富貴人家，他們的家也有各種的器皿。在古代，不管是中國或是中亞世界或歐洲，器皿是很珍貴的，我們現在的古董也是器





路德會協同中學 校舍重建奉獻禮特刊

皿。他說在這些富戶人家的家裡有很多器皿，有金器、有銀器、有木器、有瓦器，有做貴重的用途，有些是作為卑賤的用途。他說人也是一樣，在上帝的家裡面，也有不同的器皿。

我們自從出生，上帝就會塑造我們每一個人，在不知不覺之間被塑造。父母塑造你，師長塑造你，社會塑造你，大眾媒介塑造你，塑造你成為不同的器皿。那代表在社會裡，你會有不同的崗位、不同的職責。你有你的角色，有些是銀器、有些是金器、有些是木器、有些是瓦器，但這並不代表金器和銀器會比木器和瓦器貴重。瓦器如果是古董會比金銀器還要昂貴，而且最重要的是合用。當你要使用的時候，也可能木器瓦器比金器銀器為好。但無論如何，每一種器皿也會有其適當的用途，主人是要使用這些器皿去達到其自身的目的和心意。接著保羅說如果一個人能潔身自愛，假如能夠脫離，卑鄙下流的事，就必然做貴重的器皿，合乎主用的器皿，成為聖潔的器皿，讓天父使用他行各樣的善事。

各位同學，經過了學校多年來的教育，學校一直在薰陶與塑造你們，但在背後也是天父使用你們的師長。在這間學校裡是特別的寶貴，所以能在這間學校裡唸書是特別的有福氣。為甚麼呢？因為這間學校除了教你們做事，還教育你們如何做人，而且是做一個堂堂正正、品格高尚、對社會有貢獻，尤其是依賴天父的人。因為這是一間基督教學校，不會只教你們做事。假如這間學校只會教你做事，就只是教你做一個考試的能手，成績非凡的學生，將來是能夠找到好的職業，一份好的工作，甚至是成為一個大老闆，又或是任何著名的貢獻等等，這些都是好的，我們學校也會栽培出這樣的人。

西方的文化很重視用人唯才，但少了一件很重要的事物。在我們中國的、東方的文化很重視一件事情，就是才德兼備。不單止是要才，懂得做事，



還要有好的德行。在最初你會覺得德行是沒有任何用處，對於上進是很吃虧。懂得做事的人，懂得耍小聰明的人，懂得耍手腕的人，懂得投資取巧的人，才是成功的人。但如果仔細的注意，到最後所謂成功的人，而倒下去的是什麼樣的人？就是德行上有缺欠的人，是害了自己也害了他人的人。舉例說台灣的陳水扁是一個很棒也能成總統的人，有才無德。他現在就是對自己有害，也對國家人民有害。在國內的薄熙來，他是有才的人，幾乎可以進入政治局，可能可以和習近平較一日之長短，但現在卻倒下來，不就是因為德行的問題嗎？現在很多成功的人士，最近的新聞上有兩個地產商在澳門被控告勾結歐文龍貪污。沒有人能否認他們是有才的人，就是沒有德。

在最初的時候我們總是看不見德行的好處，因為它是沉實的，也不是很炫耀的，但會影響一切作為尋找善的事、正義的事、對大眾有益的事去做，將眾人的好事放在先，個人的利益放在後。唯有這些人才會在歷史上留下最令人敬愛的形象，和留下最好的遺產予後世。

各位同學，現在你們才剛出身，會覺得我說的這些話沒有道理。但當你在外面工作的時候看見很多很聰明能幹的人，你在最初的時候總是很老實，覺得自己常常在吃虧，什麼也比別人慢了一步，漸





漸地會開始因為這樣而生氣，會覺得老師所教的是害了自己一生，覺得應該走捷徑。可能有一段時間真的看似會很成功，有些會很早就發現失敗，有些會晚一點才知道，結果依舊是失敗。今天沒失敗，總有一天失敗。今生沒有失敗，以後世代代也會失敗，這些都是品德不良的人。所有成功但是倒下去的人，每十個就有九個都是因為德行的缺憾，因為其自私，因為其做禍害社會而讓自己得益。

現在的你們還是很單純，就如同我剛剛畢業的時候一般，但現在我已經年事已高，我所說的不是空口說白話，希望各位記得保羅所說的，還有我想說的話。「你要潔身自愛，不做卑賤的事，做貴重的器皿，成為聖潔，合乎主用，預備行各樣的善事。」

接著保羅教導提摩太，他說「你要逃避少年的私慾，同那清心禱告主的人追求公義、信德、仁愛、和平。」保羅對這位年輕人說，你要逃避少年的私欲，欲念是存在於每一個人之間，如果你的欲念是從自私出發，是為了滿足自我的出發，這就是罪的根源，是基督教所說的原罪。以自我為中心滿足自己的欲望，不擇手段，不管是性的私欲還是賺錢的私欲或是操控權力的私欲。保羅說你要逃避，避之則吉，不要別人讓你做就去做，別人做些什麼你也跟著去做。你要去交一些好的朋友，不要交損友，離開那些損友，要和清心禱告主的人追求一些價值更高的品格。我們基督徒最好的便是親近教會，親近基督徒，親近那些品行優良的人。

希望大家可以緊記要追求這四件事情。第一，你要追求公義，那就是正義。凡事也是思考事情的對錯，正義的或是邪惡的，一定要站在對的和正義的那一方，而不會站在邪惡的那一方。孔子、孟子和聖經也提及「義」之真意。

信德——信德即代表你要相信一個能相信，信實的神。你要像信實的神一般的信實來待人。這就為之信德。是真誠的去相信信實的神。誠信是很重要的，林肯說‘The best policy is honesty. Honesty is the best policy.’ 誠實就是最好的政策。他曾經說‘You can fool some people all of the time. You can fool all people some of the time. But you cannot fool all people all of your time.’ 很簡單的英文，You can fool some people all of the time. 你可以欺騙他一生，You can fool all people some of the time. 你可以欺騙全世界或是一段時間，But you cannot fool all people all of your time. 但你不能欺騙所有人直到永遠，總有一天謊言會被戳破。所以Honesty is the best policy，你不要以為這樣子就會失敗。

仁愛——儒家說仁，基督教說愛，其實根本是相同的。上帝就是愛，上帝要我們接受祂的愛，要我們愛祂愛一切，也要愛人如己，這個字是可以完全代表整本聖經的含意。能夠留芳百世的就是有愛的人，愛得愈多，愛得愈好，造福愈大的人，就是我們最敬仰的人。

最後一個價值就是和平(Peace)，在心的和平就是心平氣和，與人相處的和平就是和睦，與上帝和好就是與上帝耶穌得到被接納。Peace是很重要的。這四件事情可以說是四大德，四個核心價值，請大家跟我說一遍：「公義、信德、仁愛、和平，這才是價值。」很多人覺得價值就如股票上落的那一種價值，那些是價錢價目，而不是價值。這些才是核心價值(Value)。

願各位同學勉之，阿門。

(此為李永楨牧師於2012年5月26日畢業禮的證道講辭。)





畢業典禮致辭

——學懂感恩·樂活人生

陳早標校友

尊敬的陳煜新校監、陳柱中校長、李永楨牧師、各位嘉賓、各位同學：

大家好。很高興今天能在新落成舒適明亮的校舍禮堂與大家相聚。陳柱中校長告訴我，今次是新高中（中六）在這個新禮堂的首次畢業禮，也是舊制（中七）最後一次的畢業禮。與各位畢業同學一樣，共同翻開與協同母校歷史的新一章，確實是一個特別值得紀念的日子。

接到陳柱中校長的邀請後，我想了好幾個星期，也請教了一些與現今中學畢業同學有接觸的朋友，究竟應該與各位畢業同學，在短短的十多分鐘內，講些甚麼最好。經過一番思量，我很想與大家分享我在中五、中六畢業班時的一個經歷，這個經歷對我往後在讀書、工作及做人都有很多的啟發。

記得，我讀中學當年，能考入大學的比率，是百分之三，即每一百位考生，祇有三人能入到中文大學或香港大學。現在的比率是百分之十八，同學們很幸福，當年競爭就大得多了。我們兩班中六，約共七十位同學，每年約有一至兩位優異同學能考入大學，與全港學校的平均比率相若，而傳統的名校，考入大學比率就高很多，一般約有百分之十。

全校師生都有很清晰的目標，就是希望更多同學能夠考進入大學。當年我那一屆叫生社，在學校用各種方法悉心栽培下（那一種方法，是另一個很有趣的故事，有機會再與各位分享），同學互相協助，相處融洽，讀得很開心，而且會考成績都很好，很有機會超過2、3位同學能考入大學。

而當時有些認識很多名校生、在中學中「交遊廣闊」的同學就提議，我們會考成績好的幾位同學，不如離開協同，轉到名校，以名校的經驗、考試的訓練、最要緊一定有好的「考試貼

士」，我們的入大學機會相信一定會大增。

另一方面的意見卻認為，那些名校一直有自己一套，學校、老師、同學、學習氣氛等等……我們都未必適應，也可能會影響我們的學習，結果可能會弄巧反拙。

轉與不轉，大家都拿不定主意，於是由我做代表，打電話請教中五畢業班班主任呂壽珮老師。

找到呂老師，說明我們情況後，呂老師卻也告訴我們，他下一學期也會轉校，所以見不到我們了。但呂老師對於我們會考成績好的同學，應否轉名校以增加入大學機會所說的一番話，我現在仍然記得很清楚。

呂老師說，以他及多位教我們的老師經驗看，如能保持過去的鬥志，我們入大學的機會應該不差。如果轉到名校，學校師長、同學、環境、學習氣氛都可能很不同，要時間適應，其實有相當大的風險。

不過更重要的是，他說，你們也應該考慮的另一點，要想對學校及未來同學的影響。你們初進入協同時，成績都不算很好，有些更是很差，但經過幾年培養，現在會考的成績很好，其實是學校、老師花了很多心血去栽培的；現在你們成績好，就轉到其他名校，對學校、老師來說，是很大的打擊。你們要知道，老師最大的回報，不是金錢，而是看到學生的進步。如果用盡心血教好的學生都走了，他們一定會很傷心，而且對學校和同學也是一大打擊。所以建議我們還是想一想，最好留在協同了。

我與有關同學討論後，大家都很同意呂老師的意見，因此都沒有轉校，專心留在熟悉的協同，戰戰兢兢地準備應付大學入學試。

由於我們成績達標，很感恩獲得學校的獎學金，不同程度減免了學費，對於我們貧困背景家庭，有很大的支持。

考大學的結果如何呢？大家可以猜一下。

如果我沒有記錯，當年我們最終考上大學的同學，總共有7位，即有百分之十，也就是平均百分之三的3倍有多。同學及學校方面，都十分高興。

這個經歷告訴我，學懂感恩、學懂照顧身邊人的感受，你會活得更開心，也為身邊的人帶來歡樂，你的心境愉快安穩，效率會更高，判斷會更精準，成果更好。另一個更重要的體會是，你以為感恩是付出，其實它是得着，你是為未來美好的生活奠下良好基石。好像我們留在協同，以為是感恩，但實際上卻獲得校方的獎學金、師長更悉心的教導，士氣高昂，令到我們有更好的成果。

在未來幾個月，各位畢業同學可能會遇到我類似的情況，我很高興今天能與各位分享我的經歷，或許對你思考類似的問題時，可作為參考。

確實，我從事傳媒工作一段很長的時間，見過不少位高權重、富可敵國的大人物，以致每日掙扎求存、砥礪打拼的基層人士，發覺他們的生活是否快樂、滿足，與所擁有的財富權力，絕對不成正比，也未必一定有關係的。反而最重的要素是，愈懂得感恩，生活就愈快樂，生命就愈感覺富足；為自己及他人，帶來幸福、歡樂。正所謂「送花者，手染餘香」。

這段經歷，對我人生有很大的啟發，也實際上對我的生活，帶來良好的效果。我將此段經歷，總結為以下幾個字：

「學懂感恩 樂活人生」

這八個字「學懂感恩 樂活人生」是良好人際關係、溫馨家庭，以致愛心社會的基石。我很高興，在與你們同齡的時代，我便收到這份厚禮。今天我將此八個字「學懂感恩 樂活人生」這份禮物，也送給畢業的同學，與各位分享，希望大家可以更加發揚光大，由現在開始，就多多實行，好好享用。這是我對大家的良好祝願。

最後，再次恭賀各位畢業同學開展人生的新一頁，也再次感恩母校對我們的栽培。

謝謝！



履歷表

姓名： 陳早標
職銜： 副社長兼總編輯
公司： 香港經濟日報

工作經驗

現職

- 香港經濟日報副社長兼總編輯
- 香港經濟日報集團有限公司執行董事
- 香港新聞行政人員協會執行委員會成員
- 香港新聞教育基金執行委員會成員

2006-2008 香港新聞教育基金創會主席

2007 政府頒授銅紫荊星章

2001-2002 香港新聞行政人員協會主席

1995 -1997 香港經濟日報總編輯

1988-1995 香港經濟日報副總編輯

1986-1987 香港電台財經記者

1980-1986 信報採訪主任

學歷

1980 香港中文大學教育文憑

1979 香港中文大學科學學士(榮譽)

1969-1975 路德會協同中學(生社)



2011/12 校際活動中獲得的獎項

類別	比賽 / 組織名稱	獎項詳情	得獎者 (2011/12)
學術	第63屆香港學校朗誦節比賽 (香港音樂及朗誦協會)	冠軍 (Solo Verse Speaking - 英語)	陳梓華(2B)
		冠軍 (散文朗誦 - 普通話)	李子樂(2D)
		冠軍 (二人朗誦 - 粵語)	曾鎧淇(4C) 陳曉怡(4D)
		冠軍 (二人朗誦 - 粵語)	宗潔詩(5D) 石芷珊(5D)
		冠軍 (詩詞獨誦 - 粵語)	孫凱琪(5D)
		亞軍 (散文獨誦 - 普通話)	蔡嘉敏(2C)
		亞軍 (散文獨誦 - 普通話)	張家俐(3A)
		亞軍 (詩詞獨誦 - 粵語)	梁卓琳(5D)
		季軍 (詩詞獨誦 - 粵語)	何詠欣(1C)
		季軍 (詩詞獨誦 - 粵語)	王嘉浚(3A)
		季軍 (詩詞獨誦 - 普通話)	譚曉旋(3A)
		季軍 (散文獨誦 - 普通話)	陳善儀(4A)
		季軍 (詩詞獨誦 - 普通話)	劉沛怡(5B)
		季軍 (Public Speaking Solo - 英語)	陳焯輝(5D)
		季軍 (Solo Verse Speaking - 英語)	胡嘉怡(5E)
		季軍 (詩詞集誦 - 粵語 - 中三至中四級 - 女子組)	本校集誦隊(中三至中四級)
		中學三、四年優良獎狀 (歌詞朗誦 - 粵語)	高煜(1A)
			司徒敏晴(1A)
			黃樂彤(5C)
			陳焯輝(5D)
			方芷昕(5D)
			李斯琦(5E)
			李希文(5E)
		優良獎狀 (詩詞獨誦 - 粵語)	林詩恩(1C)
			梁梓進(1C)
			張煒儀(1C)
			劉梓軒(2B)
			林卓男(3A)
羅偉鵬(3B)			
黃焯珊(4A)			
伍鈺琪(4B)			
黃凱瑩(5D)			
彭曉藍(5D)			
優良獎狀 (散文獨誦 - 粵語)	陳俊豪(1A)		
	余文亨(1B)		
	鄺泳琳(1D)		
	譚靜(1D)		
優良獎狀 (二人朗誦 - 粵語)	王雲龍(4C)		
	周麗雯(5E) 林蘭芳(5E) 趙溢堅(5E) 陳榮康(5E)		
優良獎狀 (基督教經文朗誦 - 粵語)	黃美瑤(2D)		
	黎熹桐(2D)		
	高碧玉(2D)		

類別	比賽 / 組織名稱	獎項詳情	得獎者 (2011/12)
學術	第63屆香港學校朗誦節比賽 - 續前頁 (香港音樂及朗誦協會)	優良獎狀 (詩詞集誦——粵語)	本校集誦隊(中一至中二級)
		優良獎狀 (Solo Verse Speaking ——英語)	梁梓進(1C)
			何詠欣(1C)
			戴婉怡(1C)
			吳雪兒(1C)
			何慧嫻(1D)
			許美玉(1D)
			陳梓華(2B)
			魏力恆(2E)
			黃爵暉(2E)
			葉耀忠(2E)
			徐佩嫻(3B)
			張瑋峻(3D)
			許子康(3D)
			黃奕彰(3E)
			姚俊杰(3E)
			陳曉怡(4D)
			黃 珊(4A)
			列恩儀(4A)
			伍鈺琪(4B)
			鄭灝歡(4B)
			陳珮琪(4B)
			黃樂霖(4C)
			王雲龍(4C)
			曾鎧淇(4C)
			龍諾宜(4C)
			羅芷晴(4C)
			張彤蔚(4D)
			張子盈(4D)
			廖寶文(4D)
			黎秀玲(5D)
			孫凱琪(5D)
			徐柏瑜(5D)
			林倩儀(5E)
		楊雅蓉(5E)	
		黃子凌(5E)	
		朱卉儀(5E)	
		黃子璇(5E)	
		黃嘉駿(5E)	
		陳建文(5E)	
		胡嘉怡(5E)	
		李瑩瑩(6C)	
		熊唯娟(6D)	
		優良獎狀 (Public Speaking Solo ——英語)	謝慧鈞(5B)
			李綺雯(5B)
			鍾泳淇(5C)
			黃樂彤(5C)
香美瑩(5D)			
優良獎狀 (詩詞獨誦——普通話)	陳焯輝(5D)		
	關穎欣(5D)		
	鄺穎怡(1B)		
	戴婉怡(1C)		
	雷碧琪(1C)		
	黃詩敏(1D)		
	許美玉(1D)		
	劉思琪(3D)		
	黃奕彰(3E)		
	馮欣悅(3E)		
張迪琪(4B)			
蔡志欣(4C)			



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

比賽 / 組織名稱	獎項詳情	得獎者 (2011/12)		
第63屆香港學校朗誦節比賽 - 續前頁 (香港音樂及朗誦協會)	優良獎狀 (詩詞獨誦——普通話) (續前頁)	鄭穎詩(5D) 徐柏瑜(5D) 林孫霞(5D)		
	優良獎狀 (散文獨誦——普通話)	鄺錦蓉(2B) 何珮欣(2E) 陳杏芳(3A) 徐佩嫻(3B) 秦慧芬(3B) 李知穎(5E) 朱卉儀(5E) 區文靖(5E)		
	良好獎狀 (歌詞朗誦——粵語)	陳惠琦(1A)		
	良好獎狀 (詩詞獨誦——粵語)	吳雪兒(1C)		
	良好獎狀 (散文獨誦——粵語)	張璋峻(3D)		
	良好獎狀 (詩詞獨誦——普通話)	黎秀玲(5D)		
	良好獎狀 (Solo Verse Speaking ——英語)	冼鈺珍(3A) 黃佩瑜(4A) 高美婷(4B) 黃美欣(4C) 張伊棋(4E) 林蘭芳(5E) 張文江(5E) 姚潔雯(6C) 張鈞順(6C) 林穎熙(6C)		
		良好獎狀 (Public Speaking Solo ——英語)	韓玉華(5D) 彭曉霖(5D) 列海彤(6D) 林嘉希(6E)	
		全港青年中國古典詩詞朗誦比賽 (2011-2012) (全港青年學藝比賽大會、港島獅子會)	小組冠軍、全場總亞軍 (粵語高中組) 優異獎 (普通話初中組)	李知穎(5E) 陳杏芳(3A)
		全港青年普通話朗誦比賽(公民教育)(2011-2012) (全港青年學藝比賽大會、葵青獅子會)	優異獎 (初中組)	陳杏芳(3A)
		2012第十八屆聖經朗誦節 (漢語聖經協會)	冠軍 (中一至中三級集誦)	本校初中集誦隊
			冠軍 (少年小組集誦：普通話)	譚曉旋(3A) 張家俐(3A) 徐佩嫻(3B) 秦慧芬(3B) 馮欣悅(3E)
			冠軍 (中四至中七級二人對誦)	宗潔詩(5D) 石芷珊(5D)
			亞軍 (中四至中七級二人對誦)	曾鎰淇(4C) 陳曉怡(4D)
			季軍 (中四至中七級二人對誦)	陳詠彤(4E) 鄧嘉嘉(4E)
		優異獎 (中四至中七級二人對誦)	區文靖(5E) 蘇楚瑜(5E)	
	第十一屆《基本法》多面體—全港中學生辯論賽(基本法盃)外圍賽 (香港基本法推介聯席會議)	勝天主教新民書院	王銘浩(5E) 洪瑞鑫(5E) 梁梓祺(5A) 王嘉樂(5E)	
		最佳辯論員	洪瑞鑫(5E)	
	第十一屆《基本法》多面體—全港中學生辯論賽(基本法盃)初賽 (香港基本法推介聯席會議)	勝匯基書院	王銘浩(5E) 洪瑞鑫(5E) 梁梓祺(5A) 王嘉樂(5E)	
		最佳辯論員	王嘉樂(5E)	
	星島第二十七屆全港校際辯論比賽第一回合初賽(《星島日報》、《The Standard》與教育局合辦)	勝保良局顏寶鈴書院	王嘉樂(5E) 王銘浩(5E) 洪瑞鑫(5E)	
		最佳辯論員	王嘉樂(5E)	
	2011/12「永隆文學之星」徵文比賽 (香港中華文化促進中心)	優異獎	余潔珊(5A) 容甄蔓(5B) 劉沛怡(5B)	

學術

類別	比賽 / 組織名稱	獎項詳情	得獎者 (2011/12)
體育	屈臣氏集團香港學生運動員獎勵計劃 (屈臣氏集團)	2011-2012年度「屈臣氏集團香港學生運動員獎」	列海彤(6D)
	第13屆香港中學彈網錦標賽 (中國香港體操總會)	冠軍 (男子甲組)	列海彤(6D)
	惠僑英文中學4 × 100M接力邀請賽 (2011/12)	冠軍 (男子4 × 100M)	洪瑞鑫(5E) 嚴仲濤(5A) 陳家祥(4D) 萬文達(3D)
	滙基書院4 × 100M接力邀請賽(2011/12)	季軍 (女子4 × 100M)	黎秀玲(5D) 梁麗儀(5D) 吳翠怡(5D) 彭曉藍(5D)
	陳樹渠紀念中學4 × 100M接力邀請賽 (2011/12)	亞軍 (男子4 × 100M)	洪瑞鑫(5E) 鄭志誠(4B) 陳家祥(4D) 萬文達(3D)
		亞軍 (女子4 × 100M)	黎秀玲(5D) 梁麗儀(5D) 吳翠怡(5D) 彭曉藍(5D)
	香港扶幼會許仲繩紀念學校4 × 100M接力邀請賽(2011/12)	季軍 (男子4 × 100M)	何景暈(3C) 萬文達(3D) 鄭家滿(3D) 鄧昌穎(3B)
	學界跆拳道比賽2012 (香港跆拳道協會主辦)	亞軍 (男子色帶組)	何永灝 (6C)
	2011/2012年度學界田徑比賽	冠軍 (男甲鉛球)	符嘉豪(4A)
		季軍 (男甲110MH)	陳家祥(4D)
		季軍 (女甲跳高)	梁麗儀(5D)
		殿軍 (男甲200M)	馮嘉俊(6D)
		季軍 (女甲4 × 100M)	黎秀玲(5D) 梁麗儀(5D) 彭曉藍(5D) 吳翠怡(5D)
2011-2012 全港小輪車分齡賽 (香港單車聯會及康文署主辦)	第一回合：亞軍 第二回合：季軍 第三回合：亞軍 第四回合：冠軍 第五回合：冠軍	廖映峰(1C)	
視覺藝術	深水埗區國民教育暨基本法四格漫畫創作比賽 (深水埗公民教育委員會主辦)	季軍 (中學組)	伍妙言(5D)
	「世界心臟日」香港心臟基金會繪畫比賽	優異	羅珊珊(6D) 譚斯華(6D) 古逸盈(6C)
音樂	第64屆香港學校音樂節 (香港音樂及朗誦協會)	優良獎狀 (聲樂獨唱-中文-16歲或以下)	朱偉君(4A)
		優良獎狀 (聲樂獨唱-中文-14歲或以下)	何曉琳(1B)
			戴婉怡(1C)
			鄭頌欣(2B)
			談穎儀(2E)
			李欣儀(2E)
		文雅麗(3A)	
		優良獎狀 (小提琴獨奏6級)	石芷珊(5D)
		優良獎狀 (結他獨奏中級組)	鍾曉鋒(4E)
		優良獎狀 (鋼琴獨奏2級)	馮鈺瑩(2E) 何慧嫻(1D)
		優良獎狀 (鋼琴獨奏3級)	蔡梓郁(1A)
		優良獎狀 (鋼琴獨奏7級)	謝慧鈞(5B)
		優良獎狀 (牧童笛獨奏16歲或以下)	孫鳳貞(4A)
		優良獎狀 (牧童笛獨奏14歲或以下)	李佩瑩(2E)
		優良獎狀 (揚琴獨奏初級組)	李佩瑩(2E)
良好獎狀 (古箏獨奏初級組)	宗潔詩(5D)		
良好獎狀 (古箏獨奏中級組)	吳明熹(1D) 張芷瑩(5D)		
深水埗區公民教育歌唱比賽 (深水埗公民教育委員會主辦)	亞軍 (中學組)	Concordians(本校合唱團)	



路德會協同中學
校舍重建奉獻禮特刊

類別	比賽 / 組織名稱	獎項詳情	得獎者 (2011/12)	
獎學金	2011/2012年度尤德爵士紀念獎學金	高中學生獎	楊國樑(7S) 王嘉樂(5E)	
	The Kiwanis Community Service Award 2012 (The Kiwanis Club of Hong Kong)	The Kiwanis Community Service Award	麥志豪(6E)	
	香港交通安全隊	2011-12年度 香港交通安全隊獎學金	何文浩(4C) 張伊棋(4E)	
	蘋果日報慈善基金	2011/12年度 (第15屆) 蘋果助學金	黃慧賢(4A) 王銘浩(5E) 陳海(7S)	
	高中應用學習獎學金(2011-12學年) (羅氏慈善基金及教育局)	高中應用學習獎學金 (2011-12學年)	古慧清(5A) 李衍東(5B) 伍妙言(5D) 陳榮康(5E)	
	其他	「舞·朝陽」計劃 聯校舞蹈匯演2011 (協青社嘻哈學校主辦)	季軍	林信珩(3C) 鄭志誠(4B) 施廣益(4B) 黃人傑(4D) 大石望(4E) 陳志壕(5B) 徐智健(5B) 陸俊威(5B) 吳浩廉(5B) 杜煥良(5B) 徐國尊(5B)
			全場最佳舞蹈員	施廣益(4B)
		2011-2012年度深水埗區少年警訊 學校支會獎勵計劃 (深水埗區少年警訊)	中學組冠軍	本校少年警訊
明日領袖 (傑出青年協會)		明日領袖獎	洪瑞鑫(5E)	
公益少年團團員獎勵計劃		三等榮譽級 (藍星榮譽徽章)	胡雪儀(5D)	
香港交通安全隊西九龍總區2011/2012優秀隊員選舉		優異獎(中學組)	黃慧賢(4A)	
香港交通安全隊西九龍總區周年檢閱禮 2011/12步操比賽		冠軍(中學組)	本校交通安全隊： 蔡嘉敏(2C) 鄭曉屏(3A) 何玉瑩(3A) 呂艷華(3A) 方小珊(3B) 胡汶欣(3B) 盧藹茵(3D) 鄧廣銳(3D) 李祖儀(3E) 鄭晞彤(4A) 林清堯(4A) 孫鳳貞(4A) 黃慧賢(4A) 何文浩(4C) 何倩敏(4C) 羅芷晴(4C) 蕭雨晴(4C) 李嘉韻(4D) 黎海玲(4D) 張伊棋(4E)	
香港交通安全隊2012年度全港傑出交通安全隊員(學校隊伍)選舉		2012年度全港十大傑出交通安全隊員(學校隊伍——中學組)	羅芷晴(4C)	
香港交通安全隊周年大會操(2011-12年度) 步操比賽		亞軍(全港中學組)	本校交通安全隊： 蔡嘉敏(2C) 鄭曉屏(3A) 何玉瑩(3A) 呂艷華(3A) 方小珊(3B) 胡汶欣(3B) 盧藹茵(3D) 鄧廣銳(3D) 李祖儀(3E) 鄭晞彤(4A) 林清堯(4A) 孫鳳貞(4A) 黃慧賢(4A) 何文浩(4C) 何倩敏(4C) 羅芷晴(4C) 蕭雨晴(4C) 李嘉韻(4D) 黎海玲(4D) 張伊棋(4E)	
香港交通安全隊周年大會操(2011-12年度)		總監特別嘉許獎狀(附加笛繩) (學校隊伍)	黃慧賢(4A) 羅芷晴(4C)	



成與敗——在乎態度

校友會主席溫麗春



我踏足社會以來，經歷過無數的悲與喜，在際遇上也嘗試過成與敗。當中有難忘的經歷，在過程中，我感到開心的是可以將難題和我的好友傾訴，在他們的支持下，許多難題都得到解決。回想一下，伴我渡過難關的除了朋友和家人之外，是我心中所持的態度。我想趁著這個機會和各位同學談一談，應該如何為自己訂定明確的人生態度。

態度就是心態，做人處事的心態，例如魯迅先生將『寧鳴而死，不默而生』，作為他努力的目標，對社會的荒謬現象，不平則鳴，他的態度感動了很多人。

若要成功，必須具備三個條件：第一是態度，第二是知識，最後是能力。這三個條件以態度最為重要，因為它是動力來源，好比一輛馬車，如果它停了下來，您想要它再次起動，您不能鞭策車身，必須鞭策馬匹才能起動。態度就如馬匹一樣，它能夠推動您吸收知識，累積能力，帶領您向上提升。

人生充滿抉擇，態度亦有不同的選擇，只要確立正面的態度，您的人生就能充滿陽光朝氣，前景變得美好。如何建立良好的態度，讓我們從自己的性格開始：

用笑容和讚美對人

溫婉的笑容，使人如沐春風，得到適當的讚美，可以令您多留意別人的優點。

以誠待人

您可以欺騙人於一時，但不能欺騙人於一世，當謊言被拆穿時，便誠信破產。所以待人以誠，說實話，辦實事，誠懇地對人，最後他人都會以誠相報。

做人要有點智慧

誠信是為人處世必備的道德，但是太過強調誠信亦容易招致傷害；畢竟世間充滿各式各樣的人，您不去計算人，但須防人不仁，多想一些可能性，為自己多些防護就是智慧。

別口出惡言

千萬不要得理不饒人，越是有理，越表現得

謙虛，越能表現出一個人的胸襟和修養。

珍惜當下

要在漫長的人生旅途中走得舒暢，您要花多一些時間去選擇真正朋友，並非繁複的人際關係便會幫助您成長，真正的好朋友不會多，用心去關懷與您有切身關係的人，例如您的家人，您工作上的同事，好友和長輩。幸福並非必然，不要身在福中不知福，存感恩的心，以愛相隨。

付出了就不要想回報

「慈悲關愛，不問回報」，這是星雲大師的話。真心付出，不要附加條件。家庭是一個不講回報的地方，同樣是一個不講理由的地方，它存在感性和愛，如果您真心付出對家人的關愛，而講求回報，便會產生付出多少而回報多少的功利思想。這樣，磨擦便多，越是親密的人，往往互相傷害，自己的親人，反而彼此傷害最深。最近發生的家族爭產案，家人互為仇敵便是最佳寫照。

不要輕易相信眼前的表象

人與人之間相處，多多少少都會產生誤會，不要輕易相信聽回來的流言或眼前的表象。用心去想一想，每一個行為和每一個計劃都有出發點和目的。如果出發點和目的都是好的，只是過程或者方法令您不能接受，找適當時機和有關人士商討和溝通，改變一下執行的方法便可達到雙贏了。

學習別人的優點

「三人行必有我師」，有時別人的成功是可以複製的。懂得求教於人，可以讓您在迷途中找到方向，更快的前進。您可以尋找你的良師益友。虛心欣賞別人的長處，比批評別人的短處，更容易令你成功。

不要將你的情緒發洩在旁人身上

當您感到不快甚至憤怒，您要好好處理。千萬不要將憤怒帶回家，憤怒常常使人變得失去寬恕能力，或者不可理喻，令一些關心您的人無端受到傷害。當您感到疲憊，憤怒或者諸事不順，走到海邊或者山上看看星星吧，讓清風吹走您的憤怒，讓茫茫星海告訴您宇宙的浩瀚，人就變得相對渺小，發生在你身上的不快更加是微不足道。



「協同心 校友情」 齊建新校園

校友會大力支持母校發展 為擴建校舍工程籌募經費

陳慶旺校友整理

母校創校即將六十年，培育學子無數；校友會重組也有十年，會務日見發展，對母校之擴建校舍，實有一份應盡之責。茲將校友會積極參與母校擴建校舍籌款之各項活動簡述如下，以見校友對母校培育成長之一點回饋之情。

甲·參與母校「告別嘉年華」和「校舍擴建籌款晚會」

校友會積極參與母校在2007年12月29日下午二時至五時假大操場舉行的「告別嘉年華」，呼籲校友捐出貨物和手工藝飾物，參與義賣籌款；至於下午七時在紅磡海逸皇宮大酒樓舉行的「校舍擴建籌款晚會」，校友會更大力推動各屆校友購買餐券，出席盛會。席間各校友均踴躍捐獻，為擴建校舍經費籌得第一桶金。母校在2008年7月6日舉行的「校舍惜別會」中進行了簡單而隆重的「送贈支票和致送感謝狀儀式」，感謝校友的隆情厚意。

乙·兩屆主席積極參加母校擴建校舍籌款活動：

2008年擴建工程正式展開時，前後兩屆主席——余繼泉主席和溫麗春主席先後加入母校擴建校舍籌募組，推動籌款工作之進行。本會也在校友通訊中大力呼籲歷屆校友踴躍捐獻。

丙·在本會經常費中撥款三萬元捐獻母校作擴校經費，更以各種形式籌募擴校經費。

丁·義賣紀念郵票為母校擴建校舍籌款：

本會積極計劃為擴建校舍籌款，在2010年印製一套由委員李璐瑜校友設計，以校徽、舊校舍為主題富紀念價值的郵票作義賣之用，既為母校擴建校舍籌募經費，也讓各校友不忘母校發展之歷程。現已籌得16,200元，並於2011年3月19日之春茗中將支票移交母校陳柱中校長收。

戊·協助「張銳老師書畫集」和「黃廣智校長文集」義賣工作：

黃廣智校長支持擴建校舍，不遺餘力，除踴躍捐獻金錢外，更將在學校教導莘莘學子和在教會向會眾講道集結而成的文集捐給母校；張銳老師也將路德會文字部為他出版的「張銳書畫集」捐出，作義賣籌款之用。義賣主要是校友會舉行活動的場合——2010年春茗、2011年春茗和2012年春茗中進行。



己·義賣校友書畫作品：

蔡發書主任(1969年道社校友)在2011年春茗中慷慨捐出書法作品兩幅作義賣籌款之用，引起各校友熱烈的競投。陳柱中校長也於2012年春茗中慷慨捐出多幅校歌和歷屆社名書法作品，為校舍建築費義賣籌款，引起各校友的讚賞和熱烈的競投。

校友訪校



1962樂社



1962樂社



1962樂社



1964禮社



1964信社 (義班)



1966誠社



1967博社



1967博社



1968篤社



1968篤社



路德會協同中學 校舍重建奉獻禮特刊



1969道社



1969道社



1970敦社



1970敦社



1972庸社



1975恩社



1975恩社



1976典社



1981功社



1981功社



1969道社





協同堂——堂校合作

馮卓欽校牧

馬丁路德於一五三五年十一月十一日發表了他的博士論文(Theses Concerning Faith and Law)中提出了三個唯獨——唯獨聖經、唯獨信心、唯獨恩典——以上帝的真理為信仰生命及生活的依歸。結果，宗教改革在他的帶領下，擺脫了天主教教廷建制的種種牢籠。其中之一，就是以興教辦學來粉碎研讀聖經，只屬獲教廷批准者（如修院修士、神父等）的專利，希望藉普及教育，任何一個人都擁有研讀聖經的機會。因此，三位一体的聖靈便透過上帝的道，揭開讀經者封閉的心靈，感動激勵他們信靠的心，從而領受從上帝而來的恩典。

美國路德總會秉承馬丁路德這興教辦學的理念。至今，在全世界已興建各類大小學校逾三千多所，路德會協同中學便是其中一間，而路德會協同堂則擔負起在協同中學校園裡傳播上帝真理的責任。感謝主！五十多年來，協同堂在這片沃土上已播下萬千道種，茁壯成長者，比比皆是，遍佈各地。時至今日，協同堂仍保持一貫精神，全力與學校合作，為福音聖工，打美好的仗。

以過往幾年為例，協同堂的傳道牧者，他們直接參與學校每日中央廣播的早晨祈禱，為每班而設的早晨靈修分享，亦恆常進入課堂，教授聖經真道，同時邀請同學出席午間之靈德培訓及星期六所舉辦的青少年崇拜及團契。不得不提的是學校的基督少年軍，因協同堂的全力支持，成長健康，發展迅速。除此之外，堂會於2010-2012兩年間先後帶領十多位同學參與由小火子青年社群主辦的培育訓練。在兩年的訓練中，不少同學經歷上帝的大能，在上帝的恩典中擺脫舊我，活出新生命，學習為上帝作見證。

而堂會更進一步，顧及到學生的家長，所以自2009-2010年度開始，便與協同中學於學期初9至11月期間合辦「中一家長班」，目標是招聚一羣有心的家長，與他們建立友誼，從而帶領他們認識基督教信仰，希望他們一家都得著祝福。繼而於2010年12月起，協同堂正式成立了「家長團契」，時至今日已聚集了中一至中三的家長約三十多位，逢每個月第二個禮拜五晚上聚會。

我們深切期望家長團契日益茁壯，讓更多家長得蒙上帝的恩典，將榮耀頌讚歸與天上的父。

協同堂除專注校內的學生及其家長的福音事工





外，亦關懷本區弱勢社群的需要，故於五年前開始，堂校一同與本會手工部合作，每年為露宿者籌款，並舉辦名為：「露宿者新春崇拜暨聯歡聚會。」今引錄其中一位參與同學(3A 梁俊豪) 的聚會後感言，以茲共勉：

「今次的露宿者新春聯歡活動讓我再一次感受到我們的社區仍有很多的弱勢社群需要我們的幫忙，今次我是以基督少年軍隊員身份參與其中，為他們鋪好食物，衣服，整理場地及協助他們逐一地拿取食物和衣服等。雖然活動當中不時都下起雨來，但我們不覺得有一點辛苦，因為我時常都會記起耶穌的一番話，最大的要服侍最小的，所以我能夠為主服侍他們，乃是主給我的恩典。希望主的福音能夠傳遍我們的校舍，更能傳揚在我們的社區中。」

3A 梁俊豪



因此，我們應懷着感恩的心，仰望創始成終的天父上帝，當此契機，即協同中學校舍重建竣工，巍峩矗立，華廈生輝之際，堂校攜手，高舉十架，宣揚福音。更需合作無間，協力同心，把上帝的道，聖經真理栽種在所有學子的心中，好叫聖靈感動引領他們，明白主恩，信靠耶穌，罪得赦免，得以永生。

今以：

**協同戮力主使命，風雨縱橫十架擎；
堂校共建覺宮美，風和日麗勤讀經。**

祝賀路德會協同中學奉獻禮蒙神悅納，榮歸上帝。





家長教師會

葉俊榮先生(家教會主席)

協同家教會已成立多年，得蒙以往各屆執委努力參與，才能成就今天的規模及成果。經過多年的活動試辦及服務推廣，家教會已成為協同中學家長、老師及學校溝通的橋樑。

多年來家教會更舉辦各種不同活動項目予各家長、校友及老師一同參與，以增加大家在課堂外相互認識的機會，例如：每年舉辦的大型旅行活動；而今年更得到大家踴躍支持，超額參與，以致部份稍遲報名的家長及同學無緣參加是次活動。作為主席的我既感開心又十分抱歉。

這次旅行的目的地大澳，是我們其一執委的娘家住處，故此我們得以參觀碩果僅存的蝦糕廠、經活化後的舊警署改建為酒店的大澳酒店等。我們更獲得安排由原居民帶領往參觀當地原住民的棚屋，不但能感受到當地原住民的熱情好客及了解他們的生活軼事，更令我們的小朋友獲益良多。今年我們亦邀請到即將榮休的陳柱中校長參與其中和我們打成一片，一同遊歷，一同享用豐盛的大澳特色午餐，各人皆盡興而歸。

承蒙上天眷顧，當日整個早上的戶外行程均未有下雨及待至差不多回程時才天降甘霖，令我們感恩非常！



每年各屆的執委皆會為各家長及小朋友找尋一些有意義並富教育性的課堂或講座，以增進大家的課外知識。今年，我們在考試前試辦了一個增進記憶力的研習班；當天安排了大家在音樂室上課，座無虛席，遲來的家長也只能坐於後排參與學習。當日講者的風趣言談，示範者的幽默指引，讓大家在輕鬆愉快的氣氛下運用剛學成的方法得以快速記憶大量資料，增進學習的速度與能力。在未來，我們希望能搜羅更多富有趣味性及不同範疇的項目讓大家參與，希望大家繼續支持！

再者，協同家教會還定期舉辦不同的活動讓大家參加，例如每年春季都會舉辦新春聯歡會，而於2012年因學校重建後有寬趟的空間給我們在校園內舉行是次聯歡會，令我們可以第一時間與學校有親切的接觸，給我們有更深的歸屬感！

此外，家教會亦積極參與校內的活動，好像今年的校運會；家長們參與和老師進行比賽，顯示強健的體魄和活力，同心協力爭取成績，不讓我們的孩子專美！

最後，非常感謝學校給予孩子們參加各種不同活動的空間，讓他們於課堂外自由選擇自己喜歡的活動，全人發展。希望在未來有更多家長能積極參與家教會所舉辦的各種活動，達致家校合一的成果。





地址：九龍大坑東道12號
電話：2380 8837 傳真：2399 0143
電郵：cl-mail@hkcdcity.net
網址：<http://www.cls.edu.hk>



www.cls.edu.hk